

the Oracle™

SES980



LV LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

EE KASUTUSJUHEND

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Sage®

- 2 Sage® ieteiktie drošības pasākumi
- 5 Jūsu jaunās ierīces komplektācija
- 7 Jūsu jaunās ierīces ekspluatācija
- 18 Apkope un tīrīšana
- 24 Problēmu novēršana

SAGE® IETEIKTIE DROŠĪBAS PASĀKUMI

Uzņēmumā Sage® drošība ir pirmajā vietā. Mēs izstrādājam un ražojam patēriņa preces, pirmām kārtām domājot par jūsu, mūsu augstu vērtētā klienta, drošību. Papildus mēs lūdzam jūs jebkuras elektriskās ierīces lietošanas laikā ievērot piesardzību un tālāk tekstā sniegtos drošības norādījumus.

SVARĪGI PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

PIRMS IERĪCES LIETOŠANAS IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS UN SAGLABĀJIET TĀS VĒLĀKAI ATSAUCEI

- Pilnīga rokasgrāmata ir pieejama vietnē sageappliances.com.

- Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, pārliecinieties, ka jūsu elektrotīkla specifikācijas atbilst specifikācijām, kas norādītas uz datu plāksnītes ierīces apakšējā daļā. Ja jūs mācāšaubas, lūdzu, sazinieties ar vietējo elektroenerģijas apgādes uzņēmumu.
- Pirms Oracle™ pirmās lietošanas reizes pilnībā izpakojiet to no visiem iepakojuma materiāliem un atvienojiet reklāmas etiķetes vai uzlīmes.
- Lai novērstu mazu bērnu nosmakšanas risku, atvienojiet un drošā veidā likvidējiet šīs ierīces kontaktdakšai uzstādīto aizsargpārsegu.
- Darbības laikā nenovietojiet produktu sola vai galda malū tuvumā. Pārliecinieties, ka virsma, uz kuras tiek novietota ierīce, ir horizontāla un tīra un ka uz tās nav uzliets ūdens vai kādas citas vielas.
- Nepieļaujiet, lai vads nokarātos pāri sola vai galda malai vai samezglotos. Nepieļaujiet, lai vads nonāk saskarē ar aizdedzinātu gāzes plīti riņķī vai uzkarsētu elektrisko plīti riņķī, vai nenovietojiet to vietās, kur tas var nonākt saskarē ar uzkarsētu plīti.
- Ierīces drīkst lietot personas, kuru fiziskās, maņu vai intelektuālās spējas ir ierobežotas vai

MŪSU IETEIKTIE DROŠĪBAS PASĀKUMI

kurām trūkst pieredzes ierīces lietošanā un zināšanu par to, gadījumos, ja ierīce tiek lietota kādas citas, par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja šī persona iepriekš ir sniegusi norādes par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītajiem riskiem.

- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
- Regulāri pārbaudiet, vai elektrobarošanas vadam, kontaktdakšai un pašai ierīcei nav radušies bojājumi. Ja ir konstatēti jebkāda veida bojājumi, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu un nogādāiet visu ierīces komplektāciju pārbaudei, nomainītai vai remontam tuvākajā pilnvarotajā Sage klientu apkalpošanas dienestā.
- Nodrošiniet, lai ierīce un tās piederumi vienmēr būtu tīri. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtās tīrīšanas instrukcijas. Procedūras, kas nav norādītas šajā instrukciju brošūrā, ir jāveic pilnvarotam Sage klientu apkalpošanas dienestam.
- Lietojot elektriskās ierīces, papildu drošības nodrošināšanai ieteicams uzstādīt drošinātāju pret strāvas noplūdi (drošības slēdzi). Ierīces strāvas padevi nodrošināšanai elektriskajai ķēdei ieteicams uzstādīt

drošinātāju, kura diferenciālās nostrādes strāvas stiprums nepārsniedz 30 mA. Lai iegūtu profesionālu padomu, konsultējieties ar elektriķi.

SPECIFISKAS SES980 THE ORACLE™ LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

- Šo ierīci ir ieteicams lietot vienīgi mājas apstākļos. Lietojiet ierīci vienīgi tai paredzētajiem mērķiem. Nelietojiet to transportlīdzekļos vai laivās, kas atrodas kustībā. Nelietojiet šo ierīci ārpus telpām.
- Ja ierīci ir paredzēts:
 - atstāt bez uzraudzības;
 - tīrīt; - pārvietot; - montēt vai
 - novietot uzglabāšanai,
 vienmēr izslēdziet espresso automātu, piespiežot pogu „Power” („Ieslēgšana/izslēgšana”), izslēdzot strāvas avotu un atvienojot ierīci no strāvas avota.
- Pirms pirmās lietošanas reizes pārlicinieties, ka produkts ir samontēts pareizi.
- Izmantojiet vienīgi aukstu dzeramo/ūdensvada ūdeni. Mēs neiesakām izmantot ļoti filtrētu, demineralizētu vai destilētu ūdeni, jo šāda veida ūdens var ietekmēt kafijas garšu un espresso automāta normālu darbību.

- Pirms izvilkuma gatavošanas uzsākšanas pārliecinieties, ka filtra turētājs ir stingri un droši nofiksēts pagatavošanas blokā. Nekādā gadījumā izvilkuma gatavošanas laikā neatvienojiet filtra turētāju.
- Nepieskarieties karstajām virsmām. Pirms jebkuru detaļu pārvietošanas vai tīrīšanas ļaujiet produktam atdzist.
- Ievērojiet piesardzību pēc piena putošanas, jo funkcija „Auto Purge” („Automātiskā skalošana”) tvaika padeves caurulītes noliekšanas laikā var aktivizēt karsta tvaika padevi.
- Ievērojiet piesardzību, lietojot ierīci, jo lietošanas laikā metāla virsmas mēdz ļoti sakarst.
- Ievērojiet piesardzību, izmantojot katlakmens likvidēšanas funkciju, jo var notikt karsta tvaika izplūde. Pirms katlakmens likvidēšanas procedūras uzsākšanas pārliecinieties, ka ir iztukšota un no jauna uzstādīta šķidrumu savākšanas paplāte. Lai iegūtu papildu informāciju, skatiet 22. lpp.
- Sildelementa virsma pēc lietošanas saglabā siltumu.

SPECIFISKAS ŪDENS FILTRA LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

- Glabājiet filtra patronu bērniem nepieejamā vietā.
- Glabājiet filtra patronas sausā vietā, iepakotas oriģinālajā iepakojumā.
- Sargiet filtra patronas no karstuma un tiešas saules gaismas iedarbības.
- Nelietojiet bojātas filtra patronas.
- Neatveriet filtra patronas.
- Ja ierīce netiks izmantota ilgu laika posmu, iztukšojiet ūdens tvertni un nomainiet patronu.



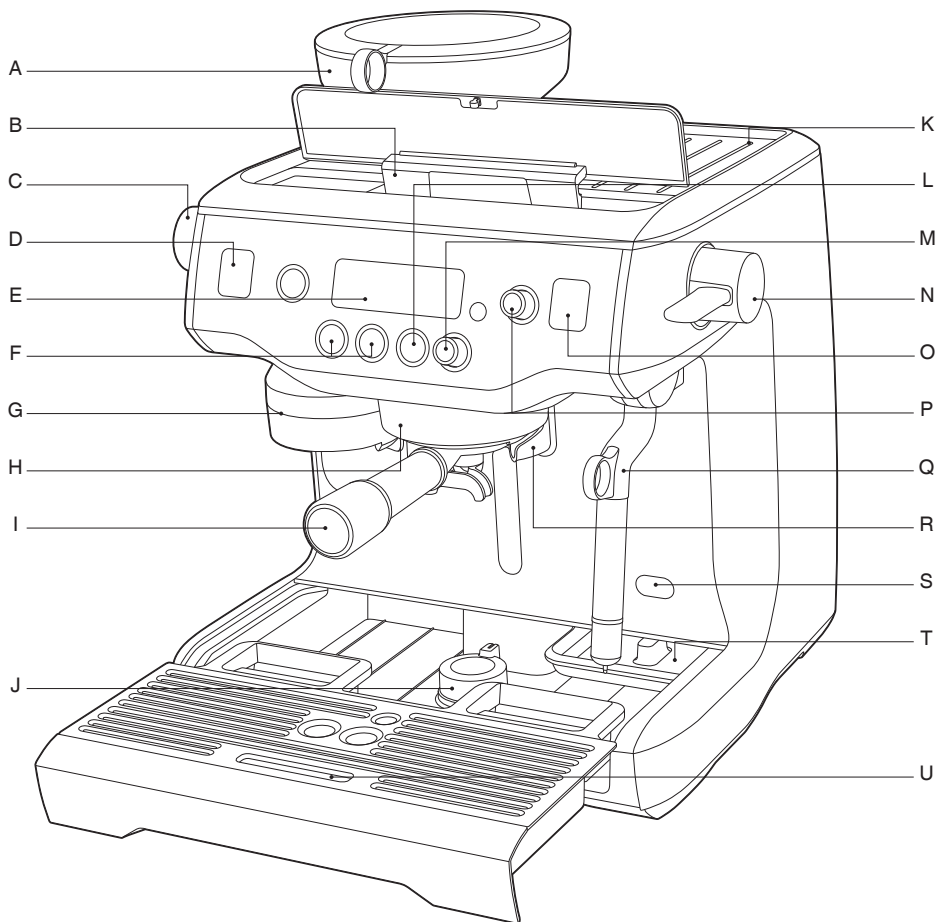
Atainotais simbols norāda, ka šo ierīci nedrīkst likvidēt kopā ar standarta māsaimniecības atkritumiem. Tā ir jānogādā vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas punktā, kas paredzēts šādiem mērķiem, vai izplatītājam, kas piedāvā šādu pakalpojumu. Lai iegūtu papildu informāciju, lūdzu, sazinieties ar jūsu pašvaldību.



Lai novērstu risku gūt elektriskās strāvas triecienus, neiemērciet elektrobarošanas vadu, kontaktdakšu vai ierīci ūdenī vai cita veida šķidrumā.

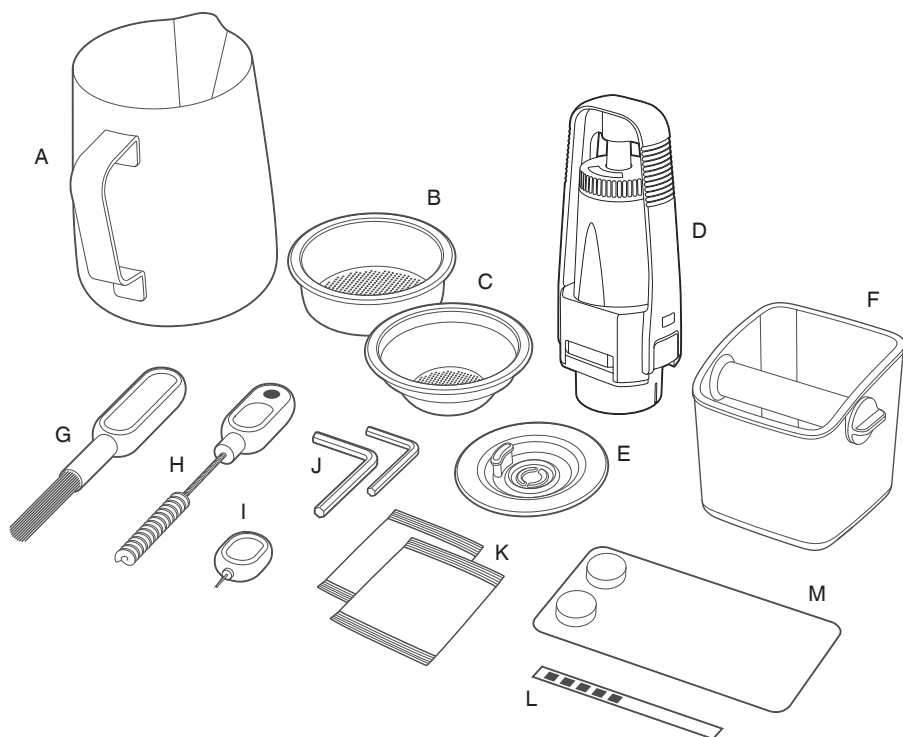
SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

JŪSU JAUNĀS IERĪCES KOMPLEKTĀCIJA



- | | |
|---|--|
| A. Integrētas dzirnaviņas ar konusveida smalcinātāju | K. Apsildāma tašu sildīšanas virsma |
| B. No augšpuses piepildāma, atvienojama 2,5 litru ūdens tvertne | L. Poga HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS) |
| C. Maluma rupjuma iestatīšanas poga | M. Poga LONG BLACK (MELNA KAFIJA) |
| D. Maluma iestatījumu LCD displejs | N. Tvaika padeves svira |
| E. Galvenais LCD displejs | O. Tvaika iestatījumu LCD displejs |
| F. Pogas ar 1 TASES un 2 TAŠU simbolu | P. Poga SELECT (ATLASĪT) |
| G. Maluma tekne | Q. Tvaika padeves caurulīte ar neuzkarstošu virsmu |
| H. Apsildāms 58 mm pagatavošanas bloks ar | R. Atsevišķa karstā ūdens tekne |
| I. monolītu 58 mm nerūsēšā tērauda filtra turētāju | S. Piekļuves vieta katlakmens likvidēšanai |
| J. Iebīdāma grozāmā pamatne | T. Piederumu uzglabāšanas nodalījums |
| | U. Atvienojama šķidrums savākšanas paplāte |

JŪSU JAUNĀS IERĪCES KOMPLEKTĀCIJA



PIEDERUMI

- A. Nerūsošā tērauda piena krūze
- B. 2 tasēm paredzēts filtra siets
- C. 1 tasei paredzēts filtra siets
- D. Ūdens filtra ietvars ar filtru
- E. Tīrīšanas disks
- F. Mazā samaltās kafijas tvertne
- G. Smalcinātāja tīrīšanas birste
- H. Maluma teknes tīrīšanas birste un stampas atvienošanas magnēts
- I. Tvaika padeves caurulītes tīrīšanas piederums
- J. Galatslēga
- K. Tvaika padeves caurulītes tīrīšanas pulveris
- L. Ūdens cietības pakāpes testa strēmele
- M. Espresso automāta tīrīšanas kapsulas

CE Nominālie parametri
220-240 V~50-60 Hz 2000-2400 W

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA

PIRMS PIRMREIZĒJĀS LIETOŠANAS

Ierīces sagatavošana darbam

Atvienojiet un likvidējiet visas uzlīmes un iepakojuma materiālus, kas piestiprināti pie espresso automāta vai kurā tas ir iepakots. Pirms iepakojuma likvidēšanas pārlicinieties, ka no tā ir izpakotas visas detaļas un piederumi.

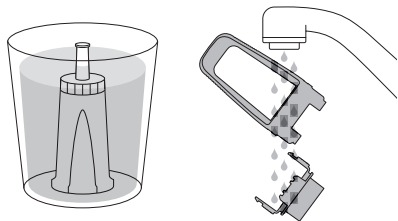
Nomazgājiet detaļas un piederumus (ūdens tvertni, filtra turētāju, filtra sietu, putošanas krūzi) siltā ūdenī ar maigas iedarbības trauku mazgājamo līdzekli. Rūpīgi noskalojiet un pēc tam pilnībā nosusiniet.

PADOMS

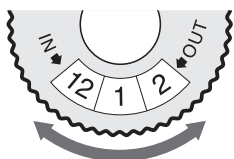
Lai viegli manevrētu ir ierīci, izmantojiet zem šķidrumu savākšanas paplātes izvietoto iebīdāmo grozāmo pamatni.

ŪDENS FILTRA UZSTĀDĪŠANA

- Izsaiņojiet ūdens filtru un ūdens filtra ietvaru no plastmasas maisa.
- Uz 5 minūtēm iemērciet filtru aukstā ūdenī.
- Nomazgājiet filtra ietvaru aukstā ūdenī.

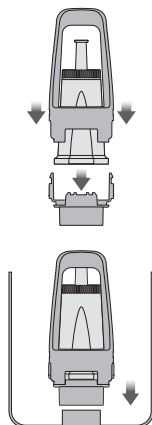


- Iestatiet nākamā nomainīšanas mēneša atgādinājumu. Mēs iesakām filtra nomainīšanu veikt ik pēc 3 mēnešiem.



- Ievietojiet filtru abās filtra ietvara daļās.
- Lai uzstādītu samontēto filtra ietvaru ūdens tvertnē, salāgojiet filtra ietvara pamatni ar ūdens tvertnes iekšpusē esošo adapteri.

Virziet to uz leju, līdz tas ar klikšķi nofiksējas tam paredzētajā vietā.



- Pirms ūdens tvertnes ievietošanas atpakaļ un nofiksēšanas tai paredzētajā vietā iekārtas aizmugurē piepildiet tvertni ar aukstu ūdeni.

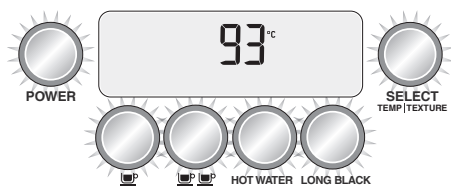
PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

1. Nodrošiniet, lai tvertne būtu piepildīta ar aukstu ūdeni.
2. Piespiediet pogu POWER (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA), lai ieslēgtu ierīci.
3. Galvenajā LCD displejā tiks atainota ikona „Hrd3”, norādot, ka nepieciešams iestatīt ūdens cietības līmeni.

Ūdens cietības līmeņa iestatīšana

- Iemērciet testa strēmeli tvertnē izmantotā ūdens paraugā. Nogaidiet vienu minūti. Ūdens cietības līmeni norāda uz testa strēmeles atainoto sarkano kvadrātu skaits.
 - Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz uz displeja tiek atainots nepieciešamais iestatījums diapazonā no „Hrd1” (vismazākais cietības līmenis) līdz „Hrd5” (vislielākais cietības līmenis). Lai iestatītu vērtību, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).
4. Aptuveni pēc 5 minūtēm ierīce būs uzsilusi līdz noklusējuma darba temperatūrai — 93 °C, un izgaismosies visas 6 pogas. Ierīce pašreiz ir iestatīta GAIDSTĀVES režīmā.

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA



Ierīces skalošana

Kad ierīce ir aktivizējusi GAIDSTĀVES režīmu:

1. uz 30 sekundēm piespiediet pogu ar 2 TAŠU simbolu, lai caur pagatavošanas bloku izcirkulētu ūdeni;
2. piespiediet pogu HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS), lai izcirkulētu ūdeni caur karstā ūdens tekni. Pēc 30 sekundēm vēlreiz piespiediet pogu HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS), lai pārtrauktu ūdens plūsmu;
3. iestatiet tvaika padeves sviru pozīcijā MANUAL (MANUĀLI), lai caur tvaika padeves caurulīti izlaistu tvaikus. Pēc 30 sekundēm iestatiet tvaika padeves sviru centrālajā pozīcijā OFF (IZSLĒGTS);
4. atkārtojiet 1.-3. darbību divas reizes.

LCD displejā mirgo ikona MANUAL (MANUĀLI)

Ierīce neuzsilst līdz darba temperatūrai (GAIDSTĀVES režīms), ja tvaika padeves svira ir iestatīta pozīcijā MANUAL (MANUĀLI). Šādā gadījumā tvaika iestatījumu LCD displejā tiek atainota ikona MANUAL (MANUĀLI). Iestatiet tvaika padeves sviru centrālajā pozīcijā OFF (IZSLĒGTS).

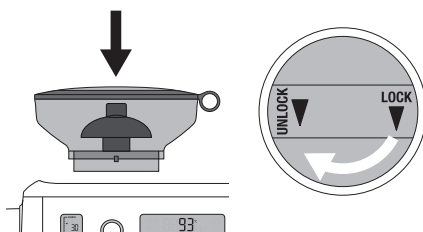
Tvaika padeve ir sagatavota darbam, kad izgaismojas poga SELECT (ATLASĪT).

PIEZĪME

Jūs nevarēsiet atlasīt pogu ar 1 TASES un 2 TAŠU simbolu vai poga LONG BLACK (MELNA KAFIJA) funkcijas vai piekļūt tīrīšanas ciklam izvēlnes opcijās, līdz ierīce nebūs uzsilusi līdz darba temperatūrai (GAIDSTĀVES režīms).

MALŠANAS PROCEDŪRA

Uzstādiet pupiņu tvertni tai paredzētajā vietā ierīces augšpusē. Pagrieziet pogu, lai nofiksētu tvertni tai paredzētajā vietā. Iepildiet tvertne svaigas kafijas pupiņas.

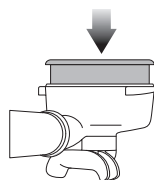


MALUMA RUPJUMA IZVĒLE

Ierīcei iespējams atlasīt 45 espresso maluma rupjumus (Nr. 1 – vissmalkākais, Nr. 45 – visrupjākais), lai ļautu jums izvēlēties izmantotajam kafijas pupiņām vispiemērotāko maluma rupjumu un iegūt ideālu espresso izvilkmumu.

Mēs iesakām sākt ar Nr. 30 un pēc vajadzības pielāgot šo iestatījumu, lai kontrolētu espresso plūsmas īpašības.

FILTRA SIETA IZVĒLE

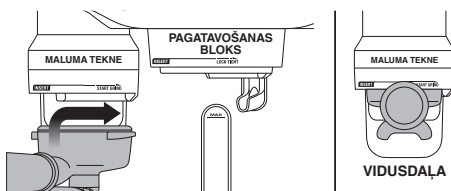


1 tasei paredzētu filtra sietu izmantojiet vienas tases vai vājākas garšas espresso pagatavošanai.

2 tasēm paredzētu filtra sietu izmantojiet 2 tašu vai spēcīgākas garšas espresso pagatavošanai, parasti piemērots krūzēm vai lielām tasēm.

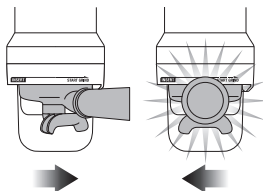
AUTOMĀTISKĀ MALŠANA, DOZĒŠANA UN BLIETĒŠANA

Salāgojiet filtra turētāja rokturi ar maluma teknes pozīciju INSERT (IEVIETOT). Paceliet to uz augšu, lai ievietotu filtra turētāju maluma tekne, un pagrieziet līdz vidusdaļai.



JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA

Lai aktivizētu automātiskās malšanas, dozēšanas un blietēšanas funkciju, pagrieziet filtra turētāju pa labi un pēc tam uzmanīgi virziet atpakaļ vidusdaļas pozīcijā. Tiks uzsākta malšana.





Kad automātiskās malšanas, dozēšanas un blietēšanas funkcija ir pabeigta, pagrieziet filtra turētāja rokturi pozīcijā INSERT (IEVIETOT) un virziet uz leju, lai atvienotu.

ESPRESSO PAGATAVOŠANA

Salāgojiet filtra turētāja rokturi ar pagatavošanas bloka pozīciju INSERT (IEVIETOT). Paceliet filtra turētāju uz augšu, lai to ievietotu pagatavošanas blokā, un grieziet pozīcijas LOCK TIGHT (CIEŠI NOFIKSĒT) virzienā, līdz sajūtat pretestību.

IZVILKUMA IEGŪŠANAS PAMĀCĪBA

Poga ar 1 TASES simbolu  un poga ar 2 TAŠU simbolu  espresso apjoma kontrolei izmanto laiku. Gatavošanas laikus ir iespējams pārprogrammēt.

POGA AR 1 TASES SIMBOLU

Vienu reizi piespiediet pogu ar 1 TASES simbolu, lai iegūtu vienu espresso izvilkuma devu.



POGA AR 2 TAŠU SIMBOLU

Vienu reizi piespiediet pogu ar 2 TAŠU simbolu, lai iegūtu divas espresso izvilkuma devas.



Ierīce pārtrauks darbību, kad būs sasniegts 2 TAŠU izvilkuma ilgums, un no jauna aktivizēs GAIDSTĀVES režīmu.

IZVILKUMA VEIDI	MALUMS	IZVILKUMA GATAVOŠANAS ILGUMS
PĀRĀK ILGI IZTURĒTS (rūgts • sīvs)	Pārāk smalks	Vairāk nekā 45 sek.
SABALANSĒTS	Optimāls	Diapazonā no 15 līdz 45 sek.
NEPIETIEKAMI ILGI IZTURĒTS (nepietiekami izturēts • skābs)	Pārāk rupjš	Mazāk nekā 15 sek.

MANUĀLA PIELĀGOŠANA

Piespiediet un turiet piespiestu vai nu pogu ar 1 TASES simbolu, vai pogu ar 2 TAŠU simbolu, lai uzsāktu sākotnējā izvilkuma gatavošanu. Kad ir sasniegts nepieciešamais sākotnējā izvilkuma gatavošanas ilgums, atlaidiet pogu, lai aktivizētu pilnu sūkņa spiedienu.

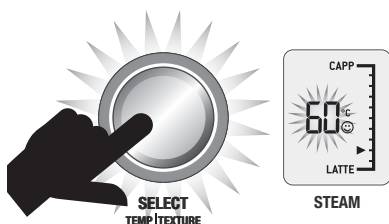
Piespiediet pogu vēlreiz, lai, sasniedzot nepieciešamo gatavošanas ilgumu, pārtrauktu dzēriena padevi.

PIENA PUTOŠANA

Poga SELECT (ATLASĪT) tiek izmantota, lai iestatītu piena temperatūru un putu blīvumu. Piespiediet pogu, lai pārslēgtos no piena temperatūras iestatījumiem un putu blīvuma iestatījumiem un otrādi.

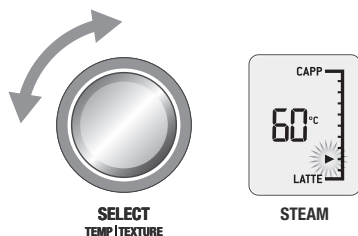
PIENA TEMPERATŪRAS REGULĒŠANA

Spiediet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz sāk mirgot piena temperatūras opcija. Grieziet pogu, lai palielinātu vai samazinātu piena temperatūru.



PIENA PUTU BLĪVUMA REGULĒŠANA

Spiediet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz sāk mirgot piena putu blīvuma trijstūra ikona. Grieziet pogu ikonās „CAPP” („KAPUČĪNO”) virzienā, lai iegūtu biezākas putas, vai simbola „LATTE” („KAFIJA AR PIENU”) virzienā, lai iegūtu plānākas putas.

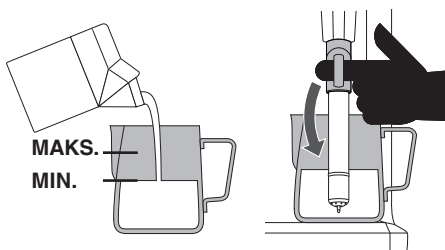


PIEZĪME

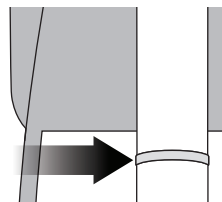
Pirms piena putošanas vienmēr izskalojiet tvaika padeves caurulīti, uz brīdi pavirzot uz leju tvaika padeves sviru.

AUTOMĀTISKA PIENA PUTOŠANA

Izmantojiet svaigu, aukstu pienu. Piepildiet piena krūzi līdz teknes apakšējai daļai. Paceliet tvaika padeves caurulīti un ievietojiet to piena krūzē. Nolieciet tvaika padeves caurulīti uz leju, nodrošinot, ka tā ir pilnībā noliekta. Piena krūzei ir jābūt novietotai uz šķidrumu savākšanas paplātes, un pienam ir jānosiedz tvaika padeves caurulītes blīve.



PIenam IR
JĀNOSEDZ ŠĪ
BLĪVE



Lai uzsāktu putošanu, piespiediet uz leju un atlaiđiet tvaika padeves sviru. Piena putošana tiks automātiski pārtraukta, kad būs sasniegta atlasītā piena temperatūra. Paceliet tvaika padeves caurulīti, lai noņemtū piena krūzi. **Noslaukiet caurulīti un tās uzgali ar mitru drānu.** Nolieciet tvaika padeves caurulīti apakšējā pozīcijā, un caurulīte automātiski aktivizēs skalošanu.

MANUĀLA PIENA PUTOŠANA

Manuālajā piena putošanas režīmā ir atspējota automātiskā piena putošanas funkcija un automātiskās izslēgšanās funkcija.

Ievietojiet tvaika padeves caurulīti piena krūzē. Virziet uz augšu tvaika padeves sviru, lai aktivizētu manuālo tvaika padeves režīmu. Kad ir iegūts vēlamais piena putu blīvums un piena temperatūra, virziet tvaika padeves sviru uz leju līdz centrālajai pozīcijai OFF (IZSLĒGTS). **Noslaukiet caurulīti un tās uzgali ar mitru drānu.** Nolieciet tvaika padeves caurulīti apakšējā pozīcijā, un caurulīte automātiski aktivizēs skalošanu.

⚠ UZMANĪBU! PASTĀV RISKS GŪT APDEGUMUS!

No caurulītes var turpināt izplūst zem spiediena esošs tvaiks pat tad, ja ierīce ir izslēgta.

Vienmēr nodrošiniet bērnu uzraudzību.

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA

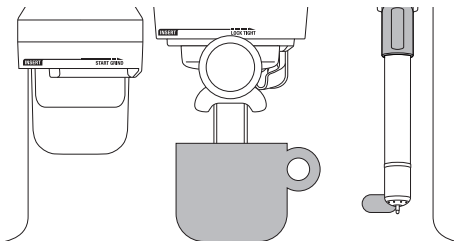
PIEZĪME

Ja ierīce ir nepārtraukti darbojusies 30 minūtes, ļaujiet tai pirms katras nākamās lietošanas reizes 5 minūtes atdzist.

FUNKCIJAS LONG BLACK (MELNA KAFIJA) IEPRIEKŠ NOTEIKTIE IESTATĪJUMI

Funkcijai „Long Black” („Melna kafija”) ir pieejami 3 iepriekš noteikti iestatījumi — „Small” („Maza”), „Medium” („Vidēja”) un „Large” („Liela”). Lai atlasītu kādu no šiem iestatījumiem:

- ievietojiet filtra turētāju 2 tasēm paredzētu filtra sietu;
- piepildiet filtra turētāju ar kafiju, izmantojot automātiskās maļšanas, dozēšanas un blietēšanas funkciju;
- ievietojiet filtra turētāju pagatavošanas blokā;
- novietojiet savu tasi tā, lai filtra turētāja teknes un karstā ūdens tekne atrastos tieši virs tases vidusdaļas;



- pagrieziet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA) līdz vēlamajam tases izmēram;

IEPRIEKŠ NOTEIKTAIS TASES IZMĒRS	PAGATAVOTAIS APJOMS
„Small” („Maza”)	Aptuveni 180 ml
„Medium” („Vidēja”)	Aptuveni 240 ml
„Large” („Liela”)	Aptuveni 355 ml

Pagatavotais apjoms ir tikai aptuvens. Patiesais apjoms var atšķirties kafijas pupiņu grauzdējuma, maisījuma un svaiguma dēļ, kā arī atlasītā

maluma rupjuma dēļ. Šie faktori ietekmē izvilkuma pagatavošanas ātrumu un izvilkuma apjomu.

- Lai uzsāktu izvilkuma pagatavošanu, piespiediet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA). Espresso tiks padots pa filtra turētāja tehnēm, pēc tam pa karstā ūdens tekni tiks padots karstais ūdens.

MANUĀLĀ FUNKCIJA LONG BLACK (MELNA KAFIJA)

Šī funkcija ļauj jums pilnībā kontrolēt melnas kafijas pagatavošanas procesu: sākotnējā izvilkuma gatavošanas ilgumu, espresso apjomu un karstā ūdens apjomu. Manuālajā „Long Black” („Melna kafija”) režīmā LCD displejā tiek atainota kustīgas tases ikona.

Piespiediet un turiet piespiestu pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA), lai aktivizētu sākotnējā izvilkuma pagatavošanu. Atlaidiet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA), lai uzsāktu espresso padevi.

Piespiediet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA), lai pārtrauktu espresso padevi un uzsāktu karstā ūdens padevi.

Piespiediet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA) vēlreiz, lai pārtrauktu karstā ūdens padevi.

KARSTĀIS ŪDENS

Pogu HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS) ir iespējams izmantot, lai iepriekš sasildītu tases vai manuāli pievienotu karsto ūdeni.

Lai pārtrauktu un uzsāktu karstā ūdens padevi, piespiediet pogu HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS).

Lai nodrošinātu, ka tiek padots ūdens, kas ir uzsildīts līdz pareizai temperatūrai, pēc aptuveni 30 sekundēm tiks pārtraukta karstā ūdens padeve. Atkarībā no tases lieluma pogu HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS) var būt nepieciešams piespiest atkārtoti.



JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA

PIEZĪME

Jūs nevarat vienlaikus padot karsto ūdeni un espresso izvilkumu.

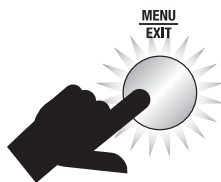
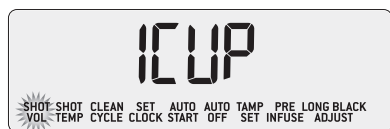
IEPROGRAMMĒJAMĀS FUNKCIJAS

Lai atvērtu ieprogrammēšanas režīma logu, piespiediet pogu MENU (IZVĒLNE). Pagrieziet pogu SELECT (ATLASĪT) līdz vēlamajai funkcijai.

Ieprogrammēšanas režīms ļauj jums ieprogrammēt:

- izvilkuma apjomu;
- izvilkuma temperatūru;
- tīrīšanas ciklu;
- pulksteņa laiku;
- automātisko ieslēgšanu;
- blietēšanas iestatījumus;
- sākotnējā izvilkuma iestatījumus;
- melnas kafijas iestatījumus.

Lai aizvērtu ieprogrammēšanas režīma logu, piespiediet pogu MENU (IZVĒLNE).

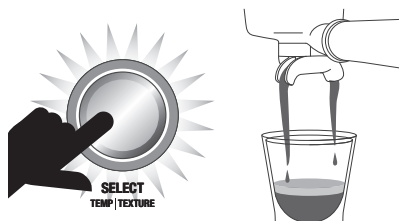
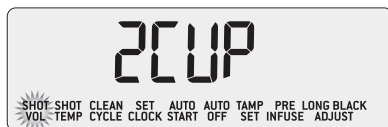


IZVILKUMA APJOMA/ PAGATAVOŠANAS ILGUMA IEPROGRAMMĒŠANA

Piepildiet filtra turētāju ar kafiju, izmantojot automātiskās malšanas, dozēšanas un blietēšanas funkciju. Ievietojiet filtra turētāju pagatavošanas blokā.

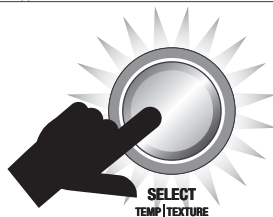
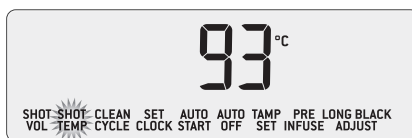
Kad uz LCD displeja tiek atainota ikona SHOT VOL (IZVILKUMA APJOMS), pagrieziet pogu SELECT (ATLASĪT) pozīcijā 1 CUP (1 TASE), lai veiktu pogas ar 1 TASES simbolu iestatījumu pārprogrammēšanu, vai pozīcijā 2 CUP (2

TASES), lai veiktu pogas ar 2 TAŠU simbolu iestatījumu pārprogrammēšanu. Piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai aktivizētu espresso gatavošanas procesu. Kad ir sasniegts nepieciešamais espresso izvilkuma apjoms/pagatavošanas ilgums, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai pārtrauktu gatavošanu. Ierīce vienu reizi nopīkstēsies, apstiprinot jauno apjomu/ilgumu.



IZVILKUMA TEMPERATŪRA

Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz ir sasniegta nepieciešamā temperatūras vērtība, un pēc tam piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai iestatītu vērtību.

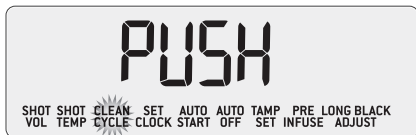


TĪRĪŠANAS CIKLS

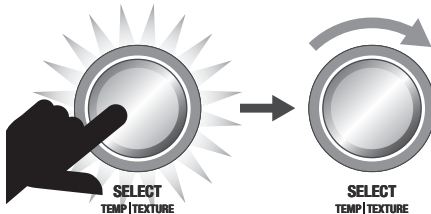
Tīrīšanas cikla laikā tiek notīrīts pagatavošanas bloka siets un ar ūdens atpakaļplūsmu iztīrīts pagatavošanas bloks. Atlasiet šo funkciju, kad

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA

LCD displejā tiek atainota ikona CLEAN ME! (IZTĪRI MANI!). Skatiet sadaļu „Tīrīšanas cikls” 18. lpp.

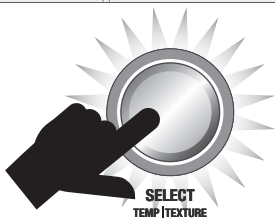


(„Aktivizēt”) vai „Off” („Deaktivizēt”). Lai iestatītu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).



PULKSTEŅA LAIKA IESTATĪŠANA

Pulksteņa laika iestatīšana nav obligāta prasība. Kad LCD displejā tiek atainota ikona SET CLOCK (PULKSTEŅA IESTATĪŠANA), piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).



AUTOMĀTISKĀS IZSLĒGŠANĀS REŽĪMS

Ierīce pēc 30 minūtēm automātiski aktivizē AUTOMĀTISKĀS IZSLĒGŠANĀS režīmu.

BLIETĒŠANAS IESTATĪJUMI

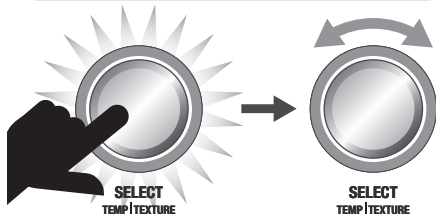
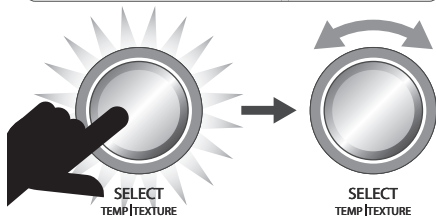
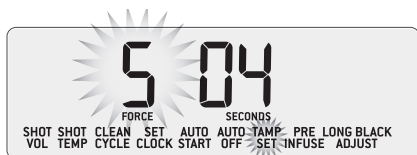
Blietēšanas parametru regulēšana nodrošina precīzu kafijas blietēšanas spēka un nolīdzināšanas laika iestatīšanu. Kad LCD displejā tiek atainota ikona TAMP SET (BLIETĒŠANAS IESTATĪJUMI), piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT). Sāks mirgot blietēšanas spēka iestatītā vērtība.

AUTOMĀTISKĀ IESLĒGŠANA

Funkcija „Auto Start” („Automātiskā ieslēgšana”) ļauj jums ieprogrammēt konkrētu laiku, kad ierīce tiek ieslēgta automātiski. Ieprogrammējot savu ierīci, jums nebūs jāgaida, kamēr tā uzsils līdz darba temperatūrai.

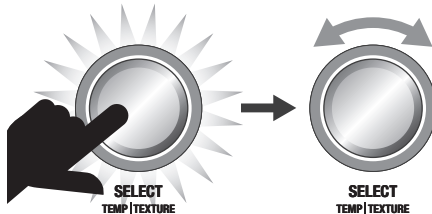
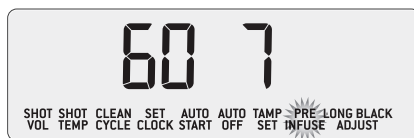
Kad LCD displejā tiek atainota ikona AUTO START (AUTOMĀTISKĀ IESLĒGŠANA), piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT). Pagrieziet pogu SELECT (ATLASĪT) pozīcijā „On”

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA



SĀKOTNĒJĀ IZVILKUMA IESTATĪJUMI

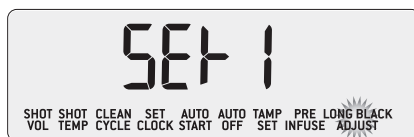
Zema spiediena apstākļos iegūtais sākotnējais izvilkums ļauj jums kontrolēt espresso gatavošanas sākotnējā izvilkuma fāzes spiedienu un ilgumu. Kad LCD displejā tiek atainota ikona PRE INFUSE (SĀKOTNĒJĀ IZVILKUMA IESTATĪJUMI), piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT). Sāks mirgot sūkņa jaudas iestatītā vērtība. Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), lai palielinātu vai samazinātu sākotnējā izvilkuma gatavošanas spiedienu. Piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai iestatītu izvēlēto vērtību, un sāks mirgot sākotnējā izvilkuma gatavošanas ilguma vērtība. Pagrieziet pogu SELECT (ATLASĪT), lai noregulētu sekunžu vērtību.



MELNAS KAFIJAS IESTATĪJUMI – PIELĀGOTO IESTATĪJUMU IEPROGRAMMĒŠANA

Jūs varat ieprogrammēt 6 melnās kafijas pagatavošanas pielāgotos iestatījumus, lai pielāgotu tos savam tases izmēram un vēlamajam kafijas stiprumam. Lai ieprogrammētu pielāgotos iestatījumus:

1. piepildiet filtra turētāju ar kafiju, izmantojot automātiskās mašīnas, dozēšanas un blietēšanas funkciju;
2. ievietojiet filtra turētāju pagatavošanas blokā;
3. novietojiet savu tasi tā, lai filtra turētāja teknes un karstā ūdens tekne atrastos tieši virs tases vidusdaļā;
4. piespiediet pogu MENU (IZVĒLNE). Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT) līdz pozīcijai LONG BLACK ADJUST (MELNAS KAFIJAS IESTATĪJUMI) un pēc tam piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT);



5. grieziet pogu SELECT (ATLASĪT) līdz pielāgotajam iestatījumam, kuru vēlaties ieprogrammēt — no „Set 1” („1. iestatījums”) līdz „Set 6” („6. iestatījums”). Jau ieprogrammētie iestatījumi būs apzīmēti ar tases ikonu.

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA



NEIEPROGRAMMĒTS



IEPROGRAMMĒTS

6. Lai uzsāktu ieprogrammēšanu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT). LCD displejā tiks atainota kustīga tases ikona, un no filtra turētāja tekne tiks padota espresso. Kad ir iegūts nepieciešamais espresso apjoms, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai pārtrauktu espresso izvadi un uzsāktu karstā ūdens padevi. Kad ir iegūts nepieciešamais ūdens apjoms, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai pārtrauktu karstā ūdens padevi.



IEPROGRAMMĒTS

7. Lai izmantotu melnas kafijas pagatavošanas pielāgotos iestatījumus, grieziet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA). Jūsu ieprogrammētais melnas kafijas pagatavošanas pielāgotais iestatījums parādīsies pēc iepriekš noteiktajiem iestatījumiem „Small” („Maza”), „Medium” („Vidēja”) un „Large” („Liela”). Piespiediet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA), un tiks aktivizēts jūsu ieprogrammētais melnas kafijas pagatavošanas iestatījums.

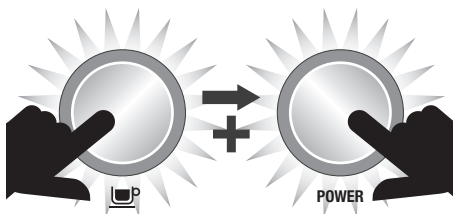
PAPILDFUNKCIJAS

Šīs funkcijas drīkst izmantot vienīgi pieredzējuši lietotāji.

Lai piekļūtu papildfunkcijām, izslēdziet ierīci, piespiediet un turiet piespiestu pogu ar 1 TASES simbolu, pēc tam, neatlaižot šo pogu, piespiediet un 3 sekundes turiet piespiestu pogu POWER (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA).

Pagrieziet pogu SELECT (ATLASĪT) līdz vēlamajai funkcijai. Piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai piekļūtu funkcijas iestatījumiem.

Jebkurā brīdī piespiediet pogu MENU (IZVĒLNE), lai aizvērtu papildfunkciju logu.

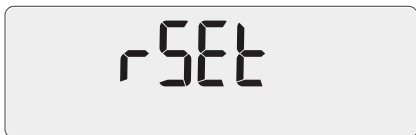


Noklusējuma iestatījumu atiestatīšana (rSet)

Izmantojiet šo funkciju, lai atiestatītu visas ieprogrammējamās vērtības uz noklusējuma iestatījumiem. Ierīce ir aprīkota ar tālāk norādītajiem noklusējuma iestatījumiem.

1. Izvilkuma temperatūra: 93 °C
2. Zema spiediena apstākļos pagatavots sākotnējais izvilkums: PP60, PT07 sekundes
3. Piena temperatūra: 60 °C
4. Automātiskā ieslēgšana: OFF (DEAKTIVIZĒTA) (8:00)
5. Automātiskā izslēgšanās: 20 min.
6. Pulkstenis: 00:00
7. Izvilkuma gatavošanas ilgums pogai ar 1 TASES simbolu: 25 sekundes
8. Izvilkuma gatavošanas ilgums pogai ar 2 TAŠU simbolu: 30 sekundes

Kad LCD displejā tiek atainota ikona „rSET”, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai atiestatītu visas iestatījumu vērtības uz noklusējuma vērtībām.



Ekrānā mirgos ikona „Hrd3”. Ierīcei tagad ir aktivizēts ūdens cietības līmeņa režīms. Lai veiktu iestatīšanu, skatiet sadaļu „Ūdens cietības līmenis (Hrd3)”.

Katlakmens likvidēšana (dESc)

Atlasiet šo funkciju, lai piekļūtu secīgām katlakmens likvidēšanas instrukcijām LCD ekrānā.

Ūdens cietības līmenis (Hrd3)

Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz uz displeja tiek atainots nepieciešamais iestatījums diapazonā no „Hrd1” (vismazākais cietības līmenis) līdz „Hrd5” (vislielākais cietības līmenis). Lai iestatītu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT). Ierīce vienu reizi iepikstēsies, apstiprinot iestatījumu.

Mērvienības (SEt)

Iestatiet metriskās vai britu mērvienību sistēmas mērvienības.

LCD displejs ar aizmugurgaisojumu (Lcd)

Noregulējiet LCD displeja spilgtumu/kontrastu.

Apgaismojums (SPot)

Noregulējiet šķidrumu savākšanas paplātes zonas LED apgaismojuma spožumu. Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz ir iegūts vēlamais spožums. Lai iestatītu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).

Tvaika temperatūra (STEa)

Noregulējiet tvaika katla temperatūru, jo tas nosaka tvaika spiedienu. Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz ir iegūta vēlamā temperatūra. Noklusējuma iestatījums ir 130 °C. Lai iestatītu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).

Gaisa sūkņa aizkave (Air)

Aizkavējiet gaisa sūkņa darbību automātiskās piena putošanas funkcijas laikā. Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz ir iegūts vēlamais aizkaves laiks.

Skaņa (Snd)

Noregulējiet skaņas brīdinājuma signālu skaļuma līmeni. Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz ir iegūts vēlamais iestatījums. Atlasiet iestatījumu OFF (IZSLĒGTA), „Lo” („Zems”) vai „Hi” („Augsts”). Lai iestatītu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).

Ventilatora vadība (FAN)

Noregulējiet iekšējā dzesēšanas ventilatora darbības ātrumu. Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz ir iegūts vēlamais ventilatora darbības ātrums. Jūs varat atlasīt iestatījumu „SILt” („Klusa darbība”), „StNd” (Standarta darbība) vai „Cool” („Atvēsinoša darbība”). Lai iestatītu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).

Brīdinājuma „Clean Me!” („Iztīri mani!”) atspējošana Brīdinājums (Cln)

Atspējo brīdinājumu CLEAN ME! (IZTĪRI MANI!). Pagrieziet pogu SELECT (ATLASĪT) pozīcijā „On” („Aktivizēts”) vai „Off” („Deaktivizēts”). Noklusējuma iestatījums ir „On” („Aktivizēts”). Lai iestatītu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).

12 stundu vai 24 stundu režīma pulkstenis (CLOc)

Ataino laiku 12 stundu vai 24 stundu formātā. Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz ir iegūts vēlamais iestatījums. Lai iestatītu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).

Plūsmas mērīšanas metode (Vol)

Ļauj izvēlēties espresso devas noteikšanas metodi, kuras pamatā ir vai nu apjoms (FLo), vai laiks (SEc). Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz ir sasniegta vēlamā metode. Lai iestatītu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA

BRĪDINĀJUMA SIGNĀLI

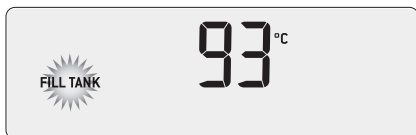
Tvaika iestatījumu LCD displejā mirgo ikona MANUAL (MANUĀLI)

Ierīce neuzsilst līdz darba temperatūrai (GAIDSTĀVES režīms), ja tvaika padeves svira ir iestatīta pozīcijā MANUAL (MANUĀLI). Šādā gadījumā tvaika iestatījumu LCD displejā tiek atainota ikona MANUAL (MANUĀLI). Iestatiet tvaika padeves sviru centrālajā pozīcijā OFF (IZSLĒGTS).

Tvaika padeve ir sagatavota darbam, kad izgaismojas poga SELECT (ATLASĪT).

Ikona „Fill Tank” („Piepildiet tvertni”)

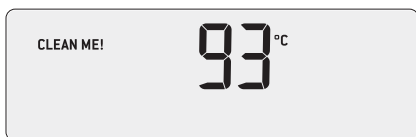
Ierīce spēj noteikt zemu ūdens līmeni. LCD displejā tiek atainota ikona FILL TANK (PIEPILDIET TVERTNI).



Ikona „Clean Me!” („Iztīri mani!”)

Norāda, kad pēc pēdējā tīrīšanas cikla ir veiktas 200 espresso pagatavošanas reizes.

Tīrīšanas cikla laikā tiek notīrīts pagatavošanas bloka siets un ar ūdens atpakaļplūsmu iztīrīts pagatavošanas bloks.



Ikona „Heating” („Uzsilst”)

Norāda, ka notiek ierīces uzsilšanas process vai ka lietošanas laikā ievērojami pazeminās temperatūra.

Ikona „Lock Hopper” („Nofiksējiet pupiņu tvertni”)

Norāda, ka pupiņu tvertne nav pareizi ievietota un nofiksēta tai paredzētajā vietā.

Ikona „Overheat Please Wait” („Notikusi pārkaršana, lūdzu, uzgaidiet”)

Norāda, ka dzirnaviņas ir izmantotas pārāk ilgi un ka tām ir nepieciešams atdzist.

Ikona „Change Filter” („Nomainiet filtru”)

Norāda, ka ir nepieciešams nomainīt ūdens tvertnē uzstādīto ūdens filtru.

Šī brīdinājuma signāla atainošanas biežums ir atkarīgs no iestatītā ūdens cietības līmeņa (Hrd1-Hrd5).

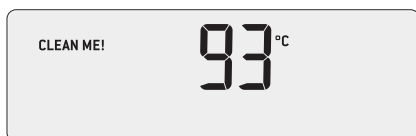
PĀRVIETOŠANA UN UZGLABĀŠANA

Mēs iesakām pirms ierīces pārvietošanas vai novietošanas ilglaicīgai uzglabāšanai pilnībā iztukšot abus boilerus.

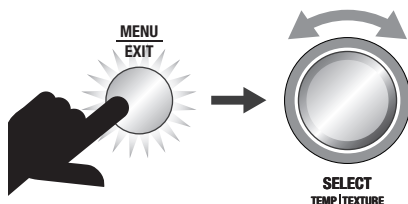
Šī procedūra kalpo arī kā pretaizsalšanas pasākums gadījumos, kad ierīce tiek pakļauta ārkārtīgi zemas temperatūras ietekmei.

TĪRĪŠANAS CIKLS

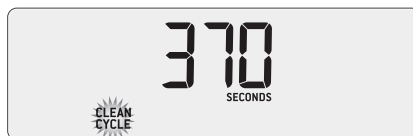
- Kad ierīcei būs nepieciešams veikt tīrīšanas ciklu (pēc aptuveni 200 izvilkumiem), LCD ekrānā tiks atainota ikona CLEAN ME! (IZTĪRI MAN!). Tīrīšanas cikla laikā tiek notīrīts pagatavošanas bloka siets un ar ūdens atpakaļplūsmu iztīrīts pagatavošanas bloks.



- Ievietojiet filtrēšanas sietā komplektācijā iekļauto pelēko silikona tīrīšanas disku, uz kura novietojiet 1 tīrīšanas kapsulu.
- Nofiksējiet filtra turētāju pagatavošanas blokā.
- Pārliecinieties, ka ūdens tvertne ir piepildīta ar aukstu ūdeni un ka ir iztukšota šķidrums savākšanas paplāte.
- Piespiediet pogu MENU (IZVĒLNE) un grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz LCD displejā tiek atainotas ikonas CLEAN CYCLE (TĪRĪŠANAS CIKLS) un PUSH (PIESPIEST).



- Piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai aktivizētu tīrīšanas ciklu.
- LCD displejā tiks atainots laika atskaites taimeris, kas rādīs atlikušo tīrīšanas cikla laiku sekundēs.



- Kad ierīce ir pabeigusi tīrīšanas ciklu, atvienojiet filtra turētāju un pārliecinieties, ka kapsula ir pilnībā izšķīdusi. Ja kapsula nav izšķīdusi, atkārtojiet šīs darbības, jaunas kapsulas vietā izmantojot neizšķīdušo kapsulu.
- Pirms filtra sieta un pagatavošanas bloka izmantošanas espresso gatavošanai rūpīgi izskalojiet šīs detaļas.
- Pagatavojiet espresso izvilkumu, lai sagatavotu ierīci jaunajam darba ciklam, un izskalojiet sistēmu, lai likvidētu visus tīrīšanas līdzekļa atlikumus.

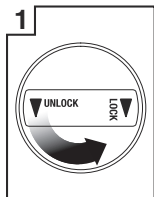
ŪDENS FILTRA UZSTĀDĪŠANA

- Likvidējiet nolietoto ūdens filtru. Uz 5 minūtēm iemērciet jauno filtru traukā ar ūdeni un pēc tam noskalojiet zem tekoša, auksta ūdens strūkļas.
- Nomazgājiet filtra ietvaru aukstā ūdenī.
- Ievietojiet filtru abās filtra ietvara daļās.
- Lai uzstādītu samontēto filtra ietvaru ūdens tvertnē, salāgojiet filtra ietvara pamatni ar ūdens tvertnes iekšpusē esošo adapteri. Virziet to uz leju, līdz tas ar klikšķi nofiksējas tam paredzētajā vietā.
- Pirms ūdens tvertnes ievietošanas atpakaļ un nofiksēšanas tai paredzētajā vietā iekārtas aizmugurē piepildiet tvertni ar aukstu ūdeni.
- Nomainot ūdens filtru ik pēc trīs mēnešiem vai 40 L, tiks novērsta nepieciešamība veikt ierīces katlakmens likvidēšanas procedūru. 40 L ierobežojums ir balsīti uz 4. ūdens cietības līmeni. Ja jūsu rajonā cietības līmenis ir 2, varat palielināt ierobežojumu līdz 60 L.

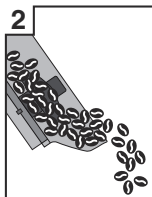
APKOPE UN TĪRĪŠANA

KONUSVEIDA SMALCINĀTĀJU TĪRĪŠANA

Regulāra tīrīšana palīdz nodrošināt nemainīgus smalcinātāju malšanas rezultātus, kas ir īpaši svarīgi espresso malšanas laikā.



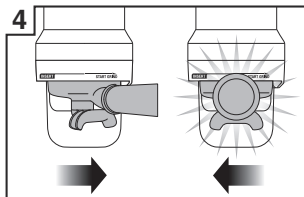
1 Atbloķējiet pupiņu tvertni



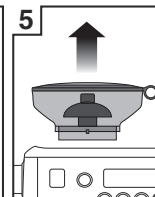
2 Izberiet pupiņas



3 Uzstādiet tvertni tai paredzētajā vietā un nofiksējiet



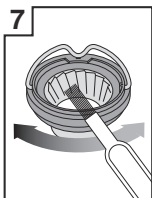
4 Darbiniet dzirnaviņas, līdz tās pilnībā iztukšojas



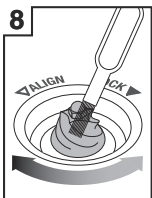
5 Atbloķējiet un atvienojiet tvertni



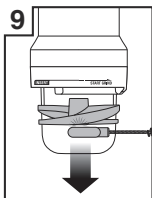
6 Atvienojiet augšējo smalcinātāju



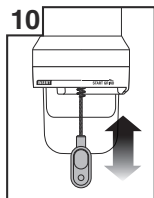
7 Izīrīet augšējo smalcinātāju ar smalcinātāja tīrīšanas birstīti



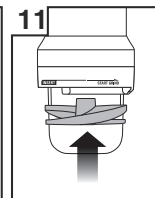
8 Izīrīet apakšējo smalcinātāju ar smalcinātāja tīrīšanas birstīti



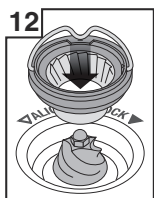
9 Atvienojiet stampu, izmantojot atvienošanas magnētu



10 Izīrīet maluma tekni ar maluma teknes tīrīšanas birsti



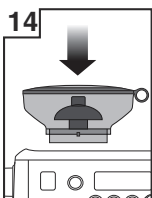
11 Ar roku piestipriniet stampu



12 Iebīdīet augšējo smalcinātāju, stingri nostiprinot tam paredzētajā vietā



13 Nofiksējiet augšējo smalcinātāju

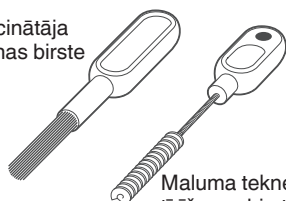


14 Uzstādiet tvertni



15 Nofiksējiet tvertni

Smalcinātāja tīrīšanas birste



Stampas atvienošanas magnēts

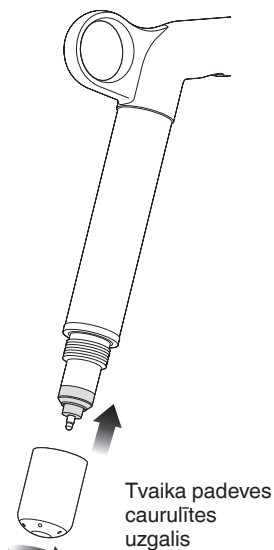
Maluma teknes tīrīšanas birste

• TVAIKA PADEVES CAURULĪTES TĪRĪŠANA

SVARĪGI!

Pēc katras lietošanas reizes rūpīgi noslaukiet tvaika padeves caurulīti un tās uzgali ar mitru drānu un uzreiz veiciet tās skalošanu. Neiztīrot tvaika padeves caurulīti, var tikt ietekmēti piena putošanas rezultāti.

- Ja ir nosprostojušies kāda no tvaika padeves caurulītes uzgali esošajām atverēm, pārliecinieties, ka tvaika padeves svira ir iestatīta centrālajā pozīcijā OFF (IZSLĒGTS), un novērsiet atveres nosprostojumus, izmantojot tvaika padeves caurulītes uzgala tīrīšanas piederumu. Pat tikai daļēji nosprostojušās atveres var ietekmēt tvaika padeves caurulītes spēju radīt pietiekamu putu apjomu.
- Ja tvaika padeves caurulītes nosprostojumus neizdodas novērst, atvienojiet tās uzgali, ko kopā ar pašu caurulīti izmērcējiet komplektācijā iekļautā tvaika padeves caurulītes tīrīšanas pulvera šķīdumā (instrukcijas lasiet tālāk tekstā). Pēc noskalošanas uzskrūvējiet uzgali atpakaļ uz tvaika padeves caurulītes.



- Kad tvaika padeves caurulīte netiek izmantota, to var atstāt iemērkta ar ūdeni piepildītā piena krūzē, lai samazinātu nosprostojumu izveidošanās risku.

Tvaika padeves caurulītes tīrīšanas pulveris

1. Ieberiet 1 paciņas saturu tukšā piena krūzē.
2. Pievienojiet piena krūzē 1 glāzi (240 ml) karsta ūdens.
3. Atvienojiet uzgali un kopā ar tvaika padeves caurulīti ievietojiet krūzē.
4. Ļaujiet 20 minūtes atmieکشēties.
5. Notīriet, noskalojiet un no jauna uzstādiet tam paredzētajā vietā tvaika padeves caurulītes uzgali. No jauna ievietojiet tvaika padeves caurulīti piena krūzē un uz 10 sekundēm aktivizējiet tvaika padevi.
6. Ļaujiet 5 minūtes atmieکشēties.
7. Vairākas reizes aktivizējiet tvaika padevi, lai izskatotu tvaika padeves caurulīti, un pēc tam rūpīgi noskalojiet to.
8. Pilnībā noslaukiet tvaika padeves caurulīti ar sausu drānu.
9. Izņemiet tīrīšanas šķīdumu un rūpīgi izskalojiet piena krūzi.

PIEZĪME

Ja tiek izmantots alternatīvs tīrīšanas šķīdums, lūdzu, ievērojiet pievienotās instrukcijas.

Lūdzu, pārliecinieties, ka tīrīšanas šķīdums ir nekaitīgs pārtikai un piemērots nerūsošā tērauda un silikona izstrādājumiem.

Pēc tīrīšanas, lūdzu, pārliecinieties, ka tvaika padeves caurulītes uzgali ir cieši piestiprināti, lai novērstu temperatūras noteikšanas kļūmi.

FILTRA SIETA UN FILTRA TURĒTĀJA TĪRĪŠANA

- Filtra siets un filtra turētājs ir jānoskalo karstā ūdenī pēc katras kafijas pagatavošanas reizes, lai pilnībā likvidētu kafijas eļļu nosēdumus.
- Ja nosprostojas filtra sieta atveres, izšķīdiniet siltā ūdenī tīrīšanas kapsulu un aptuveni uz 20 minūtēm iemērciet šķīdumā

APKOPE UN TĪRĪŠANA

filtra sietu un filtra turētāju. Pēc tam rūpīgi noskalojiet.

TĪRĪŠANA AR ŪDENS ATPAKAĻPLŪSMU

- Mēs iesakām pēc katras kafijas pagatavošanas reizes, pirms jūs izslēdzat ierīci, veikt tās tīrīšanu ar ūdens atpakaļplūsmu. Iztukšojiet šķidrumu savākšanas paplāti. Ievietojiet filtra sieta tīrīšanas disku un pēc tam pagatavošanas blokā ievietojiet filtra turētāju. Piespiediet pogu ar 2 TAŠU simbolu un ļaujiet 20 sekundes uzkrāties spiedienam, pēc tam piespiediet pogu atkārtoti, lai pārtrauktu šo procesu un izlaistu spiedienu. Atkārtojiet šo darbību 5 reizes, lai no izvilkuma ūdens plūsmas līnijām izskalotu smalkus kafijas biezumus nosēdumus un kafijas eļļu atlikumus.

PAGATAVOŠANAS BLOKA SIETA TĪRĪŠANA

- Pagatavošanas bloka iekšpusi un sietu ir nepieciešams izslaucīt ar mitru drānu, lai likvidētu maltās kafijas daļiņas.
- Periodiski aktivizējiet karstā ūdens plūsmu caur pagatavošanas bloku, kad tajā ir uzstādīts filtra siets un filtra turētājs, taču nav iebērta kafija. Tādējādi no pagatavošanas bloka sieta tiks izskaloti maltās kafijas daļiņu atlikumi.

ŠĶIDRUMU SAVĀKŠANAS PAPLĀTES UN UZGLABĀŠANAS NODALĪJUMA TĪRĪŠANA

- Savākšanas paplāti nepieciešams atvienot, iztukšot un iztīrīt pēc katras lietošanas reizes vai gadījumos, kad savākšanas paplātes indikators ataino ziņojumu „Empty Me!” („Iztukšo mani!”).
- Noņemiet savākšanas paplātes režģi. Nomazgājiet savākšanas paplāti siltā ziepjūdenī. No savākšanas paplātes drīkst atvienot arī indikatoru „Empty Me!” („Iztukšo mani!”).
- Uzglabāšanas nodaļumu ir iespējams atvienot un notīrīt ar mīkstu samitrinātu drānu (nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, sūkļus vai drāniņas, kas var saskrāpēt virsmu).

IERĪCES KORPUSA UN TASES SILDĪŠANAS VIRSMAS TĪRĪŠANA

- Ierīces korpasa un tases sildīšanas virsmas tīrīšanai jūs varat izmantot mīkstu, samitrinātu drānu. Nopulējiet ar mīkstu, sausu drānu. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, sūkļus vai drāniņas, kas var saskrāpēt ierīces virsmu.

PIEZĪME

Nemazgājiet nevienu no detaļām vai piederumiem trauku mazgājamajā mašīnā.

KATLAKMENS LIKVIDĒŠANA (dESC)

PIEZĪME

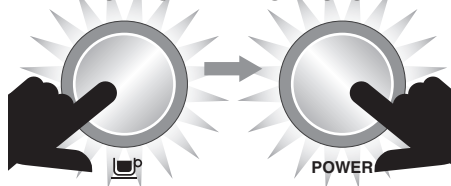
Pat tad, ja jūs lietojat komplektācijā iekļauto ūdens filtru, mēs iesakām veikt katlaktmens likvidēšanas procedūru, ja ūdens tvirtnē ir izveidojies katlaktmens.

Katlaktmens likvidēšanu veiciet vienīgi, izmantojot katlaktmens likvidēšanas izvēlni.

1 – sagatavošanās katlaktmens likvidēšanai

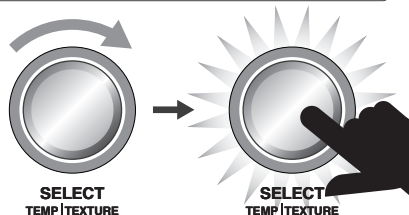
- Iztukšojiet savākšanas paplāti un uzstādiat tai paredzētajā vietā.
- Izslēdziet ierīci un ļaujiet tai vismaz 4 stundas atdzist. Kad ierīce ir izslēgta, piespiediet un turiet piespiestu pogu ar 1 TASES simbolu, pēc tam, neatlaižot šo pogu, piespiediet un 3 sekundes turiet piespiestu pogu POWER (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA). LCD ekrānā tiks atainota ikona „rSET”.

PĒC TAM PIESPIEDIET UN TURĪET PIESPIESTU



- Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz LCD displejā tiek atainota ikona „dESC”, pēc tam piespiediet pogu, lai apstiprinātu izvēli.

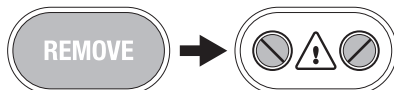
dESC



2 – boileru iztukšošana

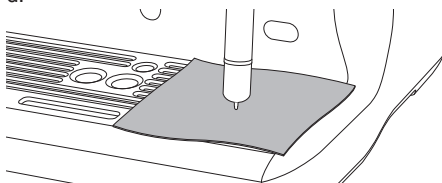
- Atvienojiet apakšējā priekšpuses paneļa pelēko silikona vāciņu, kas apzīmēts kā DESCAL ACCESS (PIEKĻUVES VIETA KATLAKMENS LIKVIDĒŠANAI).

- | | |
|--|--|
| PIEKĻUVES VIETA
KATLAKMENS
LIKVIDĒŠANAI | PIEKĻUVES VIETA
KATLAKMENS
LIKVIDĒŠANAI |
|--|--|



- Pārsedziet savākšanas paplāti ar drānu, lai novērstu tvaika izplūdi.

d.



- Izmantojiet skrūvgriezi, kas paredzēts skrūvju galvām ar taisnu rievu, lai LĒNĀM grieztu labās puses vārstu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz tas pilnībā atveras. Atveroties vārstam, var izplūst tvaiks.

PIEZĪME

Ja savākšanas paplātē neieplūst ūdens, piespiediet un 3 sekundes turiet piespiestu 1 TASES simbola pogu. Tādējādi no boilerā tiks izlaists ūdens.

Kad ir pilnībā iztukšots ūdens, aizveriet vārstu, griežot skrūves pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz tas ir noslēgts. Nepievelciat skrūves pārāk cieši, lai nesabojātu vārstus.

APKOPE UN TĪRĪŠANA

PIEKĻUVES VIETA KATLAKMENS LIKVIDĒŠANAI



- f. Atkārtojiet iepriekš aprakstīto procedūru kreisās puses vārstam.
- g. Iztukšojiet savākšanas paplāti, ievērojot piesardzību, jo savākšanas paplāte var būt uzkarusī.
- h. Iztukšojiet ūdens tvertni un atvienojiet ūdens filtru.
- i. Izšķīdiniet 1 paciņu līdzekļa Sage Descaler™ 1 litrā silta ūdens. Ielejiet šķīdumu ūdens tvertnē.

PIEZĪME

Ja ūdens tvertne nav tikusi atvienota, uzstādīta atpakaļ tai paredzētajā vietā vai piepildīta, LCD ekrānā tiek atainota ikona **FILL TANK (PIEPILDIET TVERTNI)**.

3 – katlakens likvidēšanas procesa uzsākšana

- a. Piespiediet 1 tases simbola pogu, un LCD ekrānā tiek atainota laika atskaite (20 minūtes).

20

Šajā laikā ierīce piepildīs boilerus ar katlakens likvidēšanas šķīdumu un uzsildīs tos līdz attiecīgai temperatūrai. Šajā laikā no pagatavošanas bloka var izplūst neliels ūdens daudzums.

Ļaujiet laika atskaites taimerim sasniegt 0 atzīmi, jo tādējādi šķīdumam tiek nodrošināts pietiekami ilgs laiks katlakens izšķīdināšanai. Taču jūs jebkurā brīdī varat pāriet pie nākamās darbības, piespiežot 1 tases simbola pogu.

- a. Pārsedziet savākšanas paplāti ar drānu, lai apturētu tvaika izplūdi.
- b. Iztukšojiet boilerus, atkārtojot soli 2c un 2d.
- c. Iztukšojiet savākšanas paplāti un uzstādiet atpakaļ tai paredzētajā vietā.
- d. Iztukšojiet ūdens tvertni un pēc tam izskalojiet to un piepildiet ar tīru ūdeni līdz atzīmei MAX (MAKS.). Nofiksējiet ūdens tvertni tai paredzētajā vietā.

4 – boileru skalošana

- a. Piespiediet 1 tases simbola pogu, un LCD ekrānā tiek atainota laika atskaite (20 minūtes).

20

Šajā laikā ierīce piepildīs boilerus ar svaigu, tīru ūdeni un uzsildīs tos līdz attiecīgai temperatūrai.

Jūs jebkurā brīdī varat pāriet pie nākamās darbības, piespiežot 1 tases simbola pogu.

- b. Pārsedziet savākšanas paplāti ar drānu, lai apturētu tvaika izplūdi.
- c. Iztukšojiet boilerus, atkārtojot soli 2c un 2d.
- d. Iztukšojiet savākšanas paplāti un uzstādiet atpakaļ tai paredzētajā vietā.
- e. Iztukšojiet ūdens tvertni un pēc tam izskalojiet to un piepildiet ar tīru ūdeni līdz atzīmei MAX (MAKS.). Nofiksējiet ūdens tvertni tai paredzētajā vietā.

5 – 4. darbības, boileru skalošana, atkārtošana

Mēs iesakām boilerus izskolat vēlreiz, lai nodrošinātu, ka no boileriem tiek izskalots viss atlikušais katlakens likvidēšanas šķīdums.

Piespiediet pogu **POWER (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA)**, lai izlaistu katlakens likvidēšanas režīmu. Katlakens likvidēšanas procedūra tagad ir pabeigta, un ierīce ir sagatavota lietošanai.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RĪCĪBA
Motors sāk darboties, taču no maluma teknes neirst maltā kafija	<ul style="list-style-type: none"> • Pupiņu tvertnē nav iebērtas kafijas pupiņas. • Nosprostojušās dzirnaviņas/pupiņu tvertne. • Tvertnē var būt iesprūdusi kafijas pupiņa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Iepildiet pupiņu tvertnē svaigas kafijas pupiņas. • Atvienojiet pupiņu tvertni. Pārbaudiet, vai nav nosprostota pupiņu tvertne un smalcinātāji. Uztādiet detaļas tām paredzētajās vietās un mēģiniet vēlreiz uzsākt malšanas procesu.
Motors ieslēdzas un darbojas ar skaļu troksni	<ul style="list-style-type: none"> • Svešķermenis ir nosprostojis dzirnaviņas vai ir nosprostota tekne. • Samitriniet nosprostotās dzirnaviņas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Atvienojiet pupiņu tvertni, pārbaudiet smalcinātājus un izņemiet svešķermeni. • Izīriet smalcinātājus un maluma tekni. Skat. 18. lpp. • Pirms smalcinātāju uzstādīšanas tiem paredzētajā vietā ļaujiet tiem pilnībā nožūt. Lai paātrinātu žūšanas procesu, jūs varat izmantot matu fēnu, lai iepūstu gaisu smalcinātāju zonā.
Pupiņu tvertni nav iespējams nofiksēt tai paredzētajā vietā	<ul style="list-style-type: none"> • Kafijas pupiņas nosprosto pupiņu tvertnes fiksācijas mehānismu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Atvienojiet pupiņu tvertni. Atbrīvojiet smalcinātāju augšdaļu no kafijas pupiņām. No jauna nofiksējiet pupiņu tvertni tai paredzētajā vietā.
Filtra turētājs tiek pārpildīts	<ul style="list-style-type: none"> • Tīrīšanas laikā tika atvienota stampa un pēc tam tā netika no jauna uzstādīta tai paredzētajā vietā. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pārliecinieties, ka stampa ir uzstādīta tai paredzētajā vietā un ka tā ir pareizi piestiprināta pie piedziņas vārpstas. Skat. 19. lpp.
Tika aktivizēta avārijapture		<ul style="list-style-type: none"> • Pagrieziet filtra turētāju pa kreisi, lai pārtrauktu automātiskās malšanas, dozēšanas un blietēšanas funkciju. • Atvienojiet elektrobarošanas vadu no strāvas avota.
LCD displejā tiek atainots brīdinājuma ziņojums, piemēram, OVERHEAT PLEASE WAIT (NOTIKUSI PĀRKARŠANA, LŪDZU, UZGAI DIET), HEATING (UZSILST) u.c.		<ul style="list-style-type: none"> • Skat. 17. lpp. norādīto brīdinājuma signālu sarakstu. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar Sage klientu apkalpošanas dienestu vai apmeklējiet vietni www.sageappliances.com
Dzirnaviņas darbojas tukšgaitā	<ul style="list-style-type: none"> • Pupiņu tvertnē nav pupiņu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Iepildiet tvertnē kafijas pupiņas. • Pagrieziet filtra turētāju pa kreisi, lai pārtrauktu automātiskās malšanas, dozēšanas un blietēšanas funkciju.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ir atvienota stampa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pārliecinieties, ka stampa ir uzstādīta tai paredzētajā vietā un ka tā ir pareizi piestiprināta pie piedziņas vārpstas. Skat. 19. lpp.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀS CĒĻONIS	RĪCĪBA
Espresso sūcas cauri filtra turētāja malām Un/vai Gatavošanas laikā filtra turētājs atvienojas no pagatavošanas bloka	<ul style="list-style-type: none"> • Filtra turētājs ievietots pagatavošanas blokā nepareizi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nodrošiniet, lai filtra turētājs tiktu griezts pa labi, līdz tā rokturis atrodas aiz stiprinājuma vietas vidusdaļas un droši nofiksējas tam paredzētajā vietā. Pagriezot rokturi aiz vidusdaļas, silikona blīve netiks sabojāta.
	<ul style="list-style-type: none"> • Uz filtra sieta malas ir kafijas daļiņas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pēc malšanas notīriet lieko kafijas daudzumu no filtra sieta malas, lai nodrošinātu atbilstošu izolāciju starp sietu un pagatavošanas bloku.
	<ul style="list-style-type: none"> • Filtra sieta mala ir mitra vai apakšējā filtra turētāja fiksatoru daļa ir mitra. Mitras virsmas samazina saķeri, kas nepieciešama filtra turētāja nofiksēšanai tam paredzētajā vietā, kad tas izvilkuma gatavošanas laikā atrodas zem spiediena. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vienmēr pārļiecinieties, ka pirms kafijas iepildīšanas, bļietēšanas un ievietošanas pagatavošanas blokā filtra siets un filtra turētājs ir pilnībā sauss.
Rodas problēmas, aktivizējot automatiskās ieslēgšanas funkciju	<ul style="list-style-type: none"> • Nav iestatīts pulksteņa laiks vai pulkstenim ir iestatīts nepareizs laiks. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai pulksteņa laiks un automatiskās ieslēgšanas laiks ir ieprogrammēti pareizi. Kad būs ieprogrammēti automatiskās ieslēgšanas laiks, LCD displejā tiks atainota pulksteņa ikona.
LCD displejā tiek atainots kļūdas ziņojums ERR	<ul style="list-style-type: none"> • Ir radusies nopietna kļūme, tāpēc ierīci nedrīkst izmantot. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sazinieties ar Sage klientu apkalpošanas dienestu vai apmeklējiet vietni www.sageappliances.com
Sūkņi turpina darboties/tvaiks ir ļoti mitrs/karstā ūdens tehnē rodas noplūde	<ul style="list-style-type: none"> • Izmantojot ļoti filtrētu, demineralizētu vai destilētu ūdeni, tiek ietekmēta ierīces normāla darbība. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mēs iesakām izmantot aukstu, filtrētu ūdeni. Mēs neiesakām izmantot ūdeni, kurā nav minerālvielu/minerālvielu saturs ir zems, piemēram, ļoti filtrētu, demineralizētu vai destilētu ūdeni. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar Sage klientu apkalpošanas dienestu.
No pagatavošanas bloka netek ūdens	<ul style="list-style-type: none"> • Ierīce nav uzsilusi līdz darba temperatūrai. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nogaidiet, līdz ierīce ir sasniegusi darba temperatūru. Kad ierīce būs sagatavota darbam, pārstās mirgot poga POWER (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA).
	<ul style="list-style-type: none"> • Ūdens tvertnē nav ūdens. 	<ul style="list-style-type: none"> • Piepildiet tvertni. Izskalojiet sistēmu: <ul style="list-style-type: none"> • 1) uz 30 sekundēm piespiežot pogu ar 2 TAŠU simbolu, lai caur pagatavošanas bloku izcirkulētu ūdeni; • 2) uz 30 sekundēm piespiežot pogu HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS), lai caur pagatavošanas bloku izcirkulētu ūdeni.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ūdens tvertne nav pilnībā ievietota un nofiksēta tai paredzētajā vietā. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pilnībā iebīdīet ūdens tvertni tai paredzētajā vietā un cieši nofiksējiet fiksatoru.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RĪCĪBA
LCD ekrānā tiek atainota ikona FILL TANK (PIEPILDIET TVERTNI), lai gan ūdens tvertne ir piepildīta	<ul style="list-style-type: none"> • Ūdens tvertne nav pilnībā ievietota un nofiksēta tai paredzētajā vietā. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pilnībā iebīdīet ūdens tvertni tai paredzētajā vietā un cieši nofiksējiet fiksatoru.
Netiek padots tvaiks vai karstais ūdens	<ul style="list-style-type: none"> • Ierīce nav ieslēgta vai nav uzsilusi līdz darba temperatūrai. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pārliecinieties, ka ierīce ir pievienota strāvas avotam un ka poga POWER (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA) ir pastāvīgi izgaismota nevis mirgo.
Netiek nodrošināts karstais ūdens	<ul style="list-style-type: none"> • Ūdens tvertnē nav ūdens. 	<ul style="list-style-type: none"> • Piepildiet ūdens tvertni.
Netiek padots tvaiks	<ul style="list-style-type: none"> • Nosprostota tvaika padeves caurulīte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Skatiet sadaļu „Tvaika padeves caurulītes tīrīšana” 20. lpp.
Ierīce ir ieslēgta, taču pārstāj darboties		<ul style="list-style-type: none"> • Izslēdziet ierīci. Nogaidiet 60 minūtes un no jauna ieslēdziet ierīci. • Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar Sage klientu atbalsta dienestu.
No pagatavošanas bloka izplūst tvaiks		<ul style="list-style-type: none"> • Izslēdziet ierīci. Nogaidiet 60 minūtes un no jauna ieslēdziet ierīci. • Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar Sage klientu atbalsta dienestu.
Espresso knapi pil no filtra turētāja teknēm, plūsma ir ierobežota	<ul style="list-style-type: none"> • Kafija ir samalta pārāk smalki. 	<ul style="list-style-type: none"> • Iestatiet lielāku maluma rupjuma vērtību, lai padarītu samaltās daļiņas nedaudz rupjākas.
Espresso iztek pārāk ātri	<ul style="list-style-type: none"> • Kafija ir samalta pārāk rupji. • Kafijas pupiņas ir nostāvējušās. 	<ul style="list-style-type: none"> • Iestatiet mazāku maluma rupjuma vērtību, lai padarītu samaltās daļiņas nedaudz smalkākas. • Izmantojiet svaigi grauzdētas pupiņas, kurām ir norādīts grauzdēšanas datums, un izlietojiet tās 5-20 dienu laikā pēc grauzdēšanas datuma.
Kafija nav pietiekami karsta	<ul style="list-style-type: none"> • Tases nav iepriekš sasildītas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Noskalojiet tases zem karstā ūdens teknes un novietojiet uz tases sildīšanas virsmas.
	<ul style="list-style-type: none"> • Piens nav pietiekami karsts (gatavojot kapučīno vai kafiju ar pienu u.c.). 	<ul style="list-style-type: none"> • Palieliniet piena temperatūru. Skatiet sadaļu „Piena temperatūras regulēšana” 10. lpp.
Neveidojas putas	<ul style="list-style-type: none"> • Kafijas pupiņas ir nostāvējušās. 	<ul style="list-style-type: none"> • Izmantojiet svaigi grauzdētas pupiņas, kurām ir norādīts grauzdēšanas datums, un izlietojiet tās 5-20 dienu laikā pēc grauzdēšanas datuma.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒĻONIS	RĪCĪBA
Putas nav pietiekami blīvas	<ul style="list-style-type: none"> Nosprostota tvaika padeves caurulīte. 	<ul style="list-style-type: none"> Skatiet sadaļu „Tvaika padeves caurulītes tīrīšana” 20. lpp. Dažādu piena ražotāju un dažāda veida pieni un piena aizvietotāji sniedz dažādus piena putošanas rezultātus. Jums var būt nepieciešams attiecīgi pielāgot blīvuma līmeni. Skatiet sadaļu „Piena putu blīvuma regulēšana” 10. lpp.
Pagatavots pārāk liels kafijas apjoms	<ul style="list-style-type: none"> Kafija ir samalta pārāk rupji. Nepieciešams pārprogrammēt izvilkuma pagatavošanas ilgumu/apjomu. 	<ul style="list-style-type: none"> Iestatiet mazāku maluma rupjuma vērtību, lai padarītu samaltās daļiņas nedaudz smalkākas. Pārprogrammējiet izvilkuma pagatavošanas ilgumu/apjomu. Skatiet sadaļu „Izvilkuma apjoma/pagatavošanas ilguma ieprogrammēšana” 12. lpp.
Pagatavots pārāk mazs kafijas apjoms	<ul style="list-style-type: none"> Kafija ir samalta pārāk smalki. Nepieciešams pārprogrammēt izvilkuma pagatavošanas ilgumu/apjomu. 	<ul style="list-style-type: none"> Iestatiet lielāku maluma rupjuma vērtību, lai padarītu samaltās daļiņas nedaudz rupjākas. Pārprogrammējiet izvilkuma pagatavošanas ilgumu/apjomu. Skatiet sadaļu „Izvilkuma apjoma/pagatavošanas ilguma ieprogrammēšana” 12. lpp.
Ir mainījies pagatavotās kafijas apjoms, lai gan nav mainīts neviens no iestatījumiem	<ul style="list-style-type: none"> Kafijas pupiņām nostāvoties, mainās izvilkuma pagatavošanas ātrums, kas var ietekmēt izvilkuma apjomu. 	<ul style="list-style-type: none"> Iestatiet mazāku maluma rupjuma vērtību, lai padarītu samaltās daļiņas nedaudz smalkākas. Pārprogrammējiet izvilkuma pagatavošanas ilgumu/apjomu. Skatiet sadaļu „Izvilkuma apjoma/pagatavošanas ilguma ieprogrammēšana” 12. lpp. Izmantojiet svaigi grauzdētas pupiņas, kurām ir norādīts grauzdēšanas datums, un izlietojiet tās 5-20 dienu laikā pēc grauzdēšanas datuma.

28 Sage® rekomenduoja visų
pirma pasirinkti saugumu

31 Susipažinimas su nauju
prietaisu

33 Naujo prietaiso naudojimas

43 Priežiūra ir valymas

49 Trikčių šalinimas

SAGE® REKOMEN- DUOJA VISŲ PIRMA PASIRŪPINTI SAUGUMU

Sage® įmonėje mes visi rūpinamės sauga. Kuriame ir gaminame vartojimo produktus, didžiausią dėmesį skirdami jūsų, mūsų vertinamo kliento, saugumui. Jūsų prašome naudojant prietaisą būti atsargiems ir imtis toliau nurodytų atsargumo priemonių.

SVARBIOS SAUGOS PRIEMONĖS

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISUS NURODYMUS IR PASILIKITE ATEIČIAI

- Visą informacinę knygą rasite adresu sageappliances.com
- Prieš naudodami pirmą kartą užtikrinkite, kad elektros sistemos parametrai sutampa su nurodytais prietaiso apačioje. Kilus klausimams kreipkitės į vietinę elektros energijos tiekimo bendrovę.
- Prieš pirmą kartą naudodami Oracle™, nuimkite visas pakavimo medžiagas, reklamines etiketes arba lipdukus.
- Kad mažiems vaikams nekiltų pasmaugimo pavojus, apsauginį dangtelį, uždėtą ant šio prietaiso maitinimo laido kištuko, saugiai nuimkite ir išmeskite.
- Gaminiui veikiant, jo nestatykite prie suolo ar stalo krašto. Patikrinkite, ar paviršius sausas, lygus, švarus ir be jokio vandens ar kitų medžiagų likučių.

MUMS SVARBIAUSIA SAUGUMAS

- Neleiskite, kad laidas kabėtų nuo suolo ar stalo krašto arba susipainiotų. Laikykite toliau nuo dujinės ar elektrinės viryklės arba tokios vietos, kurioje jis galėtų prisiliesti prie karštos orkaitės.
- Prietaisus gali naudoti neįgalūs ir patirties bei žinių neturintys asmenys, jei juos prižiūri išmanantis asmuo arba jie buvo apmokyti saugiai naudotis prietaisu bei suvokia gresiančius pavojus.
- Vaikams su šiuo prietaisu žaisti negalima.
- Reguliariai patikrinkite, ar maitinimo laidas, kištukas ir pats prietaisas nėra pažeisti. Radę kokių nors pažeidimų prietaiso nebenaudokite. Jį grąžinkite į artimiausią įgaliotą Sage priežiūros centrą, kad patikrintų, pakeistų arba suremontuotų.
- Pasirūpinkite prietaiso ir priedų švara. Laikykitės šiame vadove pateiktų valymo nurodymų. Visas šiame vadove neaprašytas procedūras turi atlikti įgaliotas Sage priežiūros centras.
- Naudojant elektrinius prietaisus rekomenduojama pasirinkti papildoma apsauga,

naudojant liekamosios srovės įrenginį (apsauginį jungiklį). Rekomenduojama prietaisą maitinančioje elektros grandinėje sumontuoti ne stipresnės nei 30 mA nominalios darbinės srovės apsauginį jungiklį. Kreipkitės į profesionalų elektriką.

SPECIALŪS SES980 ORACLE™ NAUDOJIMO NURODYMAI

- Prietaisą rekomenduojama naudoti tik patalpoje. Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį. Nenaudokite judančiose transporto priemonėse ar laivuose. Nenaudokite lauke.
- Jei prietaisą ketinate:
 - palikti be priežiūros
 - valyti
 - perkelti
 - surinkti
 - padėti laikyti
 būtinai išjunkite espresso aparatą, paspaudę maitinimo mygtuką ir iš elektros tinklo išjungę kištuką.
- Prieš naudodami pirmą kartą būtinai patikrinkite, ar prietaisas tinkamai surinktas.
- Naudoti galima tik šaltą vandentiekio vandenį.

Nerekomenduojame naudoti filtruoto, demineralizuoto ar distiliuoto vandens, nes jis turi įtakos kavos skoniui bei espresso kavos aparato veikimui.

- Prieš ruošdami kavą patikrinkite, ar portafiltras tinkamai įstatytas ir pritvirtintas bloko galvutėje. Ruošimo metu portafiltra jokia būdu neišimkite.
- Nelieskite įkaitusių paviršių. Prieš gaminį perkeldami arba valydami jo dalis leiskite jam atvėsti.
- Suplakę pieną būkite atsargūs, nes nuleidus garų lazdelę ir suveikus Automatinio valymo funkcijai iš jos gali ištekėti karštų garų.
- Naudodami aparatą būkite atsargūs, nes naudojant metaliniai paviršiai įkaista.
- Šalindami kalkes būkite atsargūs, nes gali ištekėti karštų garų. Prieš šalindami kalkes patikrinkite, ar lašų surinkimo padėklas yra tuščias ir įstatytas. Daugiau nurodymų rasite 46 p.
- Po panaudojimo kaitinimo elemento paviršius lieka šiltas.

SPECIALŪS NURODYMAI DĖL VANDENS FILTRO

- Filtra kasetę reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Filtrų kasetes laikykite sausoje vietoje, supakuotas originalioje pakuotėje.
- Kasetes saugokite nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.
- Nenaudokite pažeistų filtrų kasečių.
- Filtrų kasečių neatidarykite.
- Jei namuose nebūsate ilgesnį laiką, ištuštinkite vandens talpyklą ir pakeiskite kasetę.



Šis simbolis reiškia, kad prietaiso negalima šalinti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jį reikia nugabenti į vietinį atliekų surinkimo centrą arba perduoti pardavėjui.

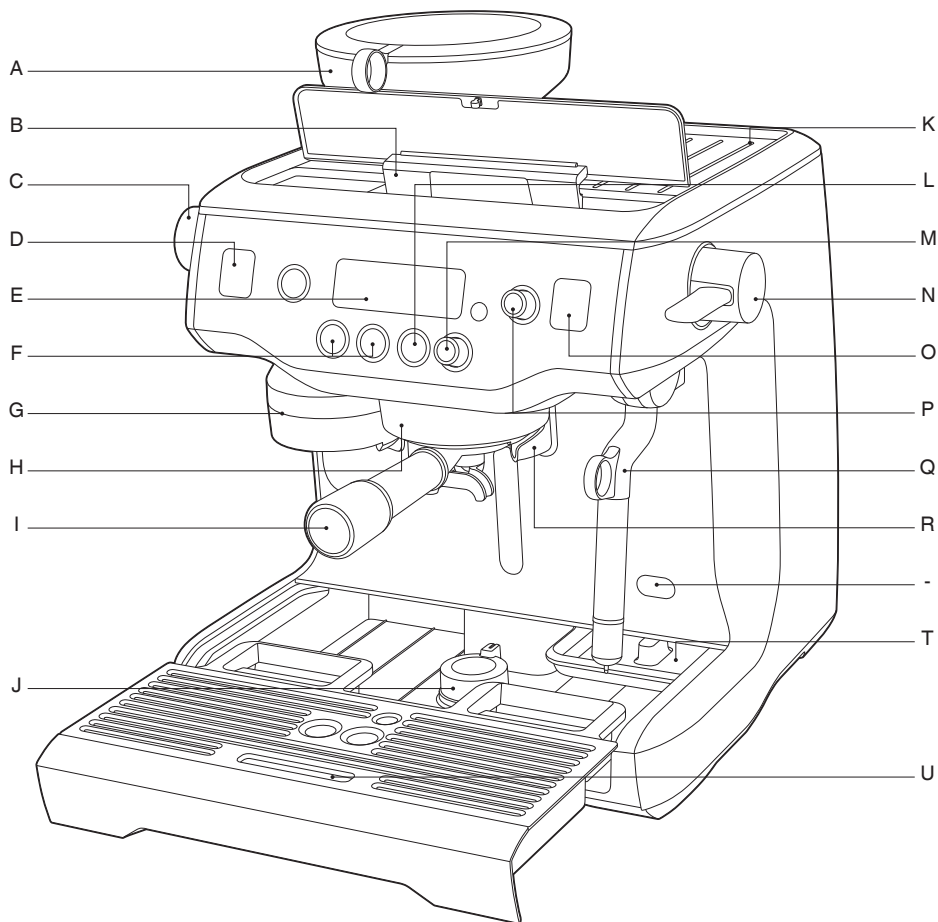
Daugiau informacijos suteiks vietinis tarybos biuras.



Kad nenukrėstų elektros šokas, į vandenį ar kitokį skystį nemerkitė maitinimo laido, kištuko arba prietaiso.

ŠIOS INSTRUKCIJOS NEIŠMESKITE

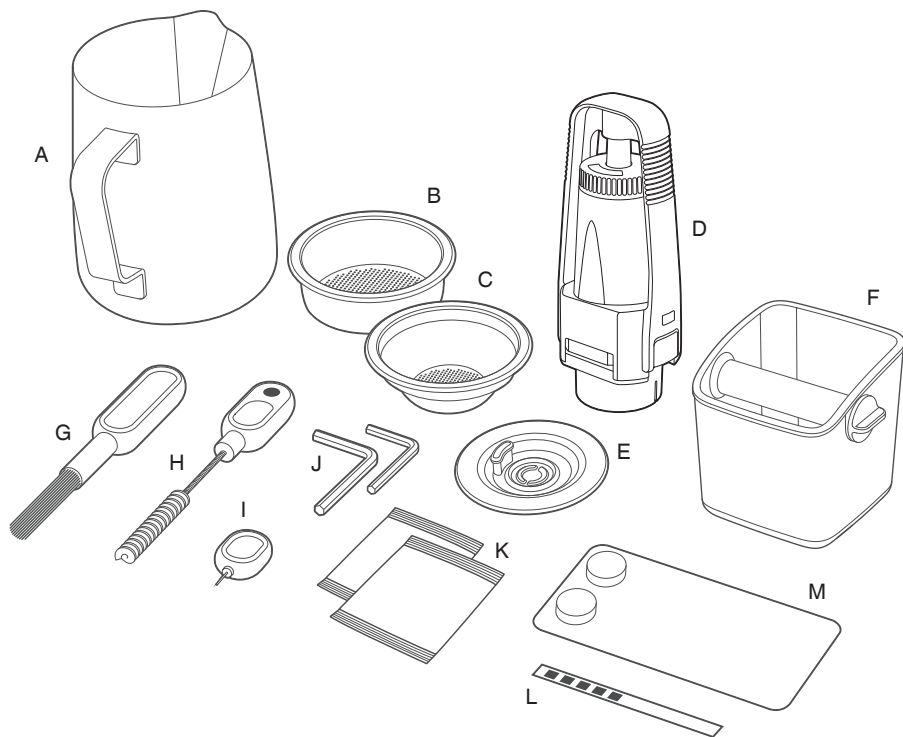
NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS



- A. Integruotas kūgio formos malūnėlis
- B. 2,5 l talpos išimama vandens talpykla
- C. Malimo dydžio pasirinkimo ratukas
- D. Malimo parinkčių LCD
- E. Pagrindinis LCD
- F. 1 ir 2 PUODELIŲ mygtukai
- G. Sumaltos kavos išbėgimo anga
- H. Kaitinama 58 mm bloko galvutė su
- I. 58 mm nerūdijančio plieno portafiltru
- J. Nuleidžiama sukiojama pėda
- K. Puodelių šildymo padėklas

- L. KARŠTO VANDENS mygtukas
- M. JUODOS KAVOS ratukas
- N. Garų svirtis
- O. Garų parinkčių LCD
- P. PASIRINKIMO ratukas
- Q. Neįkaistanti garų lazdelė
- R. Specialiai karštam vandeniui skirta anga
- S. Prieigos vieta kalkėms šalinti
- T. Įrankių laikymo padėklas
- U. Išimamas lašų surinkimo padėklas

NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS



PRIEDAI

- A. Nerūdijančio plieno pieno ąsotis
- B. 2 puodelių filtro krepšelis
- C. 1 puodelio filtro krepšelis
- D. Vandens filtro laikiklis su filtru
- E. Valymo diskelis
- F. Nuosėdų dėžutė
- G. Peiliukų šepetėlis
- H. Malimo angos šepetėlis ir slėgtuvo išėmimo magnetas
- I. Garų lazdelės galo valymo įrankis
- J. Šešiakampis raktas
- K. Garų lazdelės valymo milteliai
- L. Vandens kietumo testo juostelė
- M. Espresso valymo tabletės

CE Parametrai
220–240 V ~50–60 Hz 2000–2400 W

NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS

PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

Aparato paruošimas

Nuo espresso aparato nuimkite ir išmeskite visas etiketes bei pakavimo medžiagas. Prieš išmesdami pakuotę patikrinkite, ar išėmėte visas dalis ir priedus.

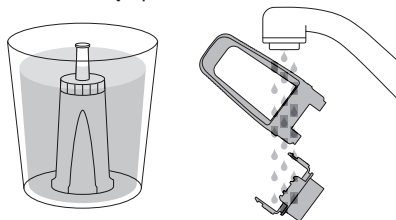
Šiltu vandeniu ir švelniu plovikliu nuvalykite visas dalis ir priedus (vandens talpyklą, portafiltrą, filtro krepšelį, ąsotį). Gerai nuskalaukite ir išdžiovinkite.

PATARIMAS

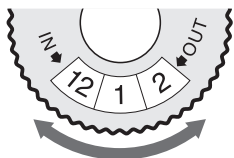
Kad aparatą būtų patogu naudoti, naudokite po lašų surinkimo padėklą esančią sukiojamą nuleidimo pėdelę.

VANDENS FILTRO MONTAVIMAS

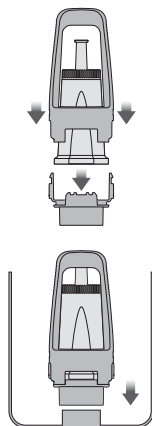
- Iš plastikinio maišelio išimkite vandens filtrą ir vandens filtro laikiklį.
- Filtrą 5 minutes pamirkykite šaltame vandenyje.
- Filtro laikiklį išplaukite šaltu vandeniu.



- Priminimą apie keitimą nustatykite kitam mėnesiui. Filtrą rekomenduojame keisti po 3 mėnesių.



- Filtrą įstatykite į dvi filtro laikiklio dalis.
- Kad filtro laikiklį įstatytumėte į vandens talpyklą, sulygiuokite filtro laikiklio pagrindą su vandens talpykloje esančiu adapteriu. Nuspauskite ir užfiksuokite.



- Prieš vandens talpyklą įstatydami į aparatą ir užfiksuodami, į ją pripilkite šalto vandens.

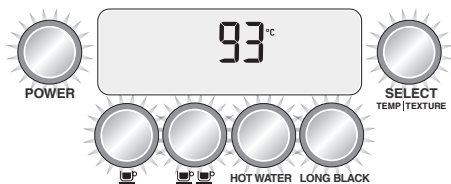
NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

- Patikrinkite, ar į talpyklą pripilta šalto vandens.
- Paspauskite MAITINIMO mygtuką, kad aparatą įjungtumėte.
- Pagrindiniame LCD ekrane pasirodo užrašas Hrd3 ir tai reiškia, kad reikia nustatyti vandens kietumo lygį.

Vandens kietumo lygio nustatymas

- Į vandenį, kurio pripylėte į talpyklą, įmerkite testo juostelę. Palaukite vieną minutę. Vandens kietumą parodo ant juostelės išryškėjusių raudonų kvadratėlių skaičius.
 - Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki reikiamos nuostatos nuo Hrd1 (minkščiausias vanduo) iki Hrd5 (kiečiausias vanduo). Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte
- Po maždaug 5 minučių aparatas pasiekia numatytąją darbinę temperatūrą (93 °C) ir užsidega visi 6 mygtukai. Dabar aparatas veikia PARENGTIES režimu.

NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS



Aparato skalavimas

Aparatui pradėjus veikti PARENGTIES režimu:

1. Paspauskite 2 PUODELIŲ mygtuką, kad pro bloko galvutę 30 sek. tekėtų vanduo.
2. Paspauskite KARŠTO VANDENS mygtuką, kad pro karšto vandens angą tekėtų vanduo. Po 30 sek. dar kartą paspauskite KARŠTO VANDENS mygtuką, kad vandenį sustabdytumėte.
3. Garų svirtį pakelkite į RANKINIO VALDYMO padėtį, kad pro garų lazdelę ištekėtų garai. Po 30 sek. garų svirtį nuleiskite į centrinę IŠJUNGIMO padėtį.
4. Dukart pakartokite 1–3 veiksmus.

LCD ekrane mirksi RANKINIO VALDYMO piktograma

Garų svirtį palikus RANKINIO VALDYMO padėtyje aparatas neįkaiš iki darbinės temperatūros (BUDĖJIMO režimas). Garų parinkčių LCD ekrane pasirodo RANKINIO VALDYMO piktograma. Garų svirtį nuleiskite į centrinę IŠJUNGIMO padėtį.

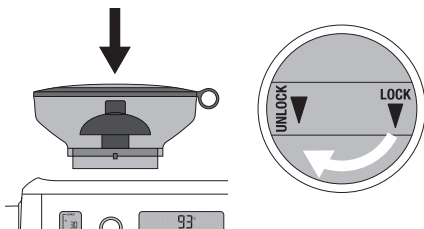
Garus naudoti galima tada, kai užsidega PASIRINKIMO ratukas.

PASTABA

Pasirinkti 1 PUODELIO, 2 PUODELIŲ arba JUODOS KAVOS funkciją arba meniu įjungti valymo ciklą nepavyks, kol nebus pasiekta darbinė temperatūra (BUDĖJIMO režimas).

MALIMAS

Aparato viršuje įstatykite pupelių piltuvą. Pasukite rankenėlę, kad užfiksuotumėte. Į piltuvą pripilkite šviežių pupelių.

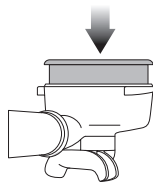


MALIMO STAMBUMO PASIRINKIMAS

Rinktis galima iš 45 espresso malimo stambumo lygių (Nr. 1 – smulkiausiai, Nr. 45 – stambiausiai), todėl savo kavos pupelėms galėsite pasirinkti tinkamiausią stambumą ir paruošti idealią espresso kavą.

Rekomenduojame pradėti nuo Nr. 30 ir reguliuoti pagal poreikį, kontroliuojant espresso kavos srauto greitį.

FILTRO KREPŠELIO PASIRINKIMAS

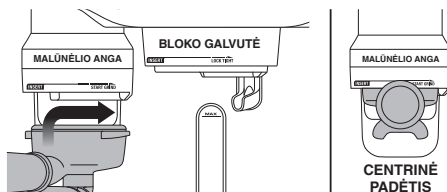


Vienam puodeliui arba silpnesnei espresso kavai paruošti naudokite 1 puodelio filtro krepšelį.

2 puodeliams arba stipresnio skonio espresso kavai paruošti (į didesnius puodelius) naudokite 2 puodelių filtro krepšelį.

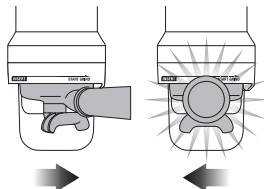
AUTOMATINIS MALIMAS, DOZAVIMAS IR SUSLĖGIMAS

Portafiltro rankenėlę sulygiuokite su ĮSTATYMO padėtimi ant malūnėlio angos. Pakelkite, kad portafiltrą įstatytumėte į šią angą ir pasukite per vidurį.



NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS

Kad įjungtumėte automatinio malimo, dozavimo ir suslėgimo funkciją, portafiltrą pasukite į dešinę, o paskui iš lėto gražinkite per vidurį. Prasisdės malimas.



Pasibaigus automatiniam malimui, dozavimui ir suslėgimui portafiltrą rankenėlę pasukite ties ĮSTATYMO padėtimi ir nuleiskite, kad galėtumėte išimti.

ESPRESO KAVOS RUOŠIMAS

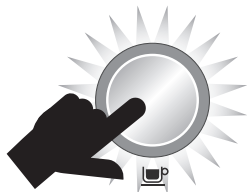
Portafiltrą rankenėlę sulygiuokite su ĮSTATYMO padėtimi ant bloko galvutės. Pasukite, kad portafiltrą įstatytumėte į bloko galvutę ir pasukite link UŽFIKSAVIMO padėties. Sukite, kol pajusite pasipriešinimą.

RUOŠIMO GIDAS

1 PUODELIO ☕ ir 2 PUODELIŲ mygtukais ☕☕ kontroliuokite espresso kavos kiekį. Trukmė yra nustatyta, tačiau ją galima keisti.

1 PUODELIO MYGTUKAS ☕

Kartą paspauskite 1 PUODELIO mygtuką, kad paruoštumėte viengubą espresso kavos kiekį.



2 PUODELIŲ MYGTUKAS ☕☕

Kartą paspauskite 2 PUODELIŲ mygtuką, kad paruoštumėte dvigubą espresso kavos kiekį.



Praėjus 2 PUODELIŲ ruošimo laikui aparatas sustos ir ims veikti PARENGTIES režimu.

RUOŠIMO BŪDAI	MALIMAS	RUOŠIMO TRUKMĖ
PER STIPRI (kartu • aštru)	Per smulkiai	Ilgiau nei 45 sek.
SUBALANSUOTA	Optimalu	Nuo 15 iki 40 sek.
PER SILPNA (prastai paruošta • rūgšti)	Per stambiai	Trumpiau nei 15 sek.

RANKINIS REGULIAVIMAS

Paspauskite ir palaikykite 1 arba 2 PUODELIŲ mygtuką, kad prasidėtų pritraukimas. Nustačius reikiamą pritraukimo laiką, mygtuką atleiskite, kad prasidėtų bėgimas didžiausiu slėgiu.

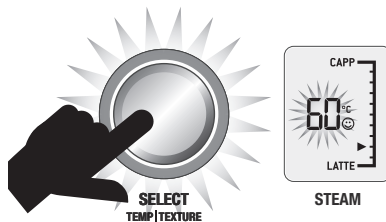
Dar kartą paspauskite mygtuką, kad sustabdytumėte pylimą pasiekus reikiamą trukmę.

PIENO PLAKIMAS

PASIRINKIMO ratukas naudojamas pieno temperatūrai ir tekstūrai nustatyti. Paspauskite ratuką, kad nustatytumėte pieno temperatūrą ir tekstūrą.

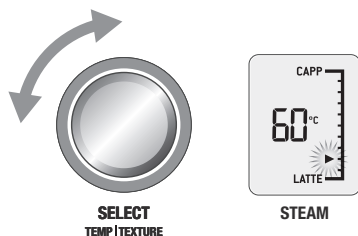
PIENO TEMPERATŪROS REGULIAVIMAS

PASIRINKIMO ratuką paspauskite kol mirksi pieno temperatūros rodmuo. Pasukite ratuką, kad padidintumėte arba sumažintumėte pieno temperatūrą.



PIENO TEKSTŪROS REGULIAVIMAS

PASIRINKIMO ratuką paspauskite kol mirksis tekstūros trikampio simbolis. Pasukite ratuką link CAPP, kad tekstūra būtų sodresnė arba link LATTE, kad tekstūra būtų lengvesnė.

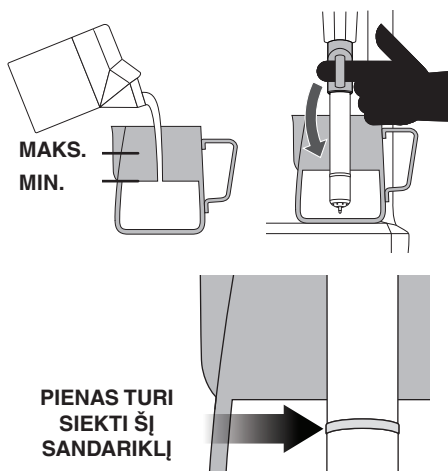


PASTABA

Prieš plakdami pieną būtinai išvalykite garų lazdelę, trumpam žemyn nuspausdami garų svirtį.

AUTOMATINIS PIENO PLAKIMAS

Naudokite šviežią, šaltą pieną. Į ašotėlį pripilkite tiek pieno, kad jis vos siektų snapelį. Pakelkite garų lazdelę ir įstatykite į pieno ašotėlį. Nuleiskite garų lazdelę, kad įsitikintumėte, ar ji visa įmerkta. Pieno ašotėlis turi būti padėtas ant lašų surinkimo padėklo, o pienas turi apsemti garų lazdelės sandariklį.



Kad pradėtumėte, nuspauskite ir atleiskite garų svirtį. Pieno plakimas bus nutrauktas automatiškai, pasiekus nustatytą pieno temperatūrą. Pakelkite garų lazdelę, kad galėtumėte ištraukti pieno ašotį. **Drėgna šluoste nuvalykite garų lazdelę ir galiuką.** Nuleiskite garų lazdelę į apačią ir ji automatiškai išsivalys.

PIENO PLAKIMAS RANKINIŲ BŪDU

Įjungus pieno plakimo rankiniu būdu režimą, automatinis pieno plakimas ir išjungimas išjungiami.

Įstatykite garų lazdelę į pieno ašotėlį. Pakelkite garų lazdelę, kad įjungtumėte rankinį garų režimą. Pasiekus norimą pieno tekstūrą ir temperatūrą, garų svirtį nuleiskite per vidurį į IŠJUNGIMO padėtį. **Drėgna šluoste nuvalykite garų lazdelę ir galiuką.** Nuleiskite garų lazdelę į apačią ir ji automatiškai išsivalys.



DĖMESIO. NUDEGIMO PAVOJUS

Net ir išjungus aparatą, gali būti užsilikusį suslėgtų garų.

Vaikus reikia prižiūrėti.

PASTABA

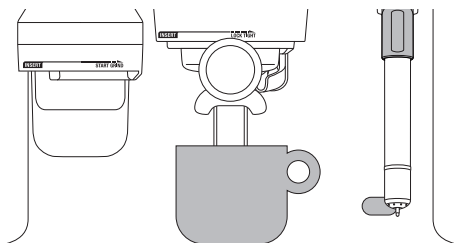
Jei prietaisas be sustojimo veikia 30 minučių, leiskite jam 5 minutes atvėsti ir tik tada vėl naudokite.

IŠANKSTINĖ JUODOS KAVOS NUOSTATA

Juodai kavai ruošti yra 3 išankstinės nuostatos maža, vidutinė ir didelė. Kad pasirinktumėte vieną iš nuostatų:

1. Į portafiltrą įstatykite 2 puodelių filtro krepšelį.
2. Pripildykite portafiltrą įjungę automatinio malimo, dozavimo ir suslėgimo funkciją.
3. Į bloko galvutę įdėkite portafiltrą.
4. Puodelį pastatykite taip, kad portafiltro snapeliai ir karšto vandens anga būtų tiesiai virš puodelio.

NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS



5. JUODOS KAVOS ratuką pasukite ties norimo dydžio puodeliu.

IŠANKSTINĖ MALAMO KIEKIO	NUSTATYMO NUOSTATA
Mažas	Apie 180 ml
Vidutinis	Apie 240 ml
Didelis	Apie 355 ml

Sumalamas kiekis yra tik apytikslis. Tikrasis kiekis gali skirtis, priklausomai nuo kavos pupelių skrudinimo, rūšies ir šviežumo, o taip pat nuo pasirinkto malimo stambumo lygio. Šie veiksniai turi įtakos ruošimo greičiui ir trukmei.

6. Kad pradėtumėte ruošti, paspauskite JUODOS KAVOS ratuką. Espresso išbėgs pro portafiltru snapelius, o paskui iš karšto vandens angos išbėgs karštas vanduo.

JUODOS KAVOS RUOŠIMAS RANKINIU BŪDU

Jums suteikiama galimybė kontroliuoti juodos kavos ruošimo procesą: pritraukimo trukmę, espresso kavos ir karštos vandens kiekius. Juodos kavos ruošimo rankiniu būdu metu, LCD ekrane bus rodoma judančio puodelio piktograma.

Paspauskite ir palaikykite JUODOS KAVOS ratuką, kad suaktyvintumėte pritraukimą. Atleiskite JUODOS KAVOS ratuką, kad pradėtų bėgti espresso kava.

Paspauskite JUODOS KAVOS ratuką, kad espresso kava nustotų bėgti ir pradėtų bėgti karštas vanduo.

Dar kartą paspauskite JUODOS KAVOS ratuką, kad nustotų bėgti karštas vanduo.

KARŠTAS VANDUO

KARŠTO VANDENS mygtukas naudojamas puodeliams pašildyti ir karštam vandeniui įsipilti rankiniu būdu.

Kad karštas vanduo pradėtų arba nustotų bėgti, paspauskite KARŠTO VANDENS mygtuką.

Kad bėgtų tinkamos temperatūros vanduo, jis pradės bėgti maždaug po 30 sek. Priklausomai nuo puodelio dydžio KARŠTO VANDENS mygtuką gali tekti paspausti antrą kartą.



PASTABA

Vienu metu pilti karšto vandens ir ruošti espresso kavą negalima.

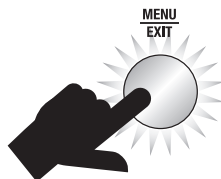
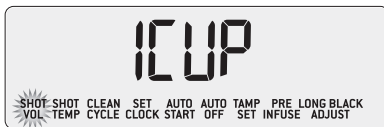
PROGRAMUOJAMOS FUNKCIJOS

Kad įjungtumėte programos režimą, paspauskite MENU mygtuką. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimos funkcijos.

Programos režime galite nustatyti:

- ruošiamą kiekį;
- ruošimo temperatūrą;
- valymo ciklą;
- laikrodį;
- automatinį paleidimą;
- suslėgimą;
- pritraukimą;
- juodos kavos nustatymus.

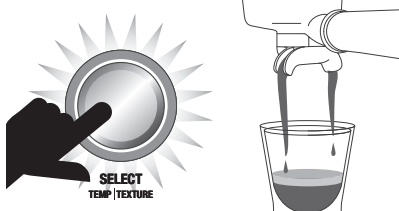
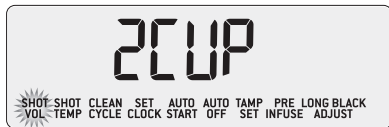
Kad išjungtumėte programos režimą, paspauskite MENU mygtuką.



RUOŠIAMO KIEKIO / TRUKMĖS NUSTATYMAS

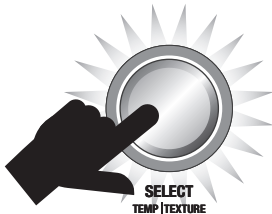
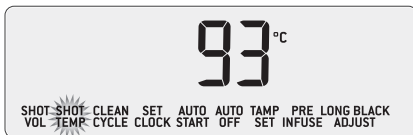
Pripildykite portafiltrą įjungę automatinio malimo, dozavimo ir suslėgimo funkciją. Į bloko galvutę įdėkite portafiltrą.

Kol LCD ekrane rodomas RUOŠIAMAS KIEKIS, PASIRINKIMO ratuką pasukite ties 1 PUODELIU, kad perprogramuotumėte 1 PUODELIO mygtuką arba pasukite ties 2 PUODELIAIS, kad perprogramuotumėte 2 PUODELIŲ mygtuką. Kad pradėtumėte ruošti kavą, paspauskite PASIRINKIMO ratuką. Pasiekę norimą kavos kiekį / ruošimo trukmę, paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad sustabdytumėte veiksmą. Aparatas vieną kartą supypsės, kad patvirtintų naują kiekį / trukmę.



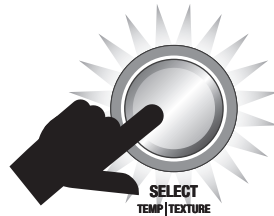
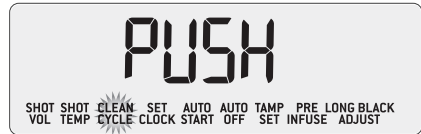
KAVOS TEMPERATŪRA

PASIRINKIMO ratuką pasukite ties norima temperatūra ir paspauskite.



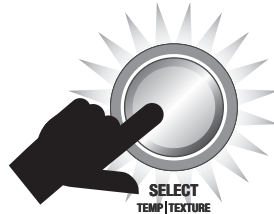
VALYMO CIKLAS

Įjungus valymo ciklą išvalomas vandens sietelis bei bloko galvutė. LCD ekrane pasirodžius užrašui IŠVALYK MANE! pasirinkite šią funkciją. Žr. informaciją apie valymo ciklą 43 p.



LAIKRODŽIO NUSTATYMAS

Laikrodį nustatyti nebūtina. Kol LCD ekrane rodomas užrašas NUSTATYTI LAIKRODĮ, paspauskite PASIRINKIMO ratuką.

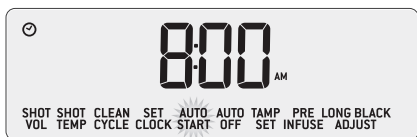
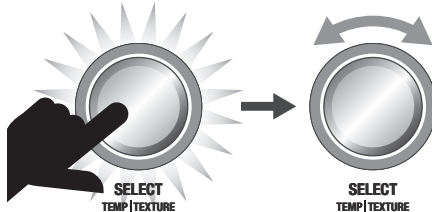
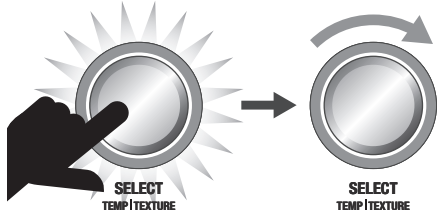


AUTOMATINIS PALEIDIMAS

Automatinio paleidimo funkciją suteikia galimybę nustatyti konkretų laiką, kad aparatas automatiškai įsijungs. Užprogramavus aparatą nebereikės laukti, kol jis pašils.

Kol LCD ekrane rodomas AUTOMATINIO PALEIDIMO užrašas, paspauskite PASIRINKIMO ratuką. PASIRINKIMO ratuką pasukite į įjungimo arba išjungimo padėtį. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS

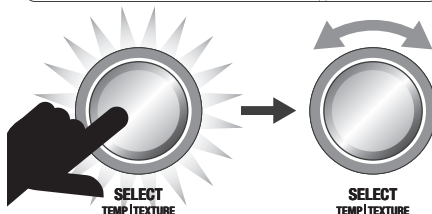
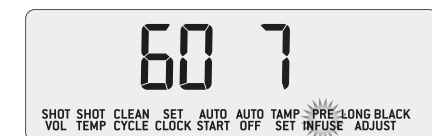
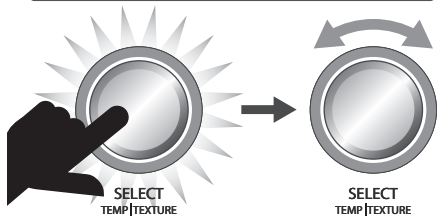
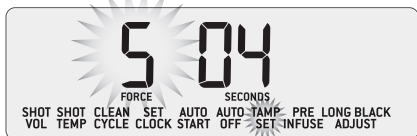


AUTOMATINIO IŠJUNGIMO REŽIMAS

Aparatas po 30 minučių IŠSIJUNGIA AUTOMATIŠKAI.

SUSLĖGIMO NUSTATYMAS

Nustatę suslėgimo parametrus galite tiksliai sureguliuoti kavos suslėgimo jėgą ir trukmę. Kol LCD ekrane rodomas SUSLĖGIMO NUSTATYMO užrašas, paspauskite PASIRINKIMO ratuką. Ims mirksėti suslėgimo jėgos nuostata.



JUODOS KAVOS RUOŠIMO NUSTATYMAS – SPECIALIŲ NUOSTATŲ PROGRAMAVIMAS

Galite rinktis iš 6 specialių juodos kavos nuostatų, tinkančių pagal jūsų puodelio dydį ir norimą kavos stiprumą. Kad nustatytumėte specialią nuostatą:

PRITRAUKIMAS

Žemo slėgio pritraukimo funkcija suteikia galimybę kontroliuoti kavos pritraukimo slėgį ir trukmę. Kol LCD ekrane rodomas PRITRAUKIMO užrašas, paspauskite PASIRINKIMO ratuką. Ims mirksėti siurblio galios nuostata. Pasukite PASIRINKIMO rankenėlę, kad padidintumėte arba sumažintumėte pritraukimo slėgį. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte. Ims mirksėti pritraukimo trukmės rodmuo. Pasukite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte laiką sekundėmis.

NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS

1. Pripildykite portafiltrą įjungę automatinio malimo, dozavimo ir suslėgimo funkciją.
2. Į bloko galvutę įdėkite portafiltrą.
3. Puodelį pastatykite taip, kad portafiltro snapeliai ir karšto vandens anga būtų tiesiai virš puodelio.
4. Paspauskite MENU mygtuką. PASIRINKIMO ratuką pasukite ties JUODOS KAVOS RUOŠIMO REGULIAVIMU ir paspauskite.



5. PASIRINKIMO ratuką pasukite ties specialia nuostata, kurią norite pasirinkti (nuo 1 iki 6). Nuostatos, kurios jau suprogramuotos bus rodomas su puodelio piktograma.



NEPROGRAMUOJAMA



PROGRAMUOJAMA

6. Kad pradėtumėte programuoti, paspauskite PASIRINKIMO ratuką. LCD ekrane pasirodys judančio puodelio piktograma ir iš portafiltro snapelių ims bėgti kava. Paruošę norimą kiekį paspauskite PASIRINKIMO ratuką taip sustabdydami espresso kavos tekėjimą ir įjungdami karšto vandens srovę. Įpylę norimą kiekį karšto vandens, paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad išjungtumėte vandens tekėjimą.



SUPROGRAMUOTA

7. Jei norite naudoti nustatytą specialią juodos kavos nuostatą, pasukite JUODOS KAVOS ratuką. Po iš anksto nustatytų mažo, vidutinio ir didelio puodelio nuostatų pasirodo suprogramuota speciali juodos kavos nuostata. Paspauskite JUODOS KAVOS ratuką ir juodos kavos nuostata ims veikti.

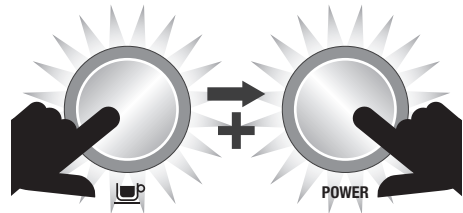
IŠPLĖSTINĖS FUNKCIJOS

Šias funkcijas naudoti gali tik patyrę naudotojai.

Kad galėtumėte naudoti išplėstines funkcijas, išjungę aparatą paspauskite ir palaikykite 1 PUODELIO mygtuką, paskui kartu paspauskite ir 3 sek. palaikykite MAITINIMO mygtuką.

Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimos funkcijos. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad pasiektumėte funkcijų nuostatas.

Bet kuriuo metu paspaudę MENU mygtuką uždarysite išplėstines funkcijas.



Numatytųjų nuostatų atstatymas (rSET)

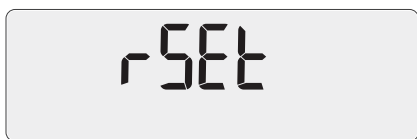
Šią funkciją naudokite norėdami atstatyti numatytąsias visų suprogramuotų verčių nuostatas. Numatytosios aparato nuostatos:

1. Ruošimo temperatūra: 93 °C
2. Pritraukimas, naudojant žemą slėgį: PP60, PT07 sek.
3. Pieno temperatūra: 60 °C
4. Automatinis paleidimas: IŠJUNGTA (8:00)

NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS

5. Automatinis išjungimas: 20 min
6. Laikrodis: 12:00
7. 1 PUODELIO mygtuku ruošiamos kavos trukmė: 25 sek.
8. 2 PUODELIŲ mygtuku ruošiamos kavos trukmė: 30 sek.

Kol LCD ekrane rodomas užrašas rSEt, paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad atstatytumėte visas numatytąsias nuostatas.



Ekrane ims mirksėti Hrd3. Dabar aparatas veikia vandens kietumo režimu. Kad nustatytumėte, perskaitykite informaciją apie vandens kietumą (Hrd3).

Kalkių šalinimas (dESC)

Pasirinkite šią funkciją, kad LCD ekrane įsijungtų išsami kalkių šalinimo procedūra.

Vandens kietumas (Hrd3)

Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki reikiamos nuostatos nuo Hrd1 (minkščiausias vanduo) iki Hrd5 (kiečiausias vanduo). Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte. Prieš patvirtinant pasirinkimą aparatas kartą supypsės.

Vienetai (SEt)

Nustatykite metrinės arba standartinės pagal DB sistemą vienetus.

LCD foninis apšvietimas (Lcd)

Sureguliuokite LCD ryškumą / kontrastą.

Apšvietimas (SPot)

Sureguliuokite lašų surinkimo padėklo zoną apšviečiančių LED lempučių ryškumą. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimo ryškumo. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

Garų temperatūra (StEA)

Sureguliuokite garų katilo temperatūrą, nuo kurios priklauso garų slėgis. Pasukite

PASIRINKIMO ratuką iki norimos temperatūros. Numatytoji temperatūra yra 130 °C. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

Pneumatinio siurblio vėlinimas (Air)

Pavėlinti pneumatinio siurblio veikimą automatinio pieno plakimo metu. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimo vėlinimo laiko.

Garsas (Snd)

Sureguliuokite girdimus įspėjimus. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimos nuostatos. Rinkitės iš išjungta (OFF), žemas (Lo) ir aukštas (Hi). Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

Ventiliatoriaus valdymas (FAn)

Sureguliuokite vidinio aušinimo ventiliatoriaus greitį. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimo ventiliatoriaus greičio. Pasirinkite iš tylaus (SILt), standartinio (StNd) arba vėsiaus (CooL). Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

Išvalyk mane! funkcijos išjungimo įspėjimas (CIn)

Išjungia IŠVALYK MANE! įspėjimą. Pasukite PASIRINKIMO ratuką ties įjungti (On) arba išjungti (OFF). Numatytasis nustatymas yra įjungta. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

12 arba 24 val. laikrodis (CLOc)

Laikas rodomas 12 arba 24 val. formatu. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimo vieneto. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

Srauto matavimo metodas (VoL)

Espresso dozės matavimo atveju rinkitės iš pagrįsto kiekiu (FLo) arba pagrįsto laiku (SEc) metodu. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimo metodo. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

ĮSPĖJIMAI

Garų parinkčių LCD ekrane mirksi RANKINIO VALDYMO piktograma

Garų svirtį palikus RANKINIO VALDYMO padėtyje aparatas neįkaiš iki darbinės temperatūros (BUDĖJIMO režimas). Garų parinkčių LCD ekrane pasirodo RANKINIO VALDYMO piktograma. Garų svirtį nuleiskite į centrinę ĮSJUNGIMO padėtį.

Garus naudoti galima tada, kai užsidega PASIRINKIMO ratukas.

Talpyklos pripildymas

Aparatas pats nustato, kada trūksta vandens. LCD ekrane rodomas užrašas PRIPILDYTI TALPYKLĄ.



Išvalyk mane!

Parodoma, kai nuo paskutinio valymo ciklo yra paruošta 200 puodelių.

Įjungus valymo ciklą išvalomas vandens sietelis bei bloko galvutė.



Kaitinimas

Parodo, kada aparatas kaista arba ar temperatūra naudojant per stipriai nenukrito.

Piltuvo užfiksavimas

Parodo, ar pupelių piltuvus buvo netinkamai įstatytas ir užfiksuotas.

Perkaitimas, prašome palaukti

Nurodo, kad malūnėlis naudotas per ilgai ir turi atvėsti.

Filtro keitimas

Parodo, kad reikia pakeisti vandens talpykloje esantį vandens filtrą.

Įprastai šis įspėjimas nustatomas pagal pasirinktą vandens kietumo nuostatą (Hrd1–Hrd5).

GABENIMAS IR LAIKYMAS

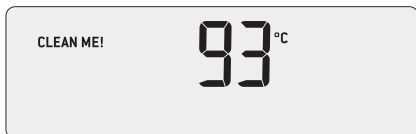
Prieš aparatą gabenant arba ilgesniam laikui padedant laikyti rekomenduojame ištuštinti abu katilus.

Ši procedūra taip pat apsaugo nuo užšalimo, jei aparatas yra laikomas labai žemos temperatūros aplinkoje.

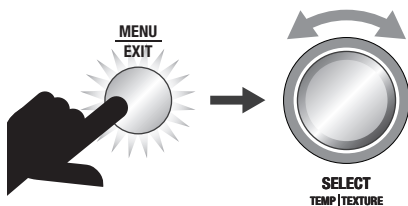
PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

VALYMO CIKLAS

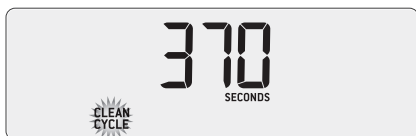
- LCD ekrane rodoma IŠVALYK MANE! piktograma reiškia, kad reikia įjungti valymo ciklą (po maždaug 200 puodelių). Įjungus valymo ciklą išvalomas vandens sietelis bei bloko galvutė.



- Į filtro krepšelį įdėkite pridėtą silikoninį valymo diską ir 1 valymo tabletę.
- Portafiltrą bloko galvutėje užfiksuokite.
- Patikrinkite, ar vandens talpykla yra pripildyta vandeniu, o lašų surinkimo padėklas yra tuščias.
- Paspauskite MENU mygtuką ir pasukite PASIRINKIMO ratuką, kol LCD ekrane rodomi užrašai VALYMO CIKLAS ir ĮSPAUSTI.



- Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad pradėtumėte valymo ciklą.
- LCD ekrane pasirodo laikmatis, skaičiuojantis iki valymo ciklo pabaigos likusį laiką (sekundėmis).



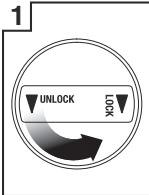
- Valymo ciklui pasibaigus, portafiltrą išimkite ir patikrinkite, ar tabletė visiškai ištirpo. Jei tabletė neištirpo, minėtus veiksmus pakartokite, tik nedėkite naujos tabletės.
- Prieš naudodami, filtro krepšelį ir portafiltrą kruopščiai išskalaukite.
- Išimkite espreso kavą, kad aparataž paruoštumėte ir iš sistemos išvalykite visą likusį valiklį.

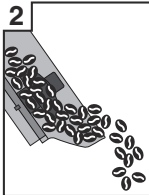
VANDENS FILTRO MONTAVIMAS


- Panaudotą vandens filtrą išmeskite. Naują filtrą 5 minutėms įmerkite į puodelį su vandeniu, o paskui išskalaukite po tekančiu šaltu vandeniu.
- Filtro laikiklį išplaukite šaltu vandeniu.
- Filtrą įstatykite į dvi filtro laikiklio dalis.
- Kad filtro laikiklį įstatytumėte į vandens talpyklą, sulygiuokite filtro laikiklio pagrindą su vandens talpykloje esančiu adapteriu. Nuspauskite ir užfiksuokite.
- Prieš vandens talpyklą įstatydami į aparatą ir užfiksuodami, į ją pripilkite šalto vandens.
- Vandens filtrą keiskite kas tris mėnesius arba paruošę 40 l kavos. Taip sumažinsite kalkių šalinimo aparate poreikį. 40 l riba nurodoma, kai vandens kietumo lygis yra 4. Jei jūsų vandens kietumo lygis yra 2, minėtą vertę galite padidinti iki 60 l.

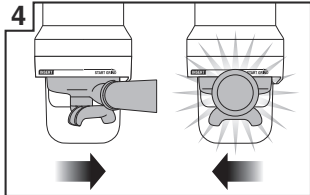
KŪGIO FORMOS PEILIUKŲ VALYMAS

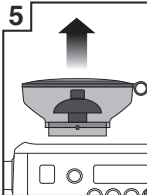
Reguliariai valydami užtikrinsite tolygus malimo rezultatus. Tai ypač svarbu malant espresso kavą.


- 

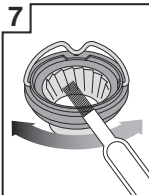
1 Atlaisvinti piltuvą
- 

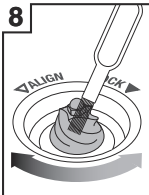
2 Išimkite pupeles
- 

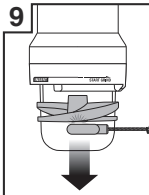
3 Įstatykite ir užfiksuokite piltuvą
- 

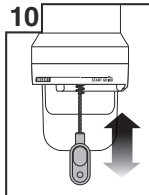
4 Leiskite malūnėliui veikti, kol ištuštės
- 

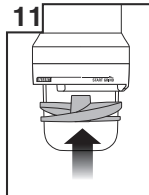
5 Atrakinkite ir išimkite piltuvą
- 

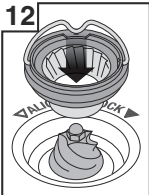
6 Nuimkite viršų
- 


7 Peiliukų šepetėliu nuvalyti viršutinį peiliuką
- 

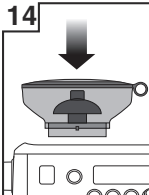
8 Peiliukų šepetėliu nuvalyti apatinį peiliuką
- 


9 Slėgtuvo išėmimo magnetu išimkite slėgtuvo ventiliatorių
- 

10 Malūnėlio šepetėliu išvalykite angą
- 

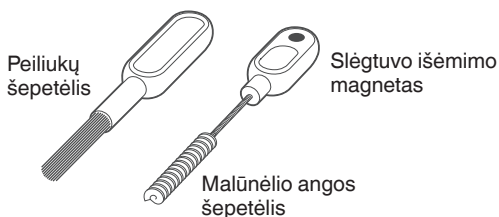
11 Ranka įstatykite slėgtuvo ventiliatorių
- 

12 Tvirtai į vietą įspauskite viršutinį peiliuką
- 

13 Užfiksuokite viršutinį peiliuką
- 

14 Įstatykite piltuvą
- 

15 Užfiksuoti piltuvą



PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

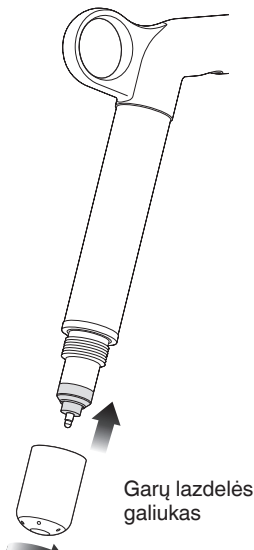
• GARŲ LAZDELĖS VALYMAS



SVARBU

Po kiekvieno panaudojimo garų lazdelę ir galiuką kruopščiai nuvalykite drėgna šluoste ir nedelsdami išleiskite šiek tiek garų. Nenuvalę garų lazdelės gali suprastėti pieno plakimo kokybė.

- Užsikimšus kuriai nors garų lazdelės galo angai patikrinkite, ar garų svirtis yra per vidurį IŠJUNGTOJE padėtyje ir išvalykite valymo įrankio gale esančiu smeigtuku. Net iš dalies užsikimšusios angos gali turėti įtakos plakamo pieno kokybei.
- Jei garų lazdelė neatsikemša, nuimkite galiuką ir kartu su garų lazdele įmerkite naudodami pridėtus garų lazdelės valymo miltelius (nurodymai žemiau). Išskalautą galiuką vėl uždėkite ant garų lazdelės.
- Nenaudojamą garų lazdelę galima plikti įmerkta į pieno ašotėlį su vandeniu, kad neužsikimštų.



Garų lazdelės galiukas

Garų lazdelės valymo milteliai

1. Į tuščią pieno ašotėlį įberkite 1 pakelį miltelių.
2. Įpilkite 1 puodelį (240 ml) karšto vandens.
3. Nuimkite garų lazdelės galiuką ir kartu su garų lazdele įmerkite į ašotėlį.
4. Palikite pastovėti 20 minučių.
5. Galiuką nuvalykite, nuskalaukite ir vėl uždėkite. Lazdelę įdėkite atgal į ašotėlį ir leiskite 10 sek. tekėti garams.
6. Palikite pastovėti 5 minutes.
7. Kelis kartus įjunkite garų tekėjimą, kad lazdelė išsivalytų. Po to ją kruopščiai nuskalaukite.
8. Švaria šluoste nusausinkite garų lazdele.
9. Išpilkite tirpalą ir indą kruopščiai išskalaukite.

PASTABA

Jei naudojate kitokį tirpalą, vadovaukitės prie jo pateiktais nurodymais.

Įsitinkite, kad valymo priemonės yra tinkamos gaminiams, skirties sąlyčiui su maistu, nerūdijančio plieno bei silikono gaminiams.

Baigę valyti įsitinkite, ar garų lazdelės galiukas yra tvirtai uždėtas, kad temperatūra būtų tinkamai nustatoma.

FILTRO KREPŠELIO IR PORTAFILTRO VALYMAS

- Iškart po panaudojimo filtro krepšelį ir portafiltrą reikia išplauti po karštu vandeniu, kad pašalintų likę kavos riebalai.
- Užsikimšus filtro krepšelio akutėms, karštame vandenyje išsirkinkite valymo tabletes ir filtro krepšelį bei portafiltrą įmerkite maždaug 20 minučių. Kruopščiai išskalaukite.

VALYMAS ATGALINIŲ SRAUTU

- Rekomenduojame kaskart paruošus kavos prieš aparatą išjungiant įjungti valymo atgaliniu srautu funkciją. Ištuštinkite lašų surinkimo padėklą. Į filtro krepšelį įstatykite valymo diskelį, o paskui į bloko galvutę įdėkite portafiltrą. Paspauskite 2 PUODELIŲ mygtuką ir palaukite 20 sek., kol pakils slėgis. Paskui paspauskite, kad sustabdytumėte ir sumažintumėte slėgį. Šį veiksmą kartokite 5 kartus, kad iš vamzdelių pasišalintų visos smulkios kavos nuosėdos bei likę kavos aliejai.

VANDENS SIETO VALYMAS

- Bloko galvutės vidų ir vandens sietą reikia nuvalyti drėgna šluoste, kad pasišalintų maltos kavos likučiai.
- Reguliariai pro bloko galvutę su filtro krepšeliu ir portafiltru, bet be kavos, leiskite pratekėti karštam vandeniui. Taip iš vandens filtro pasišalins likusias kavos daleles.

LAŠŲ SURINKIMO IR LAIKYMO PADĖKLŲ VALYMAS

- Lašų surinkimo padėklą reikia išimti, ištuštinti ir išvalyti po kiekvieno panaudojimo arba pasirodžius ištuštink mane! indikatoriumi.
- Nuo lašų surinkimo padėklo nuimkite groteles. Padėklą nuplaukite šiltu muiluotu vandeniu. Ištuštink mane! indikatoriumi galima išjungti išėmus lašų surinkimo padėklą.
- Laikymo padėklą galima išimti ir išvalyti minkšta, drėgna šluoste (nenaudokite braižančių valiklių, kempinių ar šluosčių, nes jos gali subraižyti paviršius).

IŠORINIO KORPUSO IR PUODELIŲ ŠILDYMO PADĖKLO VALYMAS

- Išorinį korpusą ir puodelių šildymo padėklą galima valyti minkšta, drėgna šluoste. Nuvalykite minkšta, sausa šluoste. Nenaudokite šiurkščių valiklių, kempinių ar šluosčių, nes jos gali subraižyti paviršius.

PASTABA

Indaplovėje jokių dalių ar priedų neplaukite.

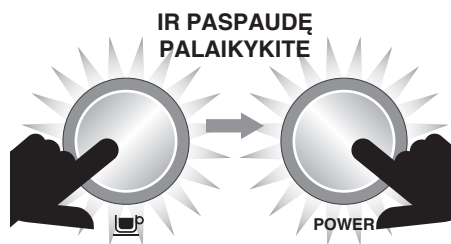
KALKIŲ ŠALINIMAS (dESC)

PASTABA

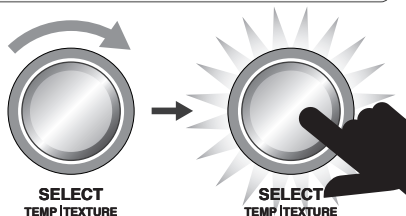
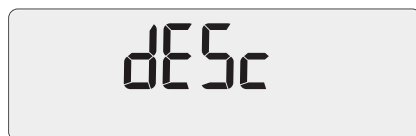
Net jei naudojate pridėtą vandens filtrą, kalkes šalinti rekomenduojame vos tik jas pastebėjus vandens talpykloje. Kalkes šalinkite tik įjungę kalkių šalinimo meniu.

1 – Pasiruošimas šalinti kalkes

- a. Ištuštinkite lašų surinkimo padėklą ir vėl įstatykite.
- b. Aparatą išjunkite ir palikite atvėsti maždaug 4 valandoms. Išjungtame aparate paspauskite ir palaikykite 1 PUODELIO mygtuką, o paskui kartu paspauskite ir 3 sekundes palaikykite MAITINIMO mygtuką. LCD ekrane pasirodo rSEt.



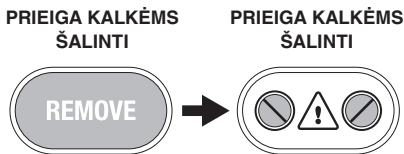
- c. Sukite PASIRINKIMO ratuką tol, kol LCD ekrane pasirodys dESC ir jį paspauskite, kad patvirtintumėte.



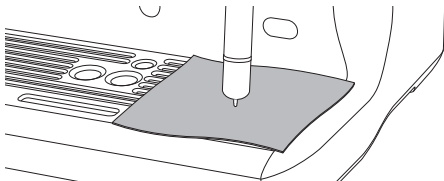
PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

2 – Katilų ištuštinimas

- Nuimkite priekinio skydelio, pažymėto **PRIEIGA KALKĖMS ŠALINTI**, apačioje esantį pilkos spalvos silikoninį dangtelį.
-



- Ant lašų surinkimo padėklo uždėkite šluostę, kad netekėtų garai.
-



- Suktuvu plokščia galvute prieš laikrodžio rodyklę **IŠ LĒTO** sukite dešinį vožtuvą, kad atsidarytų. Vožtuvui atsidarius gali ištekėti garai.

PASTABA

Jei į lašų surinkimo padėklą vanduo neteka, paspauskite ir 3 sek. palaikykite 1 PUODELIO mygtuką. Taip iš katilo ims tekėti vanduo.

Išbėgus visam vandeniui, vožtuvą uždarykite sukdamį pagal laikrodžio rodyklę. Varžtų neperveržkite, kad nepažeistumėte vožtuvų.

PRIEIGA KALKĖMS ŠALINTI



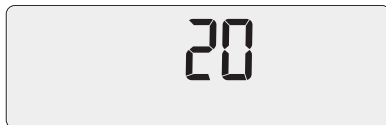
- Šį procesą pakartokite su kairiuoju vožtuvu.
- Ištuštinkite lašų surinkimo padėklą. Būkite atsargūs, nes padėklas gali būti įkaitęs.
- Ištuštinkite vandens talpyklą ir išimkite vandens filtrą.
- 1 litre šilto vandens išstirpinkite 1 paketėlį Sage Descaler™ priemonės. Tirpalą supilkite į vandens talpyklą.

PASTABA

Jei vandens talpykla neišimta, neįstatyta arba yra tuščia, LCD ekrane pasirodys užrašas **PRIPILDYTI TALPYKLĄ**.

3 – Kalkių šalinimo pradžia

- Paspauskite 1 puodelio mygtuką ir LCD ekrane bus pradėtas skaičiuoti laikas (20 minučių).



Per šį laiką aparatas katilus pripildys kalkių šalinimo tirpalu bei padidins temperatūrą. Pro bloko galvutę tuo metu gali ištekėti šiek tiek vandens.

Leiskite laikmačiui pasiekti 0, nes tiek laiko reikia, kad tirpalas pašalintų susikaupusias kalkes. Nepaisant to, prie kito etapo galite pereiti bet kuriuo metu, paspaudę 1 puodelio mygtuką.

- Ant lašų surinkimo padėklo uždėkite šluostę, kad netekėtų garai.
- Pakartoję 2c ir 2d veiksmus, ištuštinkite katilus.
- Ištuštinkite lašų surinkimo padėklą ir vėl įstatykite.
- Ištuštinkite vandens talpyklą ir iki **MAX** žymos pripilkite švaraus vandens. Talpyklą vėl įstatykite į jai skirtą vietą.

4 – Katilų plovimas

- Paspauskite 1 puodelio mygtuką ir LCD ekrane bus pradėtas skaičiuoti laikas (20 minučių).

20

Per šį laiką aparatas katilus pripildys švari vandeniu bei padidins temperatūrą. Prie kito etapo galite pereiti bet kuriuo metu, paspaudę 1 puodelio mygtuką.

- b. Ant lašų surinkimo padėklo uždėkite šluostę, kad netekėtų garai.
- c. Pakartoję 2c ir 2d veiksmus, ištuštinkite katilus.
- d. Ištuštinkite lašų surinkimo padėklą ir vėl įstatykite.
- e. Ištuštinkite vandens talpyklą ir iki MAX žymos pripilkite švaraus vandens. Talpyklą vėl įstatykite į jai skirtą vietą.

5 – Pakartokite 4 etapą – katilų išplovimas

Katilus rekomenduojame išplauti dar kartą, kad pasišalintų visas likęs kalkių šalinimo tirpalas.

Paspauskite MAITINIMO mygtuką, kad išjungtumėte kalkių šalinimo režimą. Dabar kalkių šalinimo procesas baigtas ir aparatą galima naudoti.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	KĄ DARYTI?
Variklis įsijungia, tačiau pro malūnėlio angą kava nebėga	<ul style="list-style-type: none"> • Pupelių piltuve nėra kavos pupelių. • Malūnėlis / pupelių piltuvus užsikimšęs. • Piltuve galėjo užstrigti kavos pupelė. 	<ul style="list-style-type: none"> • Į pupelių piltuvą pripilkite šviežių pupelių. • Nuimkite pupelių piltuvą. Patikrinkite, ar pupelių piltuvus ir malimo peiliukai nėra užsikimšę. Įstatykite dalis ir pamėginkite dar kartą.
Variklis įsijungia, tačiau skleidžia garsų triukšmą	<ul style="list-style-type: none"> • Malūnėlyje arba lovelyje įstrigo pašalinis objektas. • Sudrėkinkite užsikimšusį malūnėlį. 	<ul style="list-style-type: none"> • Išimkite pupelių piltuvą, patikrinkite peiliukus ir pašalinkite visus pašalinius objektus. • Nuvalykite peiliukus ir malūnėlio angą (žr. 18 p.). • Prieš vėl sumontuodami leiskite peiliukams gerai išdžiūti. Į peiliukus plaukų džiuvintuvu galima pūsti orą, kad pagreitėtų džiuvimo procesas.
Nepavyksta užfiksuoti pupelių piltuvo	<ul style="list-style-type: none"> • Kavos pupelės užkišo pupelių piltuvo fiksatorių. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nuimkite pupelių piltuvą. Nuo peiliukų viršaus nurinkite kavos pupeles. Užfiksuokite pupelių piltuvą.
Portafiltras persipildo	<ul style="list-style-type: none"> • Išvalyti išimtas slėgtuvo ventilatorius ir neįstatytas atgal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar slėgtuvo ventilatorius yra savo vietoje ir tinkamai sumontuotas ant varančiojo veleno (žr. 44 p.).
Avarinis sustabdymas?		<ul style="list-style-type: none"> • Portafiltrą pasukite į kairę, kad sustabdytumėte automatinį malimą, dozavimą ir suslėgimą. • Iš lizdo ištraukite maitinimo laido kištuką.
LCD įsijungė įspėjimas, pvz., PERKAITIMAS, PALAUKITE, KAITINAMA ir pan.		<ul style="list-style-type: none"> • Įspėjimų sąrašą rasite 42 p. Jei problemos nedingsta, susisiekite su Sage klientų aptarnavimo centru arba apsilankykite adresu www.sageappliances.com.
Malūnėlis nuolat veikia	<ul style="list-style-type: none"> • Piltuve nėra pupelių. 	<ul style="list-style-type: none"> • Į piltuvą pripilkite pupelių. • Portafiltrą pasukite į kairę, kad sustabdytumėte automatinį malimą, dozavimą ir suslėgimą.
	<ul style="list-style-type: none"> • Išimtas slėgtuvo ventilatorius. 	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar slėgtuvo ventilatorius yra savo vietoje ir tinkamai sumontuotas ant varančiojo veleno (žr. 44 p.).

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	KĄ DARYTI?
Espreso kava išbėga pro portafiltra kraštus ir (arba) Ruošiant kavą portafiltras išlenda iš bloko galvutės	<ul style="list-style-type: none"> Į bloko galvutę portafiltras įkištas netinkamai. 	<ul style="list-style-type: none"> Įsitikinkite, kad portafiltras yra pasuktas į dešinę, o jo rankenėlė pasukta toliau centro ir užfiksuota. Pasukus toliau nei centras, silikoninis sandariklis nebus pažeistas.
	<ul style="list-style-type: none"> Aplink filtro krepšelio rėmą susikaupę maltos kavos. 	<ul style="list-style-type: none"> Kavos perteklių baigus malti nuo filtro krepšelio rėmo nuvalykite, kad bloko galvutėje būtų užtikrintas sandarumas.
	<ul style="list-style-type: none"> Krepšelio kraštas arba portafiltra ašelių apačia sušlampa. Sudrėkę paviršiai sumažina trintį, reikalingą išlaikyti portafiltra, kol ruošimo metu jį veikia slėgis. 	<ul style="list-style-type: none"> Prieš pildami kavą, suslėgdami ir įdėdami į bloko galvutę patikrinkite, ar filtro krepšelis ir portafiltras yra sausi.
Problemos su automatinio paleidimo funkcija	<ul style="list-style-type: none"> Laikrodis nenustatytas arba nustatytas netinkamas laikas. 	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar laikrodis ir automatinio paleidimo laikas yra nustatyti tinkamai. Nustačius automatinio paleidimo laiką LCD ekrane pasirodo laikrodžio piktograma.
ERR klaidos pranešimas LCD ekrane	<ul style="list-style-type: none"> Įvyko didelė triktis ir aparatas nebeveikia. 	<ul style="list-style-type: none"> Susisieki su Sage klientų aptarnavimo centru arba apsilankykite adresu www.sageappliances.com.
SiurbLIAI toliau veikia / garai labai drėgni / nesandari karšto vandens anga	<ul style="list-style-type: none"> Naudojamas filtruotas, demineralizuotas arba distiliuotas vanduo, kuris turi įtakos aparato veikimui. 	<ul style="list-style-type: none"> Rekomenduojame naudoti šaltą, filtruotą vandenį. Nerekomenduojame naudoti vandens be mineralų arba su nedideliu mineralų kiekiu, pavyzdžiui, filtruoto, demineralizuoto arba distiliuoto vandens. Jei problema nedingsta, susisieki su Sage klientų aptarnavimo centru.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	KĄ DARYTI?
Iš bloko galvutės nebėga vanduo	<ul style="list-style-type: none"> Aparatas nepasiekė darbinės temperatūros. 	<ul style="list-style-type: none"> Palaukite, kol aparatas pasiekis darbinę temperatūrą. MAITINIMO mygtukas nustoja mirksėti tada, kai aparatas paruoštas naudoti.
	<ul style="list-style-type: none"> Tuščia vandens talpykla. 	<ul style="list-style-type: none"> Pripildykite talpyklą. Pripildykite sistemą: 1) paspaudę 2 PUODELIŲ mygtuką, kad pro bloko galvutę 30 sek. tekėtų vanduo. 2) paspaudę KARŠTO VANDENS mygtuką, kad pro karšto vandens angą 30 sek. tekėtų vanduo.
	<ul style="list-style-type: none"> Vandens talpykla įstatyta ne iki galo ir neužfiksuota. 	<ul style="list-style-type: none"> Vandens talpyklą įstumkite iki galo ir užfiksuokite.
LCD ekrane rodomas užrašas PRIPILDYTI TALPYKLĄ, tačiau talpykla yra pilna	<ul style="list-style-type: none"> Vandens talpykla įstatyta ne iki galo ir neužfiksuota. 	<ul style="list-style-type: none"> Vandens talpyklą įstumkite iki galo ir užfiksuokite.
Nėra garų arba karšto vandens	<ul style="list-style-type: none"> Aparatas neįjungtas arba nepasiekta darbinė temperatūra. 	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar aparatas įjungtas į elektros tinklą ir dega (o ne mirksi) MAITINIMO mygtukas.
Nėra karšto vandens	<ul style="list-style-type: none"> Tuščia vandens talpykla. 	<ul style="list-style-type: none"> Pripildykite vandens talpyklą.
Nėra garų	<ul style="list-style-type: none"> Garų lazdelė užsikimšusi. 	<ul style="list-style-type: none"> Žr. garų lazdelės valymo informaciją 45 p.
Aparatas įjungtas, bet nustoja veikti		<ul style="list-style-type: none"> Aparatą išjunkite. Palaukite 60 minučių ir vėl įjunkite. Jei problema nedingsta, skambinkite Sage klientų aptarnavimo centrui.
Iš bloko galvutės teka garai		<ul style="list-style-type: none"> Aparatą išjunkite. Palaukite 60 minučių ir vėl įjunkite. Jei problema nedingsta, skambinkite Sage klientų aptarnavimo centrui.
Espresso kava vos varva pro portafiltro snapelius; silpnas srautas	<ul style="list-style-type: none"> Kava sumalama per smulkiai. 	<ul style="list-style-type: none"> Padidinkite malimo stambumo lygį, kad pupelės būtų malamos stambiau.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	KĄ DARYTI?
Espreso kava per greitai išbėga	<ul style="list-style-type: none"> • Kava malama per stambiai. • Pasenusios kavos pupelės. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sumažinkite malimo stambumo lygį, kad pupelės būtų malamos smulkiau. • Naudokite šviežiai skrudintas pupeles su nurodyta skrudinimo data. Pupos sunaudokite per 5–20 dienų nuo šios datos.
Kava nepakankamai karšta	<ul style="list-style-type: none"> • Puodeliai nepašildomi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Išskalaukite puodelius po karštu vandeniu ir padėkite ant puodelių šildymo padėklo.
	<ul style="list-style-type: none"> • Pienas nepakankamai karštas (jei ruošiama kapučino arba latė kava). 	<ul style="list-style-type: none"> • Padidinkite pieno temperatūrą. Žr. informaciją apie pieno temperatūros reguliavimą 36 p.
Nėra putos	<ul style="list-style-type: none"> • Pasenusios kavos pupelės. 	<ul style="list-style-type: none"> • Naudokite šviežiai skrudintas pupeles su nurodyta skrudinimo data. Pupos sunaudokite per 5–20 dienų nuo šios datos.
Nepakankamai suplakama	<ul style="list-style-type: none"> • Garų lazdelė užsikimšusi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Žr. garų lazdelės valymo informaciją 45 p.
		<ul style="list-style-type: none"> • Skirtingų prekių ženklų ir tipų pienas bei pieno pakaitalai susiplaka skirtingai. Atitinkamai turite sureguliuoti ir suplakimo lygį. Žr. informaciją apie pieno tekstūros reguliavimą 36 p.
Pribėga per daug kavos	<ul style="list-style-type: none"> • Kava sumalama per stambiai. • Reikia perprogramuoti ruošimo trukmę / kiekį. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sumažinkite malimo stambumo lygį, kad pupelės būtų malamos smulkiau. • Perprogramuokite ruošimo trukmę / kiekį. Žr. informaciją apie ruošimo kiekio / trukmės programavimą 38 p.
Paruošiama per mažai kavos	<ul style="list-style-type: none"> • Kava sumalama per smulkiai. • Reikia perprogramuoti ruošimo trukmę / kiekį. 	<ul style="list-style-type: none"> • Padidinkite malimo stambumo lygį, kad pupelės būtų malamos stambiau. • Perprogramuokite ruošimo trukmę / kiekį. Žr. informaciją apie ruošimo kiekio / trukmės programavimą 38 p.
Pasikeitė ruošiamos kavos kiekis, tačiau visi nustatymai liko tokie patys.	<ul style="list-style-type: none"> • Kavos pupelėms senstant keičiasi ruošimo greitis ir tai turi įtakos kavos kiekiui. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sumažinkite malimo stambumo lygį, kad pupelės būtų malamos smulkiau. • Perprogramuokite ruošimo trukmę / kiekį. Žr. informaciją apie ruošimo kiekio / trukmės programavimą 38 p. • Naudokite šviežiai skrudintas pupeles su nurodyta skrudinimo data. Pupos sunaudokite per 5–20 dienų nuo šios datos.

SISUKORD

- 53 Sage® soovitab teha esmalt selgeks ohutusküsimused
- 56 Uue seadme tutvustus
- 58 Uue seadme kasutamine
- 68 Hooldus ja puhastamine
- 74 Rikkeotsing

SAGE® SOOVITAB TEHA ESMALT SELGEKS OHUTUSKÜSIMUSED

Oleme ettevõttes Sage® väga ohusteadlikud. Kujundame ja valmistame tarbekaupu, mille puhul on kõige tähtsam teie – meie hinnatud kliendi – ohutus. Lisaks palume teil olla elektriseadmete kasutamisel väga ettevaatlik ja rakendada allpool nimetatud ettevaatusabinõusid.

TÄHTSAD OHUTUSNÕUDED

LUGEGE ENNE SEADME KASUTUSELE VÕTMIST KÕIKI JUHISEID JA HOIDKE NEED EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES

- Täielik kasutusjuhend on kättesaadav veebilehelt sageappliances.com
- Veenduge enne seadme esmakordset kasutamist, et teie elektrivõrgu parameetrid vastaksid seadme alaküljel asuval sildil toodud andmetele. Kahtluse korral pöörduge kohaliku elektrivarustusettevõtte poole.
- Eemaldage kõik pakkematerjalid, reklaamsildid ja kleebised, enne kui seadet Oracle™ esimest korda kasutate.
- Väikelaste lämbumisohu vältimiseks visake seadme toitepitiku kaitsekate ära ohutul viisil.
- Ärge pange seadet kasutamise ajal pingi või laua serva lähedale. Hoolitsege selle eest, et pind oleks tasane ja puhas ning sellel ei oleks vedelikke ja muid aineid.
- Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle pingi- või lauaserava ega sõlme minna. Ärge pange seadet kuumale gaasi- või elektripliidile ega kohta, kus see võib puudutada kuuma praeahju.
- Seadmeid tohivad kasutada füüsiliste, sensoorsete või vaimsete puuetega isikud ning isikud, kellel puuduvad selleks teadmised ja kogemused, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid.

- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Vaadake sageli toitejuhe, -pistik ja seade ise üle, et märgata võimalikke kahjustusi. Mis tahes kahjustuste leidmisel lõpetage kohe seadme kasutamine ja viige see tervikuna lähimasse Sage'i volitatud hoolduskeskusesse ülevaatamiseks, asendamiseks või parandamiseks.
- Hoidke seade ja selle tarvikud puhtana. Järgige käesoleva juhendi juhtnööre. Kõik toimingud, mida ei ole käesolevas juhendis kirjeldatud, tuleks teha Sage'i volitatud hoolduskeskuses.
- Elektriseadmete kasutamisel on suurema ohutuse huvides soovitatav paigaldada rikkevoolukaitse (kaitselüliti). Seadet varustavasse elektriahelasse on soovitatav paigaldada kaitselüliti nimilekkevooluga alla 30 mA. Professionaalsete nõuannete saamiseks konsulteerige elektrikuga.

ERIJUHEND SEADME SES980 ORACLE™ KOHTA

- Seade on ette nähtud ainult kodus kasutamiseks. Kasutage seadet ainult selleks ette nähtud kasutusotstarbel. Ärge kasutage seadet sõidukite või paatidega sõitmise ajal. Seadet ei tohi kasutada välitingimustes.
- Kui seadet on kavas - jätta järelevalveta; - puhastada; - teisaldada; - panna kokku või - hoiukohta, lülitage seadme toitenupp välja, lülitage elektrivarustus toitepistiku juurest välja ja võtke toitepistik pistikupesast välja.
- Veenduge enne seadme esimest korda kasutamist, et see oleks õigesti kokku pandud.
- Ärge kasutage mingit muud vedelikku peale külma kraanivee. Me ei soovita kasutada väga filtreeritud, demineraliseeritud või destilleeritud vett, sest see võib mõjutada kohvi maitset ja espressomasina ettenähtud tööviisi.

SOOVITAME ESMALT TUTVUDA OHUTUSJUHISTEGA

- Veenduge enne kohvi tegemist, et filtrihoidik oleks tugevasti sisestatud ja kinnitatud grupipea sisse. Ärge kunagi eemaldage filtrihoidikut kohvi valmistamise ajal.
- Ärge puudutage seadme kuumi pindu. Enne seadme teisaldamist või selle osade puhastamist laske seadmel jahtuda.
- Olge pärast piima vahustamist ettevaatlik, sest automaatse tühjendamise funktsiooni tõttu võib allalastud aurutorust kuuma auru tulla.
- Olge masinat kasutades ettevaatlik, sest metallosad võivad kasutamise ajal kuumaks minna.
- Olge katlakivi eemaldamise ajal ettevaatlik, sest masinast võib tulla kuuma auru. Enne katlakivi eemaldamist veenduge, et tilgaalus oleks tühi ja oma kohal. Lugege täpsemaid juhtnõure lk 72.
- Küttekeha pind on pärast masina kasutamist jääksoojuse tõttu kuum.

ERIJUHEND VEEFILTRI KOHTA

- Filtrikassett tuleb hoida väljaspool laste käeulatus.
- Hoidke filtrikassette kuivas kohas originaalpakendis.
- Kaitske kassette kuumuse ja otsese päikesekiirguse eest.
- Ärge kasutage kahjustunud filtrikassette.
- Ärge avage filtrikassette.
- Kui te ei kasuta masinat pikemat aega, tühjendage veepaak ja vahetage kassett välja.



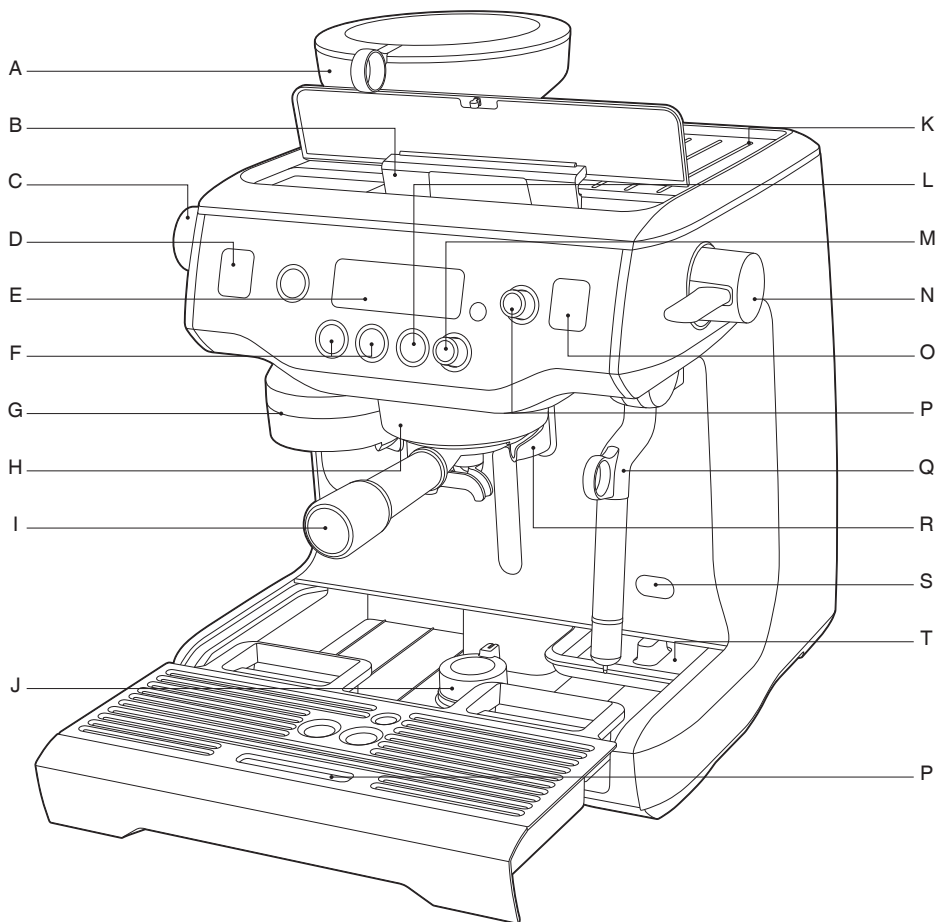
Näidatud sümbol tähendab, et seda seadet ei tohi visata tavalise olmeprügi hulka. Seade tuleb viia selleks ette nähtud kohaliku omavalitsuse jäätmekogumispunkti või seadme müünud kauplusse. Lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.



Elektrilöögi eest kaitsmiseks ärge kastke toitejuhet, pistikut ega seadet vette ega mõnda muusse vedelikku.

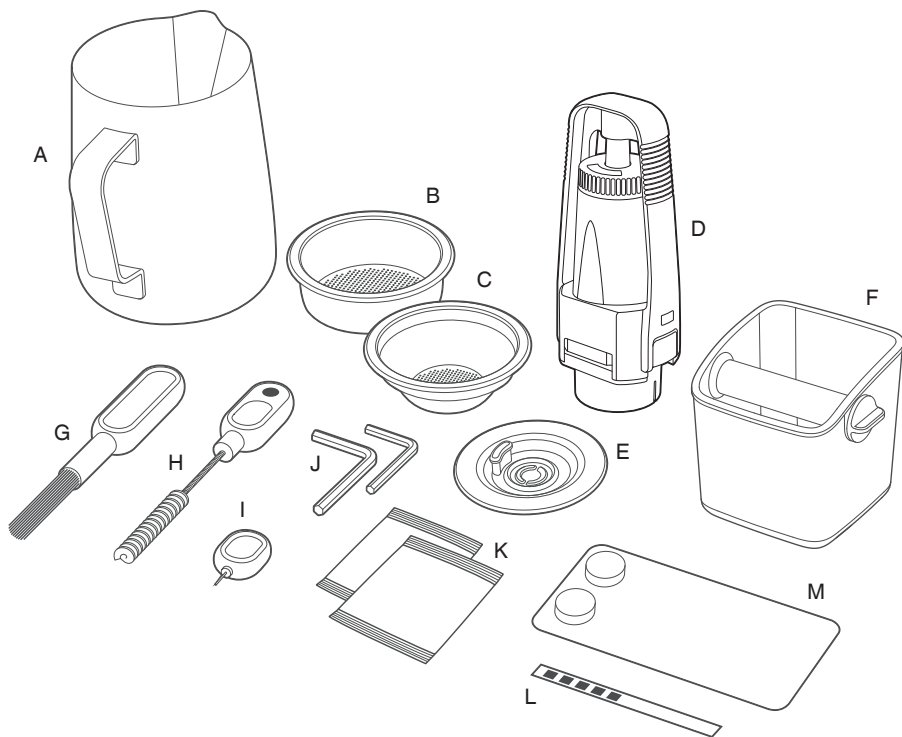
HOIDKE SEE JUHEND EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES

UUE SEADME TUTVUSTUS



- | | |
|--|---------------------------------------|
| A. Integreeritud koonusveski | L. Kuuma vee nupp |
| B. Ülevalt täidetav emaldatast veenõu, 2,5 l | M. „LONG BLACK” lüliti |
| C. Jahvatusastme valimine | N. Auruhoob |
| D. Kohviveski LCD-näidik | O. Auru LCD-näidik |
| E. LCD-põhinäidik | P. Valikunupp |
| F. Ühe ja kahe tassi nupud | Q. Jahedaks jääv aurutoru |
| G. Jahvatatud kohvi väljastusava | R. Spetsiaalne sooja vee väljastusava |
| H. Soojendatav 58 mm grupipea | S. Juurdepääs katlakivi eemaldamiseks |
| I. 58 mm roostevabast terasest filtrihoidikuga | T. Tarvikute hoiualus |
| J. Pööratav jalg | U. Eemaldatast tilgaalus |
| K. Soojendatav tasside soojendusalus | |

UUE SEADME TUTVUSTUS



TARVIKUD

- | | |
|------------------------------------|--|
| A. Roostevabast terasest piimakann | H. Veski väljastusava hari ja tampija eemaldamise magnet |
| B. Kahe tassi filtrikorv | I. Aurutoru otsaku puhastustööriist |
| C. Ühe tassi filtrikorv | J. Kuuskantvõti |
| D. Veefiltri hoidik koos filtriga | K. Aurutoru puhastuspulber |
| E. Puhastusketas | L. Veekareduse hindamise testriba |
| F. Minijahvatuse nõu | M. Espresso masina puhastustabletid |
| G. Veski hari | |

CE Nimiidmed
220–240 V, 50–60 Hz, 2000–2400 W

UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

ENNE ESIMEST KASUTUSKORDA

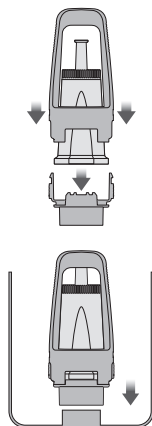
Masina ettevalmistamine

Eemaldage ja visake ära kõik espressomasinale kinnitatud sildid ja pakkematerjalid. Enne pakkematerjalide äraviskamist veenduge, et olete kõik osad ja tarvikud eemaldanud.

Puhastage osi ja tarvikuid (veenõud, filtrikorvi ja -hoidikut, kannu) sooja vee ja nõrgatoimelise nõudepesuvahendi lahusega ning loputage hoolikalt. Loputage ja kuivatage hoolikalt.

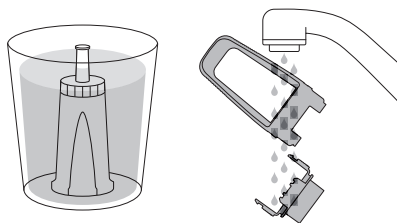
NIPP!

Masinat saate lihtsalt liigutada, kui kasutate tilgaaluse all olevat pööratavat jalga.

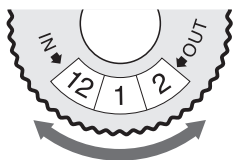


VEEFILTRI PAIGALDAMINE

- Eemaldage veefilter ja veefilteri hoidik kilekotist.
- Leotage filtrit külmas vees viis minutit.
- Peske filterihoidikut külma veega.



- Seadke vahetamise vajaduse meeldetuletus järgmisele kuule. Soovitame filtrit vahetada iga kolme kuu järel.



- Pange filter filterihoidiku kahe detaili sisse.
- Et kokkupandud filterihoidikut veenõusse paigaldada, seadke filterihoidiku alus kohakuti veenõus asuva adapteriga. Suruge filter oma kohale lukustamiseks alla.

- Täitke veenõu külma veega, lükake tagasi oma kohale masina taga ja lukustage oma kohale.

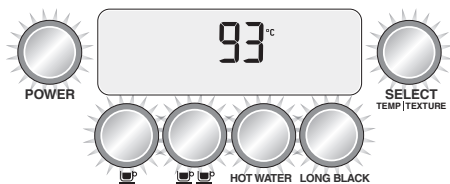
ESMAKORDNE KASUTUSELE VÕTMINE

1. Täitke veenõu külma veega.
2. Masina sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
3. Peamisel LCD-näidikul kuvatakse teade „Hrd3”, mis tähendab soovitud seada vee kareduse aste.

Vee karedusastme seadmine

- Kastke testriba sama vee proovikogusesse, millega täitsite veenõu. Oodake üks minut. Vee karedusastet tähistab testribale ilmuvate punaste ruudukeste arv.
 - Pöörake valikunupp sobivale sättele „Hrd1” (kõige pehmem vesi) kuni „Hrd5” (kõige karedam vesi). Vajutage kinnituseks valikunuppu.
4. Umbes viie minuti pärast on masin soojenenud vaikimisi määratud töötemperatuurile (93 °C) ja kõik kuus nuppu valgustatakse. Masin on nüüd ooterežiimis.

UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE



Masina läbipesemine

Kui masin on lülitunud ooterežiimile:

1. vajutage kahe tassi nuppu („2 CUP“), et lasta veel 30 sekundit grupipeast läbi voolata.
2. Vajutage kuumu vee nuppu, et lasta veel kuumu vee väljalaskevast välja voolata. Vajutage veevoolu peatamiseks 30 sekundi pärast veel kord kuumu vee nuppu.
3. Tõstke auruhob käsitsi asendisse „MANUAL“, et lasta aurutorust auru. Lükake auruhob 30 sekundi pärast kesksesse väljalülitatud asendisse.
4. Korra ke samme 1–3 kaks korda.

LCD-näidikul vilgub teade „MANUAL“

Masin ei soojene töötemperatuurini (ooterežiim), kui auruhob on asendisse „MANUAL“. Auru LCD-näidikul kuvatakse teade „MANUAL“. Lükake auruhob kesksesse väljalülitatud asendisse.

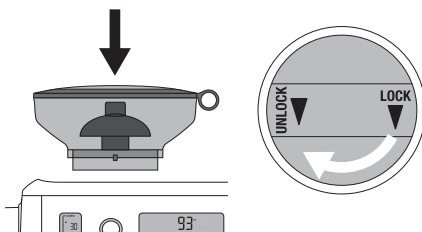
Auru saab kasutada, kui valikunupp vilgustatakse.

MÄRKUS

Te ei saa menüüvalikutest valida võimalusi „1 CUP“, „2 CUP“, „LONG BLACK“ ega puhastustsüklit, kuni masin on soojenenud töötemperatuurini (ooterežiim).

JAHVATAMINE

Pange kohviubade mahuti oma kohale masina peal. Mahuti lukustamiseks oma kohale pöörake ketast. Täitke mahuti värskete ubadega.

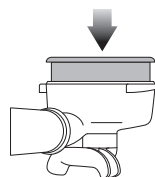


JAHVATUSASTME VALIMINE

Te saate valida 45 espresso jahvatusastme hulgest (kus 1 on kõige peenem ja 45 kõige jämedam) oma kohviubadele sobiva sätte, et saada ideaalselt valmistatud espressot.

Soovitame alustada sättest 30 ja muuta seda vajaduse järgi, et seada espresso voolamiskiirus sobivaks.

FILTRIKORVI VALIMINE

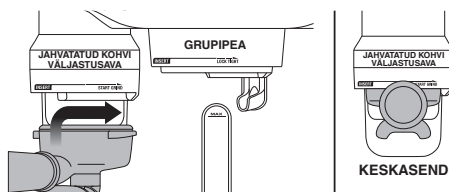


Kasutage ühe tassi filtrikorvi ühe tassitäie või mahedama maitsega espresso valmistamiseks.

Kasutage kahe tassi filtrikorvi kahe tassitäie või tugevama maitsega espresso, kruusi- või suurema tassitäie valmistamiseks.

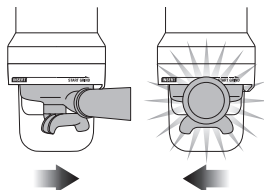
FUNKTSIOON „AUTO GRIND DOSE & TAMP“

Seadke filtrihooidiku käepide kohakuti jahvatatud kohvi väljastusavale märgitud kohaga „INSERT“. Tõstke filtrihooidikut, et sisestada see jahvatatud kohvi väljastusavasse, ja pöörake keskele.



UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

Automaatse jahvatuse, annustamise ja tampimise funktsiooni „Auto grind, dose & tamp” sisselülitamiseks pöörake filtrihoidik paremale ja seejärel ettevaatlikult tagasi keskele. Jahvatamine algab.



Kui automaatse jahvatuse, annustamise ja tampimise funktsioon on lõppenud, pöörake filtrihoidiku käepide asendisse „INSERT” ja laske eemaldamiseks alla.

ESPRESSO VALMISTAMINE

Seadke filtrihoidiku käepide kohakuti grupipeale märgitud kohaga „INSERT”. Sisestage filtrihoidik tõstes grupipeasse ja pöörake käepidet tihedalt lukustamise asendi „LOCK TIGHT” poole, kuni on tunda takistust.

KOHVI VALMISTAMISE JUHEND

Ühe tassi („1 CUP”) ☕ ja kahe tassi („2 CUP”) nupud ☕☕ juhvivad espressokogust kestuse alusel. Kestused on varem seadistatud, kuid neid saab ümber programmeerida.

ÜHE TASSI NUPP ☕

Vajutage üks kord ühe tassi nuppu, et väljastada üks espresso kohvijuga.



KAHE TASSI NUPP ☕☕

Vajutage üks kord kahe tassi nuppu, et valmistada kaks espresso kohvijuga.



Masin seiskub pärast kahe tassi kestuse valmistamist ja lülitub uuesti ooterežiimi.

VALMISTUS- VIISID	JAHVATATUD KOHV	KOHVIJOO KESTUS
LIIGSELT VALMISTATUD (mõru • kootav)	Liiga peen	Üle 45 s
TASAKAALUS	Optimaalne	15–40 s
EBAPIISAVALT VALMISTATUD (vähevalminud • hapu)	Liiga jäme	Alla 15 s

KÄSITSI PEATAMINE

Hoidke all ühe või kahe tassi nuppu, et alustada eelimmutust. Kui vajalik eelimmutuse aeg on läbi, vabastage nupp, et lülitada masin pumba täisvõimsusel tööle.

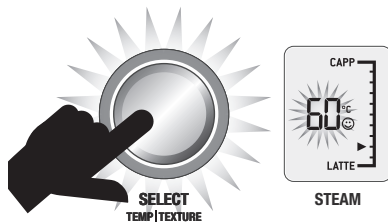
Vajutage veel kord sama nuppu, et peatada vool vajaliku aja möödumisel.

PIIMA VAHUSTAMINE

Valikunuppu kasutatakse piima temperatuuri ja tekstuuri valimiseks. Vajutage nuppu, et valida vaheldumisi piima temperatuuri ja tekstuuri.

PIIMA TEMPERAATUURI MUUTMINE

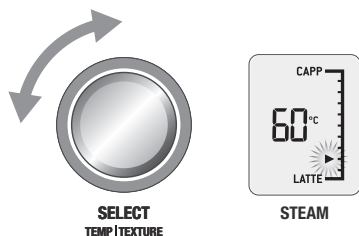
Vajutage valikunuppu, kuni piima temperatuuri näit hakkab vilkuma. Pöörake nuppu piima temperatuuri tõstmiseks või langetamiseks.



UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

PIIMA VAHUSTUSASTME MUUTMINE

Vajutage valikunuppu, kuni piima vahustusastme kolmnurk hakkab vilkuma. Pööra nuppu rohkem vahustamiseks näidu „CAPP” poole või vähem vahustamiseks näidu „LATTE” poole.

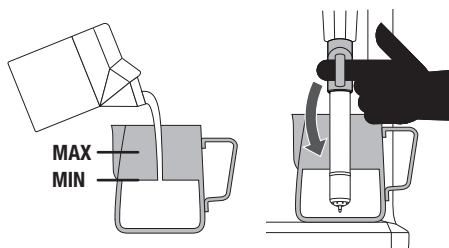


MÄRKUS

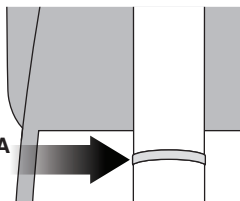
Enne piima vahustamist loputage alati aurutoru, vajutades auruhuova korra alla.

PIIMA AUTOMAATNE VAHUSTAMINE

Võtke esiteks värsket külma piima. Täitke piimakann tila alla märgitud kohani. Tõstke aurutoru üles ja pange piimakannu. Laske aurutoru alla ja veenduge, et see on lõpuni all. Piimakann peaks toetuma tilgaalusele ja piim peaks ulatuma üle aurutoru tihendi.



PIIM PEAB KATMA SELLE TÄHISE



Alustamiseks vajutage auruhuob alla ja vabastage see. Piima vahustamine lõpeb automaatselt, kui saavutatakse piima valitud temperatuur. Piimakannu eemaldamiseks tõstke aurutoru üles. **Pühkige aurutoru ja otsakut niiske lapiga.** Laske aurutoru alumisse asendisse ja toru pestakse automaatselt läbi.

PIIMA KÄSITSI VAHUSTAMINE

Piima käsitsi vahustamise režiimis on piima automaatne vahustamine ja automaatne väljalülitus inaktiveeritud.

Pange aurutoru piimakannu. Tõstke auruhuob üles, et lülitada käsitsi aururežiim sisse. Kui piim on sobivalt vahustatud ja soe, siis laske auruhuob kesksesse väljalülitatud asendisse. **Pühkige aurutoru ja otsakut niiske lapiga.** Laske aurutoru alumisse asendisse ja toru pestakse automaatselt läbi.



ETTEVAATUST! PÕLETUSOHT

Survestatud auru saab endiselt väljastada, ehkki masin on välja lülitatud.

Lapsi tuleb alati valvata.

MÄRKUS

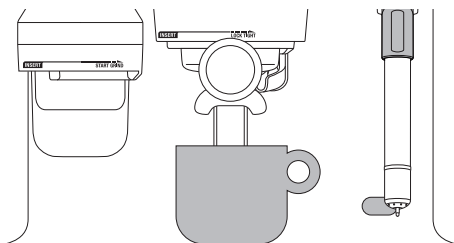
Kui masin on töötanud järjest 30 minutit, laske sellel enne iga uut kasutuskorda viis minutit jahtuda.

EELSEADISTATUD „LONG BLACK”

Masinal on kolm eelseadistatud „Long Black” sätet: väike, keskmine ja suur. Nendest ühe kasutamiseks toimige järgmiselt.

1. Sisestage kahe tassi filtrikoru filtrihoidikusse.
2. Täitke filtrihoidik, kasutades automaatse jahvatamise, doseerimise ja tampimise funktsiooni.
3. Pange filtrihoidik grupipeasse.
4. Pange tass nii, et filtrihoidiku tilad ja kuuma vee väljalaskeava on suunatud tassi.

UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE



5. Pöörake „LONG BLACK” lüliti soovitud suurusega tassi tähisele.

EELSEADISTATUD TASSI SUURUS	VALMISTATUD KOGUS
Väike	U 180 ml
Keskmine	U 240 ml
Suur	U 355 ml

Valmistatud kogused on vaid ligikaudsed. Tegelikud kogused võivad erineda kohviuubade röstimise, segu ja värske erinevuste tõttu ning samuti valitud jahvatusastme tõttu. Need tegurid mõjutavad kohvivoolu kiirust ja kohvijooa kogust.

6. Valmistamise alustamiseks vajutage „LONG BLACK” lüliti. Espresso voolab filtrihoidiku tiladest ja seejärel tuleb kuuma vett kuuma vee väljalaskeavast.

KÄSITSI „LONG BLACK”

Selle võimalusega saate „Long Black” kohvi valmistamist igati juhtida alates eelimmutuse kestusest kuni espresso- ja kuuma vee koguseni. Käsitsi „Long Blacki” režiimis kuvatakse LCD-näidikul liikuva tassi tähist.

Eelimmutuse alustamiseks hoidke nuppu „LONG BLACK” all. Et espresso hakkaks voolama, vabastage nupp „LONG BLACK”.

Vajutage nuppu „LONG BLACK”, et peatada espresso valmistamine ja hakkaks voolama kuuma vett.

Vajutage veevoolu peatamiseks veel kord nuppu „LONG BLACK”.

KUUM VESI

Kuuma vee nuppu kasutatakse tasside eelsoojendamiseks ja kuuma vee käsitsi lisamiseks.

Kuuma vee voolu peatamiseks ja alustamiseks vajutage nuppu „HOT WATER”.

Et tagada kuuma vee väljastamine õigel temperatuuril, lõpeb selle voolamine ligikaudu 30 sekundi pärast. Tassi suurusest olenevalt võib juhtuda, et peate nuppu „HOT WATER” veel kord vajutama.



MÄRKUS

Kuuma vee väljastamine ja espresso valmistamine ei saa toimuda ühel ajal.

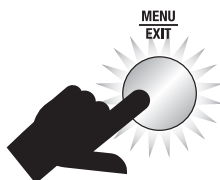
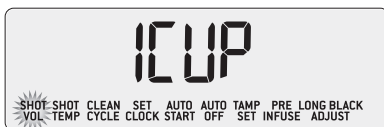
PROGRAMMEERITAVAD FUNKTSIOONID

Programmeerimisrežiimi lülitamiseks vajutage menüünuppu „MENU”. Pöörake valikunupp „SELECT” sobivale funktsioonile.

Programmeerimisrežiimis saate programmeerida järgmist.

- Kohvijooa kogus
- Kohvijooa temperatuur
- Puhastustsükkel
- Kellaaja seadmine
- Automaatne käivitus
- Tampija säte
- Eelimmutus
- „Long Black” muutmise

Programmeerimisrežiimist väljumiseks vajutage menüünuppu „MENU”.

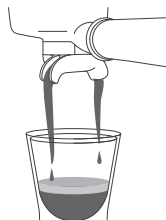
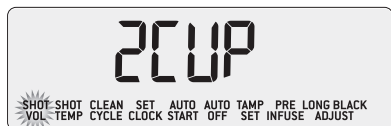


UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

KOHVIJOA KOGUSE VÕI KESTUSE PROGRAMMEERIMINE

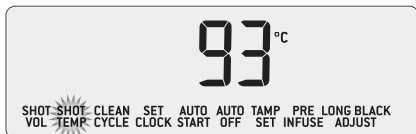
Täitke filtrihoidik, kasutades automaatse jahvatamise, doseerimise ja tampimise funktsiooni. Pange filtrihoidik grupipeasse.

Kui LCD-näidikul kuvatakse teade „SHOT VOL”, pöörake valikunupp valikule „1 CUP” ühe tassi nupu või valikule „2 CUP” kahe tassi nupu ümberprogrammeerimiseks. Vajutage valikunuppu, et alustada espresso valmistamist. Kui sobiv kogus espressot on valmistatud või kestus möödunud, vajutage valmistamise lõpetamiseks valikunuppu. Uue koguse või kestuse kinnituseks kõlab üks helisignaali.



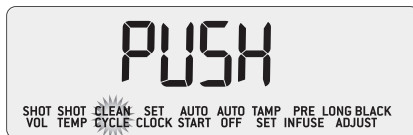
KOHVIJOA TEMPERAATUUR

Pöörake valikunupp sobivale temperatuurile ja seejärel vajutage kinnituseks valikunuppu.



PUHASTUSTSÜKKEL

Puhastussükkel puhastab pihustussõela ja loputab grupipead. Valige see funktsioon, kui LCD-näidikul on teade „CLEAN ME!” („Puhasta mind!”). Teavet saate peatükist „Puhastussükkel”, lk 68.



KELLAAJA SEADMINE

Kellaaja võite seada soovi korral. Vajutage valikunuppu, kui LCD-näidikul kuvatakse teade „SET CLOCK”.



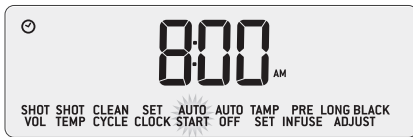
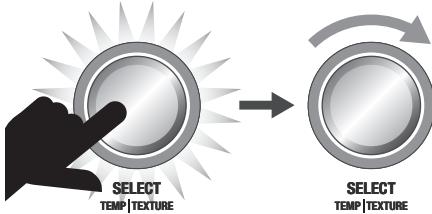
AUTOMAATNE KÄIVITUS

Automaatse käivituse funktsiooniga saate programmeerida konkreetse kellaaja, millal peaks masin automaatselt sisse lülituma. Masina programmeerimise tulemusel ei pea te ootama, kuni see soojeneb.

Vajutage valikunuppu, kui LCD-näidikul kuvatakse teade „AUTO START”. Pöörake

UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

valikunupp sättele „On” („Sees“) või „Off” („Väljas“). Vajutage kinnituseks valikunuppu.

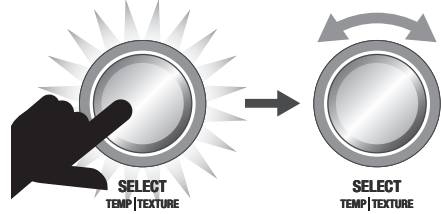
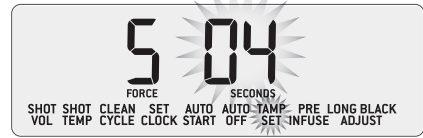
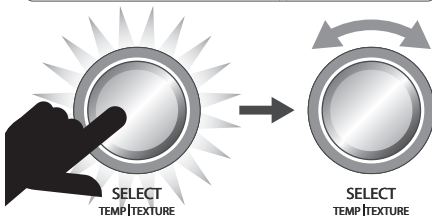
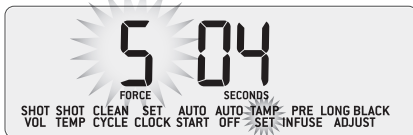


AUTOMAATSE VÄLJALÜLITUSE REŽIIM

Masin lülitub 30 minuti pärast automaatselt automaatse väljalülituse režiimi.

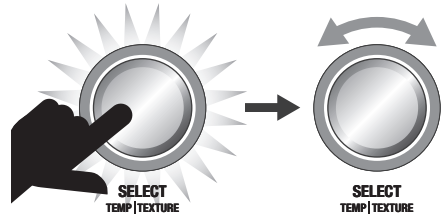
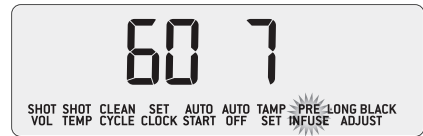
TAMPIJA SÄTE

Tampija sätteid muutes saate täpselt häälestada kohvi tampimise võimsust ja lihvimise kestust. Vajutage valikunuppu, kui LCD-näidikul kuvatakse teade „TAMP SET”. Tampija võimsuse säte hakkab vilkuma.



EELIMMUTUS

Madala rõhuga eelimmutus võimaldab muuta espresso valmistamise eelimmutuse osa rõhku ja kestust. Vajutage valikunuppu, kui LCD-näidikul kuvatakse teade „PRE INFUSE”. Pumba võimsuse säte hakkab vilkuma. Pöörake valikunuppu eelimmutuse rõhu suurendamiseks või vähendamiseks. Vajutage kinnituseks valikunuppu. Seejärel hakkab eelimmutuse kestus vilkuma. Sekundites kestuse muutmiseks pöörake valikunuppu.

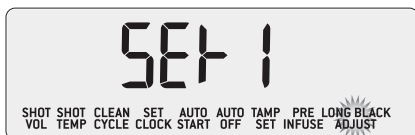


„LONG BLACK”-I MUUTMINE, KOHANDATUD SÄTETE PROGRAMMEERIMINE

Te saate programmeerida „Long Black”-i kuus sätet nii, et need vastaksid teie tassi suuruse ja kanguse eelistustele. Programmeerige kohandatud sätted järgmiselt.

UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

1. Täitke filtrihoidik, kasutades automaatse jahvatamise, doseerimise ja tampimise funktsiooni.
2. Pange filtrihoidik grupipeasse.
3. Pange tass nii, et filtrihoidiku tilad ja kuuma vee väljalaskeava on suunatud tassi.
4. Vajutage menüünuppu. Pöörake valikunupp valikule „LONG BLACK ADJUST” ja vajutage valikunuppu.



5. Pöörake valikunupp kohandatavale sättele, mida soovite programmeerida („Set 1” kuni „Set 6”). Juba programmeeritud sätete juures kuvatakse tassi tähis.



EI OLE PROGRAMMEERITUD



PROGRAMMEERITUD

6. Programmeerimise alustamiseks vajutage valikunuppu. LCD-näidikule ilmub liikuv tass tähis ja filtrihoidiku tiladest voolab espressot. Kui sobiv kogus on valmistatud, vajutage valikunuppu, et peatada espresso voolamine ja käivitada kuuma vee vool. Kui sobiv kogus vett on tassi voolanud, vajutage valikunuppu, et peatada kuuma vee voolamine.



PROGRAMMEERITUD

7. Kohandatud „Long Black” sätte kasutamiseks pöörake nuppu „LONG BLACK”. Programmeeritud sättega kohandatud valik kuvatakse pärast eelseadistatud väikese, keskmise ja suure valikuid. Vajutage nuppu „LONG BLACK”. Kohv valmistatakse teie programmeeritud sätte kohaselt.

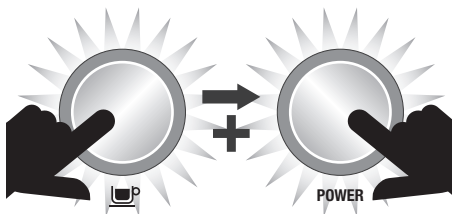
LISAVÕIMALUSED

Neid võimalusi peaksid kasutama ainult kogenud kasutajad.

Lisavõimalustele juurdepääsuks hoidke väljalülitatud masinal ühe tassi nuppu all ja seejärel hoidke kolm sekundit sellega koos all toitenuppu.

Pöörake valikunupp soovitud võimalusele. Soovitud võimaluse sätete avamiseks vajutage valikunuppu.

Lisavõimaluste sätetest väljumiseks vajutage mis tahes ajal menüünuppu.



Vaikesätete lähtestamine (rSet)

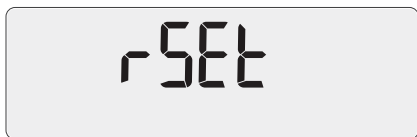
Kasutage seda võimalust kõigi programmeeritavate väärtuste lähtestamiseks vaikesätetele. Masina vaikesätted on järgmised.

1. Kohvijoa temperatuur: 93 °C
2. Madala rõhuga eelimmutus: PP60, PT07 sekundit
3. Piima temperatuur: 60 °C
4. Automaatne käivitus: „OFF” (väljalülitatud) / (8.00 hommikul)

UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

5. Automaatne väljalülitus: 20 min
6. Kellaaeg: 12.00
7. Ühe tassi kohvijoa kestus: 25 sekundit
8. Kahe tassi kohvijoa kestus: 30 sekundit

Kui LCD-näidikul kuvatakse teade „rSEt”, vajutage valikunuppu, et lähtestada kõik sätted tehasesätetele.



Näidikul vilgub teade „Hrd3”. Masin on nüüd vee karedusastme seadmise režiimis. Selle seadmise kohta vt „Vee karedus (Hrd3)”.

Katlakivi eemaldamine (dESc)

Valige see võimalus, et kuvada LCD-näidikul katlakivi eemaldamise sammammuline menetlus.

Vee karedus (Hrd3)

Pöörake valikunupp sobivale sättele „Hrd1” (kõige pehmem vesi) kuni „Hrd5” (kõige karedam vesi). Vajutage kinnituseks valikunuppu. Valiku kinnituseks kostab masinast üks helisignaali.

Ühikud (SEt)

Valige meeter- või tollimõõdustiku ühikud.

LCD tagantvalgustus (Lcd)

Muutke LCD-näidiku heledust või kontrasti.

Lambid (SPot)

Muutke tilgaalust valgustavate LED-lampide heledust. Pöörake valikunupp sobivale heledusele. Vajutage kinnituseks valikunuppu.

Auru temperatuur (StEA)

Muutke auruboileri temperatuuri, mis omakorda muudab auru rõhku. Pöörake valikunupp sobivale temperatuurile. Vaikimisi on seatud 130 °C. Kinnituseks vajutage valikunuppu.

Õhupumba viitaeg (Air)

Seadke õhupumba viitaeg automaatse piima vahustamise ajal. Pöörake valikunupp sobivale viitajale.

Heli (Snd)

Muutke helisignaali sätet. Pöörake valikunupp sobivale sättele. Valige väljalülitatud („OFF”), vaikne („Lo”) või vali („Hi”) helisignaali. Vajutage kinnituseks valikunuppu.

Ventilaatori kiirus (FAn)

Muutke sisemise jahutusventilaatori kiirust. Pöörake valikunupp sobivale ventilaatori kiirusele. Valige vaikne („SILt”), tavaline („StNd”) või jaha („Cool”) säte. Vajutage kinnituseks valikunuppu.

Teate „Clean Me!” väljalülitamine (CIn)

Lülitab teate „CLEAN ME!” välja. Pöörake valikunupp sisse- („On”) või väljalülitatud („OFF”) sättele. Vaikesäte on „siselülitatud”. Vajutage kinnituseks valikunuppu.

12- või 24-tunnine kellaaeg (CLoC)

Kuvage kellaaeg 12- või 24-tunnises vormingus. Pöörake valikunupp sobivale sättele. Vajutage kinnituseks valikunuppu.

Voolu mõõtmise viis (VoL)

Valige espressokoguse mõõtmine mahu („FLo”) või aja („SEc”) alusel. Pöörake valikunupp sobivale sättele. Vajutage kinnituseks valikunuppu.

UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

MÄRГУANDED

Auru LCD-näidikul vilgub teade „MANUAL”

Masin ei soojene töötemperatuurini (ooterežiim), kui auruhoob on asendis „MANUAL”. Auru LCD-näidikul kuvatakse teade „MANUAL”. Lükake auruhoob kesksesse väljalülitatud asendisse.

Auru saab kasutada, kui valikunupp on valgustatud.

Veenõu täitmise tähis

Masin suudab liiga madalat veetaset tuvastada. LCD-näidikul kuvatakse veenõu täitmise teade „FILL TANK”.



Puhasta mind!

Masin annab märku, kui pärast viimast puhastustsüklit on 200 korda kohvi tehtud.

Puhastustsüklil puhastab pihustussõela ja loputab grupipead.



Soojendus

Näitab, et masinat soojendatakse või selle temperatuur on kasutamise ajal liigselt langenud.

Lukustage mahuti

Näitab, et ubade mahuti ei ole õigesti sisestatud ja paigale lukustatud.

Ülekuumenemine, palun oodake

Näitab, et veskit on liiga palju kasutatud ja see peab saama jahtuda.

Asendage filter

Näitab, et veenõu filter on vaja uuega asendada.

Selle teate sagedus sõltub vee karedusastme sättest (Hrd1 – Hrd5).

TRANSPORTIMINE JA HOIULEPANEK

Enne masina transportimist või pikemaks ajaks hoiule panemist on soovitatav mõlemad boilerid tühjendada.

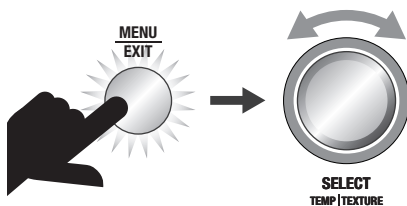
See aitab ka külmumist vältida, kui masin on pakase käes.

PUHASTUSTSÜKKEL

- LCD-näidikule ilmub teade „CLEAN ME!“ („Puhasta mind!“), kui on vaja kasutada puhastustsükli (umbes 200 kohvijoja tagant). Puhastustsükkel puhastab pihustussõela ja loputab grupipead.



- Pange filtrikorvi kaasasolev hall silikoon-puhastusketas ja seejärel üks puhastustablett.
- Lukustage filtrihoidik grupipeasse.
- Veenduge, et veenõu oleks külma veega täidetud ja tilgaalus oleks tühi.
- Vajutage menüünuppu ja pöörake valikunuppu, kuni LCD-näidikul on teade „CLEAN CYCLE“ („Puhastustsükkel“) ja „PUSH“ („Vajutage“).



Puhastustsükli käivitamiseks vajutage valikunuppu.

- LCD-näidikule ilmub vähenev taimerinäit, mis näitab puhastustsükli kestust sekundites.



- Kui puhastustsükkel on lõppenud, eemaldage filtrihoidik ja veenduge, et tablett oleks täielikult lahustunud. Kui tablett ei ole lahustunud, korrake neid samme uuesti, kuid ärge uut tabletti sisestage.
- Enne kasutamist loputage hoolikalt filtrikorvi ja -hoidikut.
- Masina „sissetöötamiseks“ ja puhastusaine jääkidest loputamiseks valmistage tass espressot.

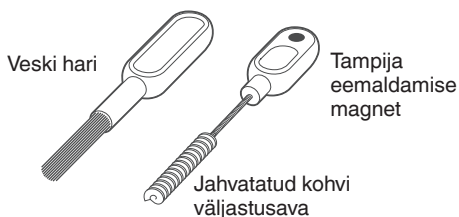
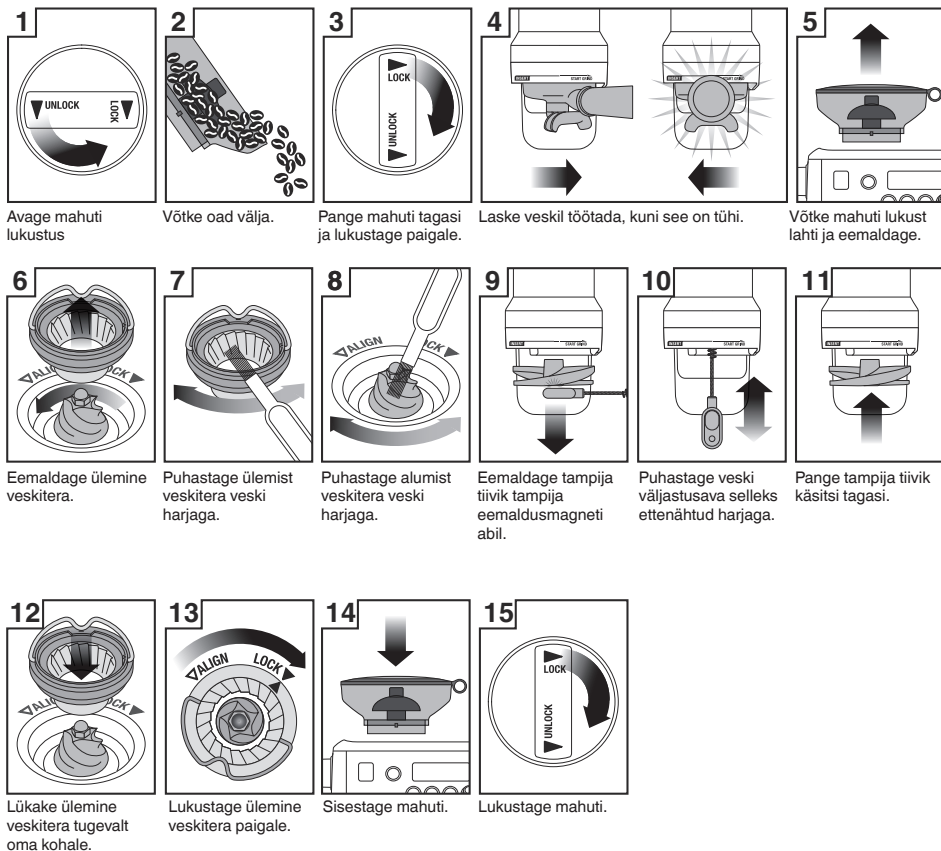
VEEFILTRI PAIGALDAMINE

- Visake kasutatud veefilter ära. Leotage uut filtrit viis minutit tassitäie vees ja seejärel loputage külma voolava vee all.
- Peske filtrihoidikut külma veega.
- Pange filter filtrihoidiku kahe detaili sisse.
- Et kokkupandud filtrihoidik veenõusse paigaldada, seadke filtrihoidiku alus kohakuti veenõus asuva adapteriga. Suruge filter oma kohale lukustamiseks alla.
- Täitke veenõu külma veega, lükake tagasi oma kohale masina taga ja lukustage oma kohale.
- Masinast katlakivi eemaldamise vajadus väheneb, kui veefilter vahetada välja kolme kuu või 40 l kohvi valmistamise järel. 40-liitrine piirväärtus põhineb vee kareduse tasemel 4. Kui teie vee karedustase on 2, võite selle piirväärtuse suurendada 60 liitrile.

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

KOONUSVESKI TERADE PUHASTAMINE

Veski korrapärane puhastamine aitab tagada ühtlaseid jahvatustulemusi, mis on eriti tähtis ubade jahvatamisel espresso jaoks.

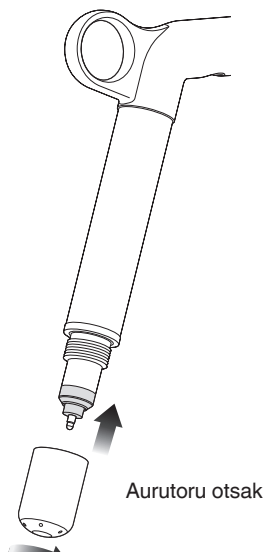


• AURUTORU PUHASTAMINE

TÄHTIS!

Puhastage aurutoru ja otsakut hoolikalt niiske lapiga ja iga kord pärast kasutamist peske need kohe läbi. Aurutoru puhastamata jätmise võib halvendada piima vahustamise tulemusi.

- Kui mingi ava aurutoru otsakus ummistub, siis veenduge, et auruhuob oleks keskel väljalülitatud asendis, ja puhastage ava auruoatsaku puhastustööriista abil. Isegi osaliselt ummistunud avad võivad raskendada aurutoru abil piisava vahukoguse tegemist.
- Kui aurutoru on endiselt ummistunud, siis eemaldage otsak ja leotage seda koos aurutoruga kaasasoleva aurutoru puhastuspulbri abil (vt juhendit allpool). Pärast loputamist keerake otsak aurutoru külge tagasi.



- Ummistumise riski vähendamiseks võib pärast kasutamist jätta aurutoru veega täidetud piimakannu.

Aurutoru puhastuspulber

1. Pange üks pakk tühja piimakannu.
2. Valage kannu tassitäis (240 ml) kuuma vett.
3. Eemaldage auruoatsak ja pange koos aurutoruga kannu.
4. Laske 20 minutit liguneda.
5. Puhastage auruoatsak, loputage ja pange oma kohale tagasi. Pange aurutoru kannu tagasi ja lülitage aur kümneks sekundiks sisse.
6. Laske viis minutit liguneda.
7. Lülitage aur mitu korda sisse, et aurutoru läbi pesta. Seejärel loputage aurutoru hoolikalt.
8. Pühkige aurutoru puhta lapiga kuivaks.
9. Valage lahus ära ja loputage hoolikalt kannu.

MÄRKUS

Kui kasutate mingit teist puhastuslahust, siis järgige selle kasutusjuhendit.

Veenduge, et puhastuslahus oleks toidule ohutu ning sobiv roostevabast terasest ja silikoonist toodetele.

Pärast puhastamist veenduge temperatuurianduri vigade vältimiseks, et aurutoru otsak oleks tugevalt kinnitatud.

FILTRIKORVI JA -HOIDIKU PUHASTAMINE

- Filtrikorvi ja -hoidikut tuleb kohviõli jääkide eemaldamiseks iga kord pärast kohvi tegemist kuuma vee all loputada.
- Kui filtrikorvi augud on ummistunud, lahustage puhastustablett kuumas vees ning leotage filtrikorvi ja -hoidikut umbes 20 minutit selles lahuses. Loputage põhjalikult.

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

PUHTA VEEGA LOPUTAMINE

- Iga kord pärast kohvi tegemist on soovitatav masinat enne väljalülitamist puhta veega loputada. Valage tilgaalus tühjaks. Pange puhastusketas filtrikorvi ja seejärel filtrihoidik grupipeasse. Vajutage kahe tassi nuppu, laske rõhul 20 sekundit suurenedä, seejärel vajutage seiskamisnuppu ja vabastage rõhk. Korrake seda viis korda, et eemaldada vee vooluteelt kohvipuru ja -öli jäägid.

PIHUSTUSSÖELA PUHASTAMINE

- Grupipea sisemust ja pihustussöela tuleb pühkida niiske lapiga, et eemaldada kõik jahvatatud kohvi osakesed.
- Laske korrapäraselt kuuma vett läbi grupipea, jättes filtrikorvi ja -hoidiku oma kohale, kuid ilma jahvatatud kohvita. See eemaldab jahvatatud kohvi jäägid pihustussöelalt.

TILGA- JA HOIUALUSE PUHASTAMINE

- Tilgaalus tuleb eemaldada, tühjendada ja puhastada iga kord pärast kasutamist või kui näete tilgaaluse täituvuse tähist „Empty me!“ („Tühjenda mind!“).
- Eemaldage tilgaaluselt rest. Peske tilgaalust soojas vees nõudepesuvahendiga. Tilgaaluse täituvuse tähise „Empty Me!“ saab tilgaaluselt ka eemaldada.
- Hoiualuse saab eemaldada ja seda võib puhastada pehme niiske lapiga (ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, küürimispatju ega lappe, mis võiksid pinda kriimustada).

VÄLISPINNA/ TASSISOOJENDUSALUSE PUHASTAMINE

- Masina välispinda ja tassisoojendusplaati võib puhastada pehme niiske lapiga. Seejärel hõõruge pehme kuiva lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, švamme ega lappe, mis võiksid pinda kriimustada.

MÄRKUS

Ärge peske masina osi ega tarvikuid nõudepesumasinas.

KATLAKIVI EEMALDAMINE (dESC)

MÄRKUS

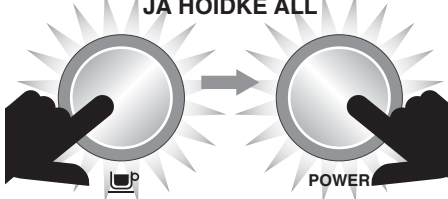
Isegi kui kasutate kaasapandud veefiltrit, soovitame eemaldada katlakivi, kui näete veepaagis ladestunud katlakivi.

Tehke katlakivi eemaldamist ainult katlakivi eemaldamise menüü kaudu.

1. Katlakivi eemaldamise ettevalmistused

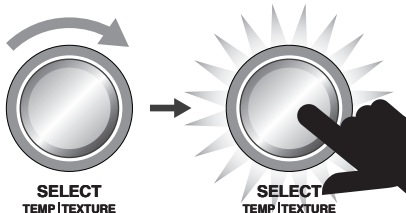
- Valage tilgaalus tühjaks ja pange oma kohale.
- Lülitage masin välja ja laske sellel jahtuda vähemalt 4 tundi. Kui masin on välja lülitatud, vajutage ja hoidke all ühe tassi nuppu ning seejärel vajutage ja hoidke kolm sekundit all ka toitenuppu. LCD-näidikule ilmub teade „rSET”.

SEEJÄREL VAJUTAGE JA HOIDKE ALL



- Pöörake valikunuppu, kuni LCD-näidikule ilmub teade „dESC” ja vajutage kinnituseks seda nuppu.

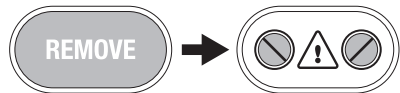
dESC



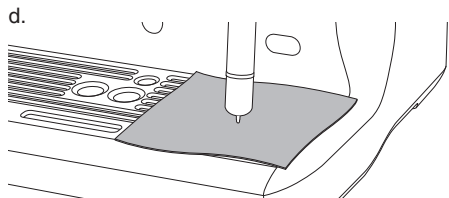
2. Boilerite tühjendamine

- Eemaldage hall silikoonkate alumiselt esipaneelilt kirjaga „DESCALE ACCESS”.

- | | |
|---|---|
| JUURDEPÄÄS
KATLAKIVI
EEMALDAMISEKS | JUURDEPÄÄS
KATLAKIVI
EEMALDAMISEKS |
|---|---|



- Pange lapp tilgaalusele, et vältida auru väljumist.



- Keerake lapiku kruvikeeraja abil parem ventiil AEGLASELT vastupäeva lõpuni lahti. Ventiili avanemisel võib sellest tulla auru.

MÄRKUS

Kui tilgaalusele vett ei tule, vajutage ja hoidke ühe tassi nuppu kolm sekundit all. Sedasi lasete vee boilerist välja.

Kui kogu vesi on väljunud, sulgege ventiil, keerates selle päripäeva lõpuni kinni. Ärge liiga tugevalt keerake, et vältida ventiilide kahjustamist.

JUURDEPÄÄS KATLAKIVI EEMALDAMISEKS



HOOLDUS JA PUHASTAMINE

- f. Korrake samu toiminguid vasaku ventiliga.
- g. Tühjendage tilgaalus ettevaatlikult, sest see võib olla kuum.
- h. Tühjendage veenõu ja eemaldage veefilter.
- i. Lahustage Sage®-i katlakivieemaldi Descaler™ üks kotike liitris soojas vees. Valage lahus veenõusse.

MÄRKUS

Kui veenõud ei ole eemaldatud, asendatud või see on tühi, ilmub LCD-näidikule teade „FILL TANK” (täitke veenõu).

3. Katlakivi eemaldamise käivitamine

- a. Vajutage ühe tassi nuppu. LCD-näidikul kuvatakse vähenev ajanäit (20 minutit).



20

Selle aja jooksul täidab masin boilerid katlakivi eemaldamise lahusega ja soojendab seda. Selle aja jooksul võib grupipeast voolata veidi vett.

Oodake, kuni ajanäit jõuab nullini, sest siis jõuab lahus katlakivi piisavalt lahustada. Sellegipoolest võite mis tahes ajal minna üle järgmisele sammule, kui vajutate ühe tassi nuppu.

- b. Pange lapp tilgaalusele, et vältida auru väljumist.
- c. Tühjendage boilerid, korrates samme 2c ja 2d.
- d. Tühjendage tilgaalus ja pange tagasi oma kohale.
- e. Tühjendage veenõu, loputage ja täitke puhta veega jooneni „MAX”. Lukustage veenõu uuesti oma kohale.

4. Boilerite loputamine

- a. Vajutage ühe tassi nuppu. LCD-näidikul kuvatakse vähenev ajanäit (20 minutit).



20

Selle aja jooksul täidab masin boilerid puhta värsket veega ja soojendab seda.

Võite mis tahes ajal minna üle järgmisele sammule, kui vajutate ühe tassi nuppu.

- b. Pange lapp tilgaalusele, et vältida auru väljumist.
- c. Tühjendage boilerid, korrates samme 2c ja 2d.
- d. Tühjendage tilgaalus ja pange tagasi oma kohale.
- e. Tühjendage veenõu, loputage ja täitke puhta veega jooneni „MAX”. Lukustage veenõu uuesti oma kohale.

5. Korrake 4. sammu (boilerite loputamine).

Soovitame boilerid veel kord loputada, et tagada nende puhastamine katlakivi eemaldamise lahuse jääkidest.

Katlakivi eemaldusrežiimist väljumiseks vajutage toitenuppu. Katlakivi eemaldamine on sellega lõppenud ja masin on kasutamiseks valmis.

RIKKEOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Mootor lülitub tööle, aga jahvatatud kohvi väljastusavast ei tule jahvatatud kohvi.	<ul style="list-style-type: none"> • Ubade mahutis ei ole kohviube. • Veski või ubade mahuti on ummistunud. • Kohviuba võis mahutisse kinni jääda. 	<ul style="list-style-type: none"> • Täitke mahuti värskete kohviubadega • Eemaldage kohviubade mahuti. Kontrollige, kas kohviubade mahuti või veski on ummistunud. Kinnitage osad tagasi ja proovige uuesti.
Mootor lülitub tööle, aga töötab valju käriseva heliga.	<ul style="list-style-type: none"> • Veskis on võõrkeha või toru on ummistunud. • Veski on niiskusest ummistunud. 	<ul style="list-style-type: none"> • Eemaldage kohviubade mahuti, kontrollige veskit ja eemaldage võõrkeha. • Puhastage veski ja jahvatatud kohvi väljastusava (vt lk 69). • Laske veskil korralikult kuivada, enne kui selle uuesti kokku panete. Võimaluse korral puhuge fooniga veskikambrisse õhku, et kuivamist kiirendada.
Ubade mahutit ei saa oma kohale lukustada.	<ul style="list-style-type: none"> • Kohviubade mahuti lukustusseadis on ubadega ummistunud. 	<ul style="list-style-type: none"> • Eemaldage kohviubade mahuti. Eemaldage kohviomad veski pealt. Lukustage ubade mahuti tagasi oma kohale.
Filtrihoidik täitub üle.	<ul style="list-style-type: none"> • Tampimistiivik eemaldati puhastamiseks ja jäi tagasi paigaldamata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et tampimistiivik oleks oma kohal ja õigesti võlliile paigaldatud (lk 69).
Hädaseiskamine?		<ul style="list-style-type: none"> • Pöörake filtrihoidik vasakule, et peatada automaatne jahvatamine, doseerimine ja tampimine. • Võtke seadme toitepistik elektrivõrgu pistikupesast välja.
LCD-näidikul on teade (nt „OVERHEAT PLEASE WAIT”, „HEATING” vm).		<ul style="list-style-type: none"> • Teadete loetelu leiate lk 67. Kui probleem ei kao, pöörduge Sage'i klienditeeninduse poole või vaadake veebilehte www.sageappliances.com.
Veski töötab pidevalt.	<ul style="list-style-type: none"> • Mahutis ei ole kohviube. 	<ul style="list-style-type: none"> • Täitke mahuti kohviubadega. • Pöörake filtrihoidik vasakule, et peatada automaatne jahvatamine, doseerimine ja tampimine.
	<ul style="list-style-type: none"> • Tampimistiivik on eemaldatud. 	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et tampimistiivik on oma kohal ja õigesti võlliile paigaldatud (lk 69).

RIKKEOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Espresso voolab üle filtrihoidiku serva.	<ul style="list-style-type: none"> Filtrihoidik ei ole korralikult grupipeasse sisestatud. 	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et filtrihoidik oleks pööratud paremale, nii et käepide on keskkohast möödas, ja tugevalt paigale lukustatud. Keskkohast mööda pööramine ei kahjusta silikoontihendit.
Ja/või		
Filtrihoidik tuleb kohvi voolamise ajal grupipeast välja.	<ul style="list-style-type: none"> Jahvatatud kohvi on filtrikorvi serval Filtrikorvi serv on märg või filtrihoidiku kinnitusnukid on märjad. Märg pind vähendab filtrihoidiku paigalhoidmiseks vajalikku hõõrdejõudu kohvi voolamise ajal rõhu all olles. 	<ul style="list-style-type: none"> Pühkige liigne kohv pärast jahvatamist filtrikorvi servalt ära, et tagada grupipea nõuetekohane tihedus. Enne kohviga täitmist, tampimist ja grupipeasse sisestamist veenduge alati, et filtrikorv ja -hoidik oleksid korralikult kuivad.
Automaatse käivituse funktsiooni probleemid	<ul style="list-style-type: none"> Kellaaega ei ole seatud või on see seatud valesti. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollige, kas kellaaeg ja automaatse käivituse aeg on õigesti programmeeritud. Automaatse käivituse aja programmeerimisel kuvatakse LCD-näidikul kella ikoon.
LCD-näidikul on veateade „ERR.”	<ul style="list-style-type: none"> Esines suurem tõrge ja masin ei saa töötada. 	<ul style="list-style-type: none"> Pöörduge Sage'i klienditeeninduse poole või vaadake veebilehte www.sageappliances.com.
Pumbad töötavad pidevalt või aur on väga vesine või kuuma vee väljalaskevast lekib vett.	<ul style="list-style-type: none"> Te kasutate väga filtreeritud, demineraliseeritud või destilleeritud vett, mis mõjutab masinale ettenähtud töötamisviisi. 	<ul style="list-style-type: none"> Me soovime kasutada külma filtreeritud vett. Me ei soovita kasutada vett, mis sisaldab vähe mineraalaineid või ei sisalda neid üldse, nagu väga filtreeritud, demineraliseeritud või destilleeritud vett. Probleemi jätkumisel pöörduge Sage®-i klienditeeninduse poole.
Vesi ei voola grupipeast.	<ul style="list-style-type: none"> Masin ei ole soojenenud töötemperatuurini. Veenõu on tühi. Veenõu ei ole täielikult sisestatud ja lukustatud. 	<ul style="list-style-type: none"> Andke masinale aega töötemperatuurini soojenemiseks. Toite märgutuli lõpetab vilkumise, kui masin on valmis. Täitke veenõu. Valmistage süsteem ette. 1. Hoidke kahe tassi nuppu 30 sekundit all, et vesi saaks grupipeast välja voolata. 2. Hoidke kuuma vee nuppu 30 sekundit all, et vesi saaks kuuma vee väljalaskevast välja voolata. Lükake veenõu täielikult sisse ja sulgege rii.

RIKKEOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
LCD-ekraanil on teade „FILL TANK”, aga veenõu on täis.	<ul style="list-style-type: none"> Veenõu ei ole täielikult sisestatud ja lukustatud. 	<ul style="list-style-type: none"> Lükake veenõu täielikult sisse ja sulgege riiv.
Ei tule auru ega kuuma vett.	<ul style="list-style-type: none"> Masin ei ole sisse lülitatud või ei ole töötemperatuurini soojenenud. 	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et masina toitepistik oleks pistikupesas ja toitenupu märgutuli põleks, kuid ei vilgu.
Kuumat vett ei ole.	<ul style="list-style-type: none"> Veenõu on tühi. 	<ul style="list-style-type: none"> Täitke veenõu.
Auru ei tule.	<ul style="list-style-type: none"> Aurutoru on ummistunud. 	<ul style="list-style-type: none"> Lugege osa „Aurutoru puhastamine” (lk 70).
Masin on sisse lülitatud, kuid ei tööta.		<ul style="list-style-type: none"> Lülitage masin välja. Oodake 60 minutit ja lülitage masin uuesti sisse. Probleemi jätkumisel pöörduge Sage'i klienditeeninduse poole.
Grupipeast tuleb pahinal auru.		<ul style="list-style-type: none"> Lülitage masin välja. Oodake 60 minutit ja lülitage masin uuesti sisse. Probleemi jätkumisel pöörduge Sage'i klienditeeninduse poole.
Espresso ainult tilgub filtrihoidiku tiladest, vool on takistatud.	<ul style="list-style-type: none"> Kohv on jahvatatud liiga peeneks. 	<ul style="list-style-type: none"> Muutke jahvatusastet suuremale sättele, et valida veidi jämedam jahvatus.
Espresso voolab välja liiga kiiresti.	<ul style="list-style-type: none"> Kohv on jahvatatud liiga jämedalt. Kohvioad on vananenud. 	<ul style="list-style-type: none"> Muutke jahvatusastet väiksemale sättele, et valida veidi peenem jahvatus. Kasutage äsja röstitud kohviube, millele on märgitud röstimiskuupäev, ja tarbige need oad ära 5–20 päeva jooksul pärast seda kuupäeva.
Kohv ei ole piisavalt kuum.	<ul style="list-style-type: none"> Tasse ei ole eelsoojendatud. 	<ul style="list-style-type: none"> Peske tasse kuuma vee väljalaskeava all ja asetage tassisoojenduslusele.
	<ul style="list-style-type: none"> Piima ei ole piisavalt (<i>cappuccino</i> või <i>latté</i> valmistamisel jne). 	<ul style="list-style-type: none"> Tõstke piima temperatuuri. Lugege osa „Piima temperatuuri muutmine” (lk 61).
Vahukiht puudub.	<ul style="list-style-type: none"> Kohvioad on vananenud. 	<ul style="list-style-type: none"> Kasutage äsja röstitud kohviube, millele on märgitud röstimiskuupäev, ja tarbige need oad ära 5–20 päeva jooksul pärast seda kuupäeva.
Piim ei ole piisavalt vahustatud.	<ul style="list-style-type: none"> Aurutoru on ummistunud. 	<ul style="list-style-type: none"> Lugege osa „Aurutoru puhastamine” (lk 70).
		<ul style="list-style-type: none"> Erinevate tootjate ja erinevat liiki piim ja piimaasendajad käituvad vahustamisel erinevalt. Võimalik, et peate vahustamisastet vastavalt muutma. Lugege osa „Piima vahustusastme muutmine” (lk 61).

RIKKEOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Kohvi tuleb liiga palju.	<ul style="list-style-type: none"> • Kohv on jahvatatud liiga jämedaks. • Kohvijoa kestus või kogus tuleb uuesti programmeerida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Seadke jahvatusaste väiksemale sättele, et valida veidi peenem jahvatus. • Programmeerige kohvijoa kestus või kogus uuesti. Lugege osa „Kohvijoa koguse või kestuse programmeerimine” (lk 63).
Kohvi tuleb liiga vähe.	<ul style="list-style-type: none"> • Kohv on jahvatatud liiga peeneks. • Kohvijoa kestus või kogus tuleb uuesti programmeerida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Muutke jahvatusastet suuremale sättele, et valida veidi jämedam jahvatus. • Programmeerige kohvijoa kestus või kogus uuesti. Lugege osa „Kohvijoa koguse või kestuse programmeerimine” (lk 63).
Valmistatud kohvi kogus muutus, kuid kõik sätted on endised.	<ul style="list-style-type: none"> • Kohviubade vananedes muutub neist valmistatava kohvi kogus ja see võib mõjutada kohvijoa kogust. 	<ul style="list-style-type: none"> • Seadke jahvatusaste väiksemale sättele, et valida veidi peenem jahvatus. • Programmeerige kohvijoa kestus või kogus uuesti. Lugege osa „Kohvijoa koguse või kestuse programmeerimine” (lk 63). • Kasutage äsja röstitud kohviube, millele on märgitud röstimiskuupäev, ja tarbige need oad ära 5–20 päeva jooksul pärast seda kuupäeva.

- 78 Sage® рекомендует:
безопасность прежде всего
- 82 Знакомство с Вашим новым прибором
- 84 Использование Вашего нового прибора
- 95 Уход и очистка
- 101 Выявление и устранение неисправностей

SAGE® РЕКОМЕНДУЕТ: БЕЗОПАСНОСТЬ ПРЕЖДЕ ВСЕГО.

Sage® очень заботится о безопасности своих изделий. Мы разрабатываем и производим потребительские товары, заботясь, прежде всего, о безопасности наших клиентов, которых мы высоко ценим. Мы также просим Вас соблюдать осторожность при использовании любого электрического прибора и придерживаться следующих мер безопасности.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖ- НОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ И СОХРАНИТЕ ИХ НА БУДУЩЕЕ ДЛЯ СПРАВКИ

- Полное справочное руководство доступно на веб-сайте sageappliances.com.
- Перед первым использованием убедитесь в том, что параметры Вашего источника электроэнергии соответствуют тем, что указаны на табличке на нижней стороне прибора. Если у Вас есть какие-либо сомнения, свяжитесь с местным поставщиком электроэнергии.
- Удалите все упаковочные материалы и рекламные этикетки или наклейки перед первым использованием Oracle™.
- Чтобы предотвратить опасность удушья для маленьких детей, удалите и утилизируйте безопасным образом защитное покрытие, которым обернута вилка данного прибора.

МЫ РЕКОМЕНДУЕМ: БЕЗОПАСНОСТЬ ПРЕЖДЕ ВСЕГО

- Не ставьте изделие на край столешницы или стола во время использования. Следите за тем, чтобы поверхность была ровной, чистой и на ней не было воды и иных веществ.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края столешницы или стола или запутывался. Держите прибор на безопасном расстоянии от горячей газовой/электрической конфорки или от таких мест, где он может соприкоснуться с горячей духовкой.
- Прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний только если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают сопутствующие риски.
- Дети не должны играть с данным прибором.
- Регулярно проверяйте шнур питания, вилку и сам прибор на предмет повреждений. При обнаружении какого-либо повреждения сразу же прекратите использование прибора и верните его в полной комплектации в ближайший официальный сервисный центр Sage для проверки, замены или ремонта.
- Следите за чистотой прибора и принадлежностей. Выполняйте инструкции по очистке, приведенные в данном руководстве. Процедуры, не перечисленные в данном руководстве, должны выполняться в официальном сервисном центре Sage.
- Рекомендуется устанавливать устройство дифференциальной защиты для обеспечения дополнительной безопасности при использовании электрических приборов. Рекомендуется устанавливать устройство защиты с номинальным рабочим током не более 30 мА в электрическую цепь, от которой прибор получает питание. Обратитесь к своему электрику за профессиональной консультацией.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ SES980 THE ORACLE™

- Данный прибор рекомендуется только для домашнего использования. Не используйте данный прибор в иных целях, кроме его прямого назначения. Не используйте прибор в движущихся транспортных средствах или лодках. Не используйте на открытом воздухе.
 - Прежде чем
 - оставлять без присмотра,
 - очищать,
 - перемещать,
 - собирать или
 - ставить прибор на хранение,всегда отключайте его следующим образом: ставьте кнопку POWER (ПИТАНИЕ) в выключенное положение, выключайте розетку и отсоединяйте прибор от сети.
 - Проследите за тем, чтобы прибор был надлежащим образом собран перед первым использованием.
- Не используйте какую-либо другую жидкость, кроме холодной водопроводной воды. Мы не рекомендуем использовать сильно фильтрованную, деминерализованную или дистиллированную воду, так как это может повлиять на вкус кофе и работу эспрессо-машины.
 - Перед началом экстракции убедитесь в том, что портафильтр надежно вставлен в головку группы и зафиксирован. Никогда не снимайте портафильтр во время процесса экстракции.
 - Не касайтесь горячих поверхностей. Подождите, пока изделие остынет, прежде чем перемещать его или очищать какие-либо детали.
 - Будьте внимательны после обработки молока, поскольку функция автопромывки может выпустить горячий пар, когда паровая трубка будет опущена.
 - Будьте внимательны при использовании машины, поскольку металлические поверхности нагреваются во время работы.

МЫ РЕКОМЕНДУЕМ: БЕЗОПАСНОСТЬ ПРЕЖДЕ ВСЕГО

- Будьте осторожны при использовании функции удаления накипи, поскольку при этом может выпускаться горячий пар. Перед удалением накипи убедитесь в том, что каплесборник опорожнен и установлен. Обратитесь к стр. 99 для дальнейших инструкций.
- На поверхности нагревательного элемента может сохраняться остаточное тепло после использования.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ВОДЯНОГО ФИЛЬТРА

- Картридж фильтра следует держать вне пределов досягаемости детей.
- Храните картриджи фильтров в сухом месте в оригинальной упаковке.
- Защищайте картриджи от высоких температур и прямого солнечного света.
- Не используйте поврежденные картриджи фильтров.

- Не открывайте картриджи фильтров.
- Если Вы будете отсутствовать в течение длительного времени, то опорожните емкость для воды и замените картридж.



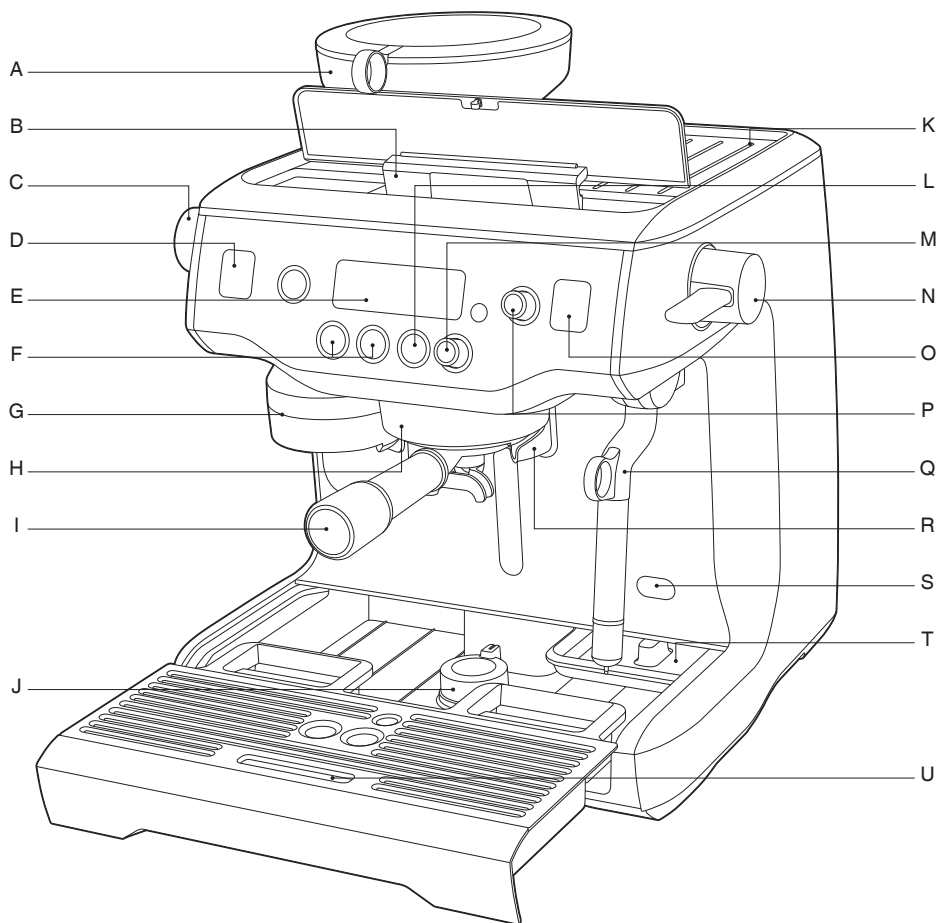
Данный символ говорит о том, что прибор нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Его следует отнести в местный центр сбора отходов, предназначенный для этих целей, или к продавцу, оказывающему подобную услугу. Для получения дополнительной информации свяжитесь с местным органом самоуправления.



Во избежание риска удара током не погружайте шнур, вилку или прибор в воду или любую другую жидкость.

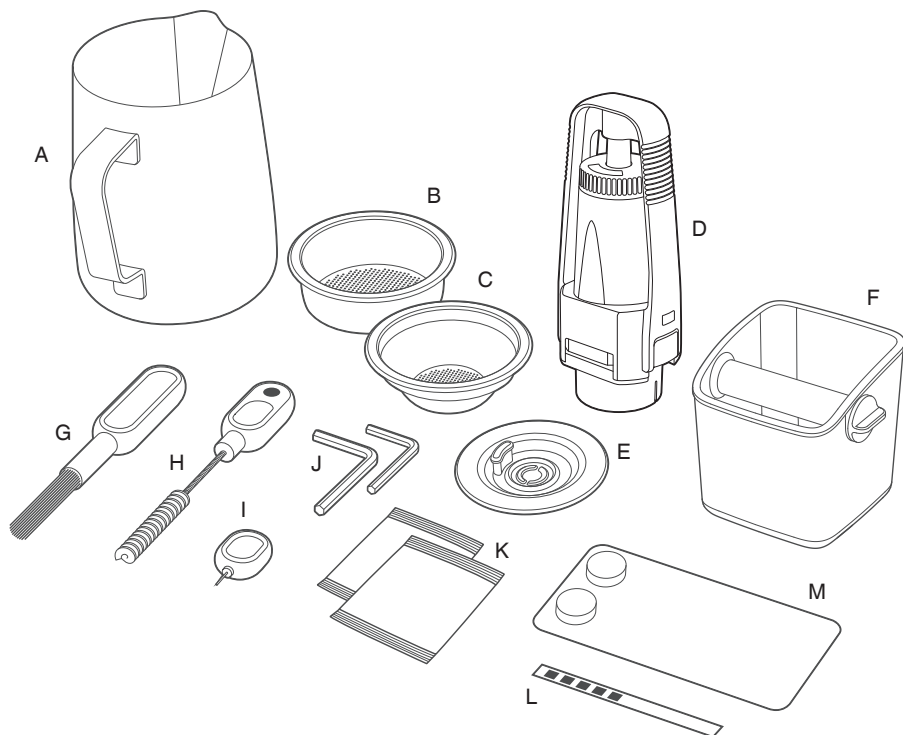
СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

ЗНАКОМСТВО С ВАШИМ НОВЫМ ПРИБОРОМ



- | | |
|---|--|
| A. Встроенная конусообразная кофемолка | K. Поддон для подогрева чашек |
| B. Съёмная емкость для воды с верхним наполнением (2,5 л) | L. Кнопка HOT WATER (ГОРЯЧАЯ ВОДА) |
| C. Шкала регулировки степени помола | M. Шкала LONG BLACK (ЧЕРНЫЙ КОФЕ) |
| D. ЖК-дисплей помола | N. Рычаг пара |
| E. Основной ЖК-дисплей | O. ЖК-дисплей пара |
| F. Кнопки 1 ЧАШКА и 2 ЧАШКИ | P. Шкала SELECT (ВЫБОР) |
| G. Отверстие для выхода молотого кофе | Q. Не нагревающаяся паровая трубка |
| H. Нагреваемая головка группы (58 мм) | R. Специальное отверстие для выхода горячей воды |
| I. Портафильтр полностью из нержавеющей стали (58 мм) | S. Точка доступа для удаления накипи |
| J. Опускающаяся поворотная ножка | T. Поддон для хранения принадлежностей |
| | U. Съёмный каплесборник |

ЗНАКОМСТВО С ВАШИМ НОВЫМ ПРИБОРОМ



ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- A. Молочник из нержавеющей стали
- B. Корзина фильтра на 2 чашки
- C. Корзина фильтра на 1 чашку
- D. Держатель водяного фильтра с фильтром
- E. Диск для очистки
- F. Мини-контейнер для молотого кофе
- G. Щетка для жерновов
- H. Щетка для отверстия для выхода молотого кофе и магнит для удаления трамбовщика
- I. Приспособление для очистки наконечника паровой трубки
- J. Шестигранный ключ
- K. Порошок для очистки паровой трубки
- L. Тестовая полоска для проверки жесткости воды
- M. Таблетки для очистки

CE Номинальные параметры
220–240 В ~ 50–60 Гц 2000–2400 Вт

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Подготовка машины

Удалите и утилизируйте все этикетки и упаковочные материалы от Вашей эспрессо-машины. Прежде чем утилизировать упаковку, убедитесь в том, что Вы вынули все детали и принадлежности.

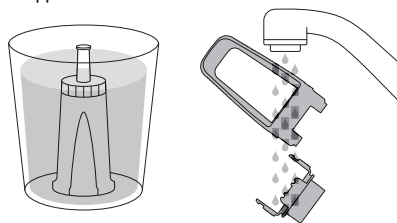
Вымойте детали и принадлежности (емкость для воды, портафильтр, корзину фильтра, молочник) в теплой воде с мягким моющим средством. Хорошо прополощите и тщательно высушите.

РЕКОМЕНДАЦИЯ

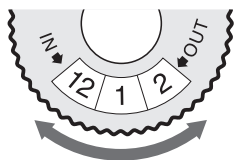
Вы можете передвигать машину при помощи опускающейся поворотной ножки, расположенной под каплесборником.

УСТАНОВКА ВОДЯНОГО ФИЛЬТРА

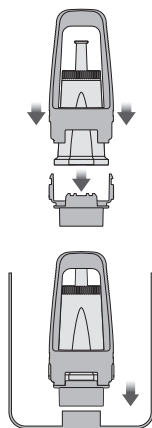
- Вытащите водяной фильтр и держатель водяного фильтра из пластикового мешочка.
- Замочите фильтр в холодной воде на 5 минут.
- Промойте держатель фильтра холодной водой.



- Установите напоминание о следующем месяце, когда необходимо произвести замену. Мы рекомендуем заменять фильтр через каждые 3 месяца.



- Вставьте фильтр в обе части держателя фильтра.
- Чтобы установить собранный держатель фильтра в емкость для воды, совместите основание держателя фильтра с адаптером внутри емкости для воды. Нажмите на него, чтобы зафиксировать.



- Заполните емкость для воды холодной водой, а затем верните ее на свое место в задней части машины и зафиксируйте.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

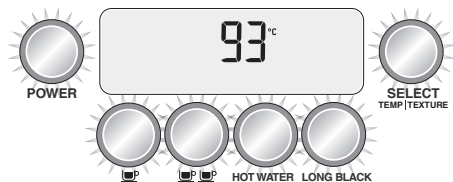
1. Убедитесь в том, что емкость заполнена холодной водой.
2. Нажмите на кнопку POWER (ПИТАНИЕ), чтобы включить машину.
3. На основном ЖК-дисплее отобразится надпись «Hrd3» – это говорит о том, что нужно настроить уровень жесткости воды.

Настройка жесткости воды

- Окуните тестовую полоску в такую воду, которой Вы заполнили емкость. Подождите одну минуту. Настройка жесткости воды определяется количеством красных квадратов, появившихся на тестовой полоске.
- Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР) в нужное положение от «Hrd1» (самая мягкая вода) до «Hrd5» (самая жесткая вода). Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

4. Примерно через 5 минут машина достигнет рабочей температуры по умолчанию (93°C), и загорятся все 6 кнопок. Теперь машина находится в режиме ОЖИДАНИЯ.



Промывка машины

Когда машина перейдет в режим ОЖИДАНИЯ:

1. Нажмите на кнопку 2 ЧАШКИ, чтобы пропустить воду через головку группы в течение 30 секунд.
2. Нажмите на кнопку HOT WATER (ГОРЯЧАЯ ВОДА), чтобы пропустить воду через отверстие для выхода горячей воды. Через 30 секунд снова нажмите на кнопку HOT WATER (ГОРЯЧАЯ ВОДА), чтобы остановить подачу воды.
3. Поднимите рычаг пара в положение MANUAL (РУЧНОЙ РЕЖИМ), чтобы выпустить пар через паровую трубку. Через 30 секунд опустите рычаг пара в центральное положение OFF (ВЫКЛ.).
4. Повторите шаги 1–3 два раза.

На ЖК-дисплее будет мигать MANUAL (РУЧНОЙ РЕЖИМ)

Машина не достигнет рабочей температуры (режима ОЖИДАНИЯ), если рычаг пара будет находиться в положении MANUAL (РУЧНОЙ РЕЖИМ). На ЖК-дисплее пара будет отображаться надпись MANUAL (РУЧНОЙ РЕЖИМ). Опустите рычаг пара в центральное положение OFF (ВЫКЛ.).

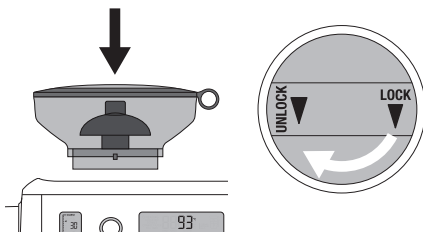
Функция пара будет готова, когда загорится шкала SELECT (ВЫБОР).

ПРИМЕЧАНИЕ

Вы не сможете выбрать функции 1 ЧАШКА, 2 ЧАШКИ или ЧЕРНЫЙ КОФЕ, либо перейти к циклу очистки в параметрах меню до тех пор, пока машина не достигнет рабочей температуры (режима ОЖИДАНИЯ).

ПРОЦЕСС ПОМОЛА

Установите бункер для зерен на место в верхней части машины. Поверните ручку для фиксации. Заполните бункер свежими зернами.

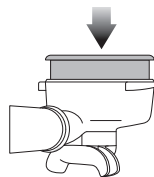


ВЫБОР СТЕПЕНИ ПОМОЛА

Имеется 45 настроек степени помола кофе для эспрессо (№ 1 – самый мелкий, № 45 – самый крупный), чтобы Вы могли выбрать правильную степень помола кофейных зерен и обеспечить идеальную экстракцию эспрессо.

Мы рекомендуем Вам начать с № 30 и регулировать степень помола в зависимости от скорости подачи эспрессо.

ВЫБОР КОРЗИНЫ ФИЛЬТРА



Используйте корзину фильтра на 1 чашку для приготовления одной чашки эспрессо или более слабого эспрессо.

Используйте корзину фильтра на 2 чашки для приготовления двух чашек эспрессо или более крепкого эспрессо, а также для кружек или чашек большего размера.

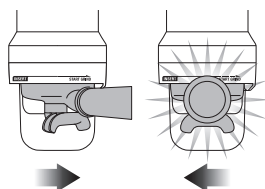
АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОМОЛ, ДОЗИРОВКА И ТРАМБОВКА

Совместите ручку портафильтра с положением INSERT (ВСТАВИТЬ) на отверстии для выхода молотого кофе. Вставьте портафильтр в отверстие для выхода молотого кофе, и поверните его в центральное положение.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА



Чтобы запустить функцию автоматического помола, дозировки и трамбовки, поверните портафильтр направо, а затем плавно переведите его обратно в центральное положение. Начнется перемалывание.



По завершении автоматического помола, дозировки и трамбовки поверните ручку портафильтра в положение INSERT (ВСТАВИТЬ) и опустите, чтобы снять.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО

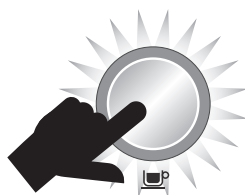
Совместите ручку портафильтра с положением INSERT (ВСТАВИТЬ) на головке группы. Вставьте портафильтр в головку группы и поворачивайте его в направлении положения LOCK TIGHT (ЗАФИКСИРОВАТЬ) до тех пор, пока не почувствуете сопротивление.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСТРАКЦИИ

Кнопки 1 ЧАШКА ☕ и 2 ЧАШКИ ☕☕ используют длительность для управления объемом эспрессо. Варианты длительности установлены предварительно, но их можно перепрограммировать.

КНОПКА 1 ЧАШКА ☕

Нажмите на кнопку 1 ЧАШКА один раз для экстракции одной порции эспрессо.



КНОПКА 2 ЧАШКИ ☕☕

Нажмите на кнопку 2 ЧАШКИ один раз для экстракции двойной порции эспрессо.



Машина остановится по истечении длительности экстракции 2 ЧАШЕК и вернется в режим ОЖИДАНИЯ.

ТИПЫ ЭКСТРАКЦИИ	ПОМОЛ	ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ПОРЦИИ
СЛИШКОМ ЭКСТРАГИРОВАННЫЙ (горький • вязущий)	Слишком мелкий	Более 45 сек
СБАЛАНСИРОВАННЫЙ	Оптимальный	От 15 до 40 сек
НЕДОСТАТОЧНО ЭКСТРАГИРОВАННЫЙ (невывержанный • кислый)	Слишком крупный	Менее 15 сек

РУЧНАЯ КОРРЕКЦИЯ

Нажмите и удерживайте кнопку 1 ЧАШКА или 2 ЧАШКИ, чтобы начать предварительное заваривание. По достижении необходимой длительности предварительного заваривания отпустите кнопку, чтобы перейти к полному давлению насоса.

Нажмите на кнопку еще раз, чтобы остановить подачу, когда необходимая длительность будет достигнута.

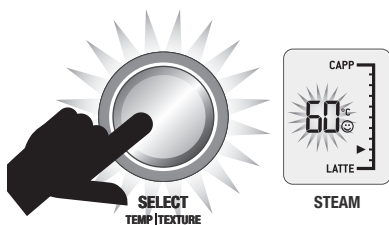
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

ОБРАБОТКА МОЛОКА

Шкала SELECT (ВЫБОР) используется для выбора температуры и текстуры молока. Нажимайте на шкалу, чтобы переключаться между температурой и текстурой молока.

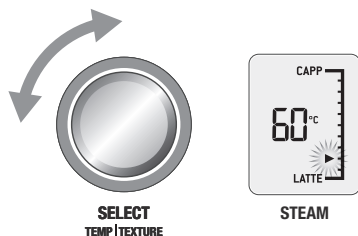
РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ МОЛОКА

Нажимайте на шкалу SELECT (ВЫБОР) до тех пор, пока не замигает температура молока. Поверните шкалу, чтобы увеличить или уменьшить температуру молока.



РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕКСТУРЫ МОЛОКА

Нажимайте на шкалу SELECT (ВЫБОР) до тех пор, пока не замигает треугольник с текстурой молока. Поворачивайте шкалу в направлении «CAPP» для более выраженной текстуры или в направлении «LATTE» для менее выраженной текстуры.

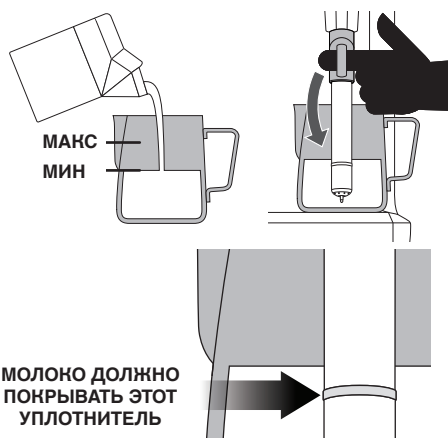


ПРИМЕЧАНИЕ

Перед обработкой молока всегда промывайте паровую трубку, кратко нажав на рычаг пара.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОБРАБОТКА МОЛОКА

Начните с холодного свежего молока. Заполните молочник до уровня ниже носика. Поднимите паровую трубку и вставьте ее в молочник. Опустите паровую трубку, проследив за тем, чтобы она была опущена полностью. Молочник должен стоять на каплесборнике, а молоко должно покрывать уплотнитель на паровой трубке.



Для запуска нажмите и отпустите рычаг пара. Обработка молока прекратится автоматически по достижении выбранной температуры молока. Поднимите паровую трубку, чтобы убрать молочник. **Протрите трубку и наконечник влажной тканью.** Опустите паровую трубку в нижнее положение, и трубка автоматически промоется.

РУЧНАЯ ОБРАБОТКА МОЛОКА

Автоматическая обработка молока и автоматическое выключение деактивируются в режиме ручной обработки молока.

Вставьте паровую трубку в молочник. Поднимите рычаг пара, чтобы активировать ручной режим пара. Когда будет достигнута желаемая текстура и температура молока, опустите рычаг пара в центральное положение OFF (ВЫКЛ.). **Протрите трубку и наконечник влажной тканью.** Опустите паровую трубку в нижнее положение, и трубка автоматически промоется.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

⚠ ОСТОРОЖНО: ОПАСНОСТЬ ОЖОГА

Находящийся под давлением пар может выпускаться даже после выключения машины.

Дети всегда должны находиться под присмотром.

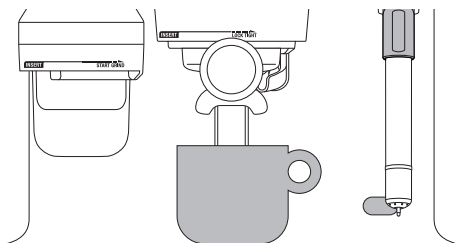
ПРИМЕЧАНИЕ

Если машина работает непрерывно в течение 30 минут, то дайте ей остыть в течение 5 минут перед каждым использованием.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННЫЙ ЧЕРНЫЙ КОФЕ

Имеется 3 предварительно установленные настройки черного кофе – маленький, средний и большой. Для использования одной из этих настроек:

1. Вставьте корзину фильтра на 2 чашки в портафильтр.
2. Заполните портафильтр, используя функцию автоматического помола, дозировки и трамбовки.
3. Вставьте портафильтр в головку группы.
4. Расположите чашку таким образом, чтобы носики портафильтра и отверстие для выхода горячей воды были направлены внутрь чашки.



5. Поверните шкалу LONG BLACK (ЧЕРНЫЙ КОФЕ), чтобы выбрать желаемый размер чашки.

УСТАНОВЛЕННЫЙ РАЗМЕР ЧАШКИ	СВАРЕННЫЙ ОБЪЕМ
Small (маленький)	Прим. 180 мл
Medium (средний)	Прим. 240 мл
Large (большой)	Прим. 355 мл

Сваренный объем является примерным. Реальный объем зависит от прожарки, смеси и свежести кофейных зерен, а также от выбранной степени помола. Эти факторы влияют на скорость экстракции и объем порции.

6. Чтобы начать экстракцию, нажмите на шкалу LONG BLACK (ЧЕРНЫЙ КОФЕ). Эспрессо будет вытекать из носиков портафильтра, а затем будет поступать горячая вода из отверстия для выхода горячей воды.

УСТАНОВЛЕННЫЙ ВРУЧНУЮ ЧЕРНЫЙ КОФЕ

Эта функция позволяет полностью управлять процессом приготовления черного кофе: длительность предварительного заваривания, объем эспрессо и объем горячей воды. В ручном режиме черного кофе на ЖК-дисплее отображается движущаяся иконка с чашкой.

Нажмите и удерживайте шкалу LONG BLACK (ЧЕРНЫЙ КОФЕ), чтобы активировать предварительное заваривание. Отпустите шкалу LONG BLACK (ЧЕРНЫЙ КОФЕ), чтобы начать подачу эспрессо.

Нажмите на шкалу LONG BLACK (ЧЕРНЫЙ КОФЕ), чтобы прекратить подачу эспрессо и начать подачу горячей воды.

Нажмите на шкалу LONG BLACK (ЧЕРНЫЙ КОФЕ) еще раз, чтобы прекратить подачу горячей воды.

ГОРЯЧАЯ ВОДА

Кнопку HOT WATER (ГОРЯЧАЯ ВОДА) можно использовать для того, чтобы прогреть чашки или добавлять горячую воду вручную.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

Чтобы остановить и начать подачу горячей воды, нажмите на кнопку HOT WATER (ГОРЯЧАЯ ВОДА).

Чтобы вода подавалась при правильной температуре, подача горячей воды прекращается прим. через 30 секунд. В зависимости от размера чашки Вам, возможно, придется нажать на кнопку HOT WATER (ГОРЯЧАЯ ВОДА) второй раз.



ПРИМЕЧАНИЕ

Невозможно подавать горячую воду и экстрагировать эспрессо одновременно.

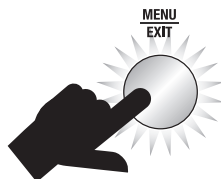
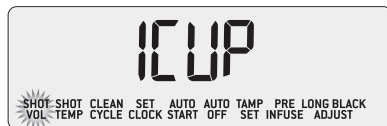
ПРОГРАММИРУЕМЫЕ ФУНКЦИИ

Чтобы войти в режим программирования, нажмите на кнопку MENU (МЕНЮ). Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую функцию.

Режим программирования позволяет программировать следующие функции:

- Объем порции
- Температура порции
- Цикл очистки
- Настройка часов
- Автозапуск
- Настройка трамбовки
- Предварительное заваривание
- Регулировка черного кофе

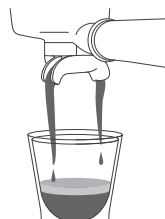
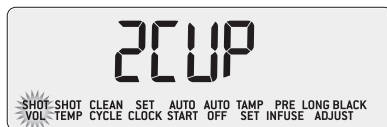
Чтобы выйти из режима программирования, нажмите на кнопку MENU (МЕНЮ).



ПРОГРАММИРОВАНИЕ ОБЪЕМА/ ДЛИТЕЛЬНОСТИ ПОРЦИИ

Заполните портафильтр, используя функцию автоматического помола, дозировки и трамбовки. Вставьте портафильтр в головку группы.

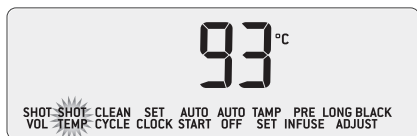
Пока на ЖК-дисплее отображается SHOT VOL (ОБЪЕМ ПОРЦИИ), поверните шкалу SELECT (ВЫБОР) в положение 1 ЧАШКА, чтобы перепрограммировать кнопку 1 ЧАШКА, или в положение 2 ЧАШКИ, чтобы перепрограммировать кнопку 2 ЧАШКИ. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы начать экстракцию эспрессо. По достижении необходимого объема/длительности экстракции эспрессо нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы остановить экстракцию. Машина издаст один звуковой сигнал, чтобы подтвердить новый объем/длительность.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

ТЕМПЕРАТУРА ПОРЦИИ

Поворачивайте шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать необходимую температуру, а затем нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для подтверждения настройки.



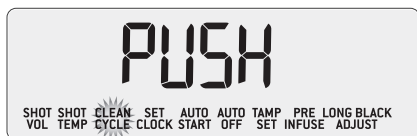
НАСТРОЙКА ЧАСОВ

Настраивать часы не обязательно. Когда на ЖК-дисплее отобразится SET CLOCK (НАСТРОЙКА ЧАСОВ), нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР).



ЦИКЛ ОЧИСТКИ

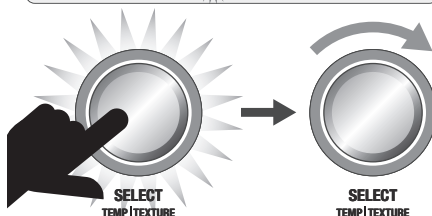
В ходе цикла очистки очищается дисперсионный экран и выполняется обратная промывка головки группы. Выберите эту функцию, когда на ЖК-дисплее отобразится надпись CLEAN ME! (ОЧИСТИТЕ МЕНЯ!). Обратитесь к разделу «Цикл очистки» на странице 95.



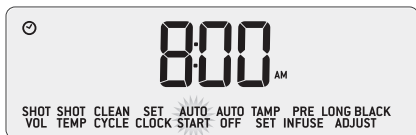
АВТОЗАПУСК

Автозапуск позволяет программировать определенное время, когда машина включится автоматически. Если Вы запрограммируете свою машину, то Вам не придется ждать, пока она нагреется.

Когда на ЖК-дисплее отобразится AUTO START (АВТОЗАПУСК), нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР). Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать положение ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.). Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

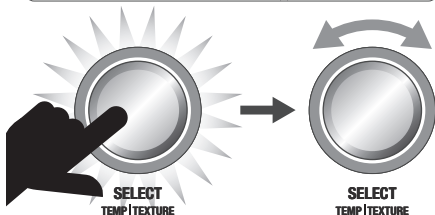
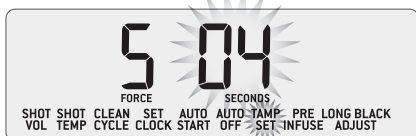
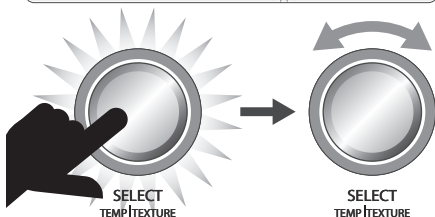


РЕЖИМ АВТООТКЛЮЧЕНИЯ

Через 30 минут машина автоматически перейдет в режим АВТООТКЛЮЧЕНИЯ.

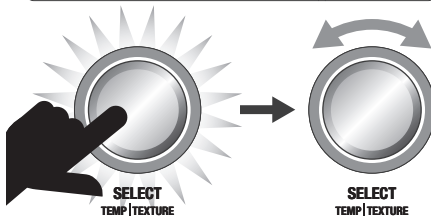
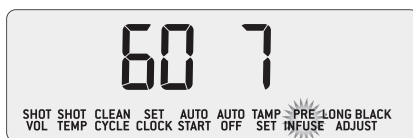
НАСТРОЙКА ТРАМБОВКИ

Регулировка параметров трамбовки обеспечивает точную настройку силы трамбовки и длительности полировки. Когда на ЖК-дисплее отобразится TAMP SET (НАСТРОЙКА ТРАМБОВКИ), нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР). Замигает настройка силы трамбовки.



ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ЗАВАРИВАНИЕ

Предварительное заваривание при низком давлении позволяет контролировать давление и длительность фазы предварительного заваривания при экстракции эспрессо. Когда на ЖК-дисплее отобразится PRE INFUSE (ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ЗАВАРИВАНИЕ), нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР). Замигает настройка мощности насоса. Поворачивайте шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы увеличить или уменьшить давление предварительного заваривания. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки, и длительность предварительного заваривания замигает. Затем верните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы отрегулировать секунды.



РЕГУЛИРОВКА ЧЕРНОГО КОФЕ – ПРОГРАММИРОВАНИЕ СОБСТВЕННЫХ НАСТРОЕК

Имеется 6 собственных настроек черного кофе, которые Вы можете запрограммировать в соответствии с размером чашек и желаемой крепостью. Для программирования собственных настроек:

1. Заполните портафильтр, используя функцию автоматического помола, дозирования и трамбовки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

- Вставьте портафильтр в головку группы.
- Расположите чашку таким образом, чтобы носики портафильтра и отверстия для выхода горячей воды были направлены внутрь чашки.
- Нажмите на кнопку MENU (МЕНЮ). Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать LONG BLACK ADJUST (РЕГУЛИРОВКА ЧЕРНОГО КОФЕ), а затем нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР).



- Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать собственную настройку, которую Вы хотите запрограммировать – от Set 1 (Настройка 1) до Set 6 (Настройка 6). Те настройки, которые уже запрограммированы, будут помечаться иконкой с чашкой.



НЕ ЗАПРОГРАММИРОВАНО



ЗАПРОГРАММИРОВАНО

- Чтобы начать программирование, нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР). На ЖК-дисплее отобразится движущаяся иконка с чашкой, и эспрессо начнет вытекать из носиков портафильтра. Когда необходимый объем будет получен, нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы остановить подачу эспрессо и

начать подачу горячей воды. Когда необходимый объем воды будет получен, нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы остановить подачу горячей воды.



ЗАПРОГРАММИРОВАНО

- Для использования собственной настройки черного кофе поверните шкалу LONG BLACK (ЧЕРНЫЙ КОФЕ). Ваша собственная запрограммированная настройка черного кофе появится после предварительных настроек (маленький, средний и большой). Нажмите на шкалу LONG BLACK (ЧЕРНЫЙ КОФЕ), и кофе будет приготовлен согласно Вашей собственной настройке.

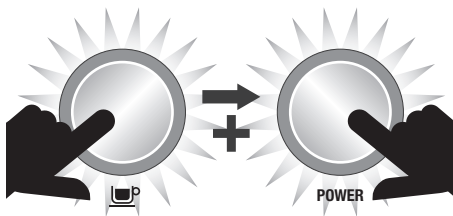
РАСШИРЕННЫЕ ФУНКЦИИ

Эти функции должны использоваться только опытными пользователями.

Чтобы получить доступ к расширенным функциям, при выключенной машине нажмите и удерживайте кнопку 1 ЧАШКА, а затем нажмите и удерживайте кнопку POWER (ПИТАНИЕ) вместе с первой кнопкой в течение 3 секунд.

Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую функцию. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы получить доступ к настройкам функции.

Нажмите на кнопку MENU (МЕНЮ) в любой момент, чтобы выйти из расширенных функций.



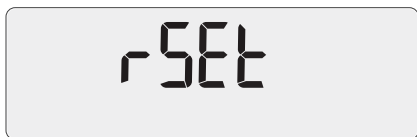
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

Восстановление настроек по умолчанию (rSEt)

Используйте данную функцию, чтобы восстановить настройки по умолчанию для всех программируемых значений. Машина имеет следующие настройки по умолчанию:

1. Температура порции: 93°C
2. Предварительное заваривание при низком давлении: PP60, PT07 секунд
3. Температура молока: 60°C
4. Автозапуск: ВЫКЛ. (08:00)
5. Автоотключение: 20 мин
6. Часы: 12:00
7. Длительность порции для кнопки 1 ЧАШКА: 25 секунд
8. Длительность порции для кнопки 2 ЧАШКИ: 30 секунд

Когда на ЖК-дисплее отобразится надпись «rSEt» («ВОССТАНОВЛЕНИЕ»), нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы восстановить все заводские настройки по умолчанию.



На экране мигает надпись «Hrd3». Теперь машина находится в режиме жесткости воды. Смотрите раздел «Жесткость воды (Hrd3)» для настройки.

Удаление накипи (dESc)

Выберите эту функцию, чтобы получить доступ к пошаговой процедуре удаления накипи на ЖК-дисплее.

Жесткость воды (Hrd3)

Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР) в нужное положение – от «Hrd1» (самая мягкая вода) до «Hrd5» (самая жесткая вода). Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки. Машина издает один звуковой сигнал для подтверждения выбора.

Единицы измерения (SEt)

Установите единицы измерения на метрические или имперские.

Подсветка ЖК-дисплея (Lcd)

Отрегулируйте яркость/контраст ЖК-дисплея.

Точечная подсветка (SPot)

Отрегулируйте яркость светодиодной подсветки, освещающей зону каплесборника. Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую яркость. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

Температура пара (StEA)

Отрегулируйте температуру парового бойлера, который, в свою очередь, управляет давлением пара. Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую температуру. Настройка по умолчанию составляет 130°C. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

Задержка воздушного насоса (Air)

Задержите работу воздушного насоса во время автоматической обработки молока. Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемое время задержки.

Звун (Snd)

Отрегулируйте звуковые сигналы. Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую настройку. Выберите ВЫКЛ. (OFF), низкий уровень (Lo) или высокий уровень (Hi). Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

Управление вентилятором (FAp)

Отрегулируйте скорость внутреннего охлаждающего вентилятора. Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую скорость вентилятора. Выберите тихий (SILt), стандартный (StNd) или прохладный (CoOL). Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

Отключение предупредительного сигнала «Clean Me!» («Очистите меня!») (CIn)

Отключает предупредительный сигнал «CLEAN ME!» («ОЧИСТИТЕ МЕНЯ!»). Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.) Настройка по умолчанию: ВКЛ. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

Формат часов 12 ч или 24 ч (CLoC)

Время отображается в формате 12 ч или 24 ч. Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую единицу. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

Метод измерения потока (VoL)

Выберите метод измерения дозы эспрессо на основании объема (FLo) или времени (SEc). Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемый метод. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ СИГНАЛЫ

На ЖК-дисплее пара будет мигать MANUAL (РУЧНОЙ РЕЖИМ)

Машина не достигнет рабочей температуры (режима ОЖИДАНИЯ), если рычаг пара будет находиться в положении MANUAL (РУЧНОЙ РЕЖИМ). На ЖК-дисплее пара будет отображаться надпись MANUAL (РУЧНОЙ РЕЖИМ). Поставьте рычаг пара в центральное положение OFF (ВЫКЛ.).

Функция пара будет готова, когда загорится шкала SELECT (ВЫБОР).

Fill Tank (Заполните емкость)

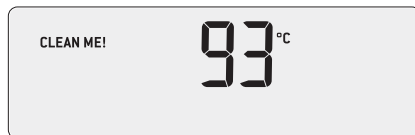
Машина определит низкий уровень воды. На ЖК-дисплее отобразится надпись «FILL TANK» («ЗАПОЛНИТЕ ЕМКОСТЬ»).



Clean Me! (Очистите меня!)

Указывает, когда выполнено 200 экстракций после последнего цикла очистки.

В ходе цикла очистки очищается дисперсионный экран и выполняется обратная промывка головки группы.



Heating (Нагревание)

Указывает, когда машина нагревается или если температура чрезмерно понижается во время использования.

Lock Hopper (Закройте бункер)

Указывает, что бункер для зерен не вставлен надлежащим образом и не зафиксирован на месте.

Overheat Please Wait (Перегрев; пожалуйста, подождите)

Указывает, что кофемолка использовалась слишком интенсивно, и ей требуется время для охлаждения.

Change Filter (Замените фильтр)

Указывает, когда необходимо заменить водяной фильтр в емкости для воды.

Регулярность этого предупредительного сигнала зависит от выбранной настройки жесткости воды (Hrd1–Hrd5).

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Мы рекомендуем полностью сливать воду из обоих бойлеров перед транспортировкой машины или ее хранением в течение длительного времени.

Эта процедура также предназначена для защиты от замерзания на тот случай, если машина будет находиться под воздействием крайне низких температур.

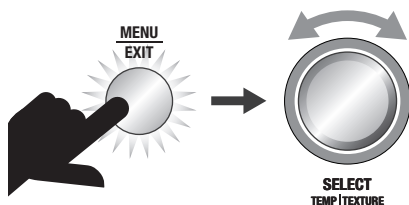
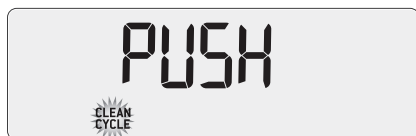
УХОД И ОЧИСТКА

ЦИКЛ ОЧИСТКИ

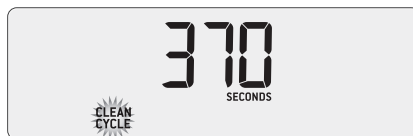
- Когда потребуется выполнить цикл очистки (примерно после 200 порций), на ЖК-дисплее отобразится надпись **CLEAN ME! (ОЧИСТИТЕ МЕНЯ!)**. В ходе цикла очистки очищается дисперсионный экран и выполняется обратная промывка головки группы.



- Вставьте прилагаемый серый силиконовый диск для очистки, а затем положите 1 таблетку для очистки в корзину фильтра.
- Зафиксируйте портафильтр в головке группы.
- Убедитесь в том, что емкость для воды заполнена холодной водой и каплесборник пустой.
- Нажмите на кнопку MENU (МЕНЮ) и поворачивайте шкалу SELECT (ВЫБОР) до тех пор, пока на ЖК-экране не отобразится **CLEAN CYCLE (ЦИКЛ ОЧИСТКИ)** и **PUSH (НАЖМИТЕ)**.



- Нажмите на шкалу **SELECT (ВЫБОР)**, чтобы запустить цикл очистки.
- На ЖК-дисплее отобразится таймер обратного отсчета, показывающий оставшееся время цикла очистки в секундах.



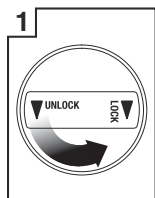
- По окончании цикла очистки снимите портафильтр и убедитесь в том, что таблетка полностью растворилась. Если таблетка не растворилась, повторите данные шаги, не кладя новую таблетку.
- Тщательно прополощите корзину фильтра и портафильтр перед использованием.
- Сделайте эспрессо, чтобы «подготовить» машину и промыть систему от остатков чистящего средства.

УСТАНОВКА ВОДЯНОГО ФИЛЬТРА

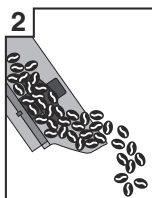
- Выбросьте использованный водяной фильтр. Замочите новый фильтр в чашке с водой на 5 минут, а затем прополощите его под холодной проточной водой.
- Промойте держатель фильтра холодной водой.
- Вставьте фильтр в обе части держателя фильтра.
- Чтобы установить собранный держатель фильтра в емкость для воды, совместите основание держателя фильтра с адаптером внутри емкости для воды. Нажмите на него, чтобы зафиксировать.
- Заполните емкость для воды холодной водой, а затем верните ее на свое место в задней части машины и зафиксируйте.
- Замена водяного фильтра через каждые три месяца или 40 л позволит снизить потребность в удалении накипи из машины. Ограничение в 40 л основано на уровне жесткости воды 4. Если в Вашем регионе 2 уровень, то Вы можете увеличить это ограничение до 60 л.

ОЧИСТКА КОНУСОБРАЗНЫХ ЖЕРНОВ

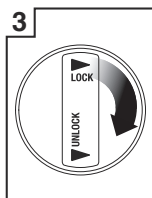
Регулярная очистка жерновов позволяет добиваться стабильных результатов помола, что особенно важно при помоле кофе для эспрессо.



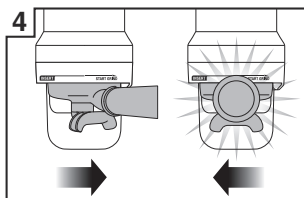
Откройте бункер



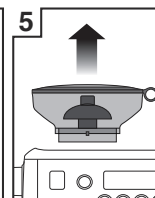
Удалите зерна



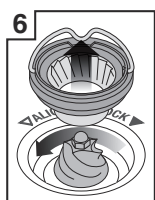
Установите и зафиксируйте бункер



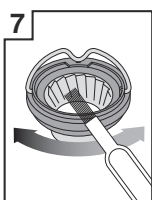
Запустите кофемолку и подождите, пока она опустеет



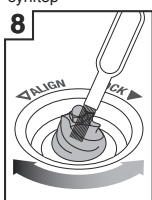
Откройте и снимите бункер



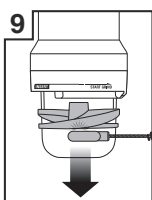
Снимите верхний жернов



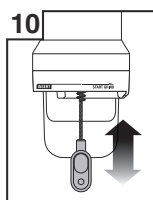
Очистите верхний жернов щеткой для жерновов



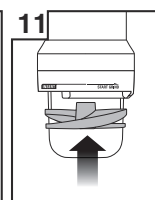
Очистите нижний жернов щеткой для жерновов



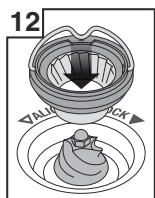
Снимите трамбовочный вентилятор при помощи магнита для удаления трамбовщика



Очистите отверстие для выхода молотого кофе щеткой для отверстия для выхода молотого кофе



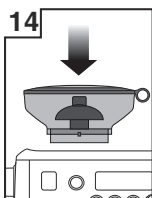
Установите трамбовочный вентилятор вручную



Надежно вставьте верхний жернов на место



Зафиксируйте верхний жернов



Вставьте бункер



Зафиксируйте бункер

Щетка для жерновов



Магнит для удаления трамбовщика



Щетка для отверстия для выхода молотого кофе

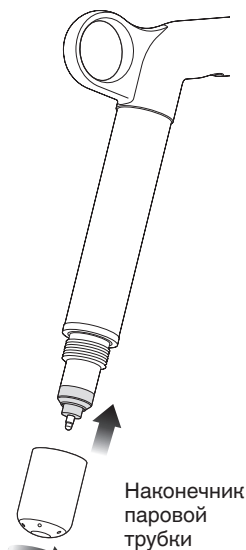
УХОД И ОЧИСТКА

• ОЧИСТКА ПАРОВОЙ ТРУБКИ

ВАЖНО

После каждого использования сразу же тщательно протирайте паровую трубку и наконечник влажной тканью и промывайте их. Если Вы не будете очищать паровую трубку, то это может повлиять на обработку молока.

- Если какие-либо отверстия на наконечнике паровой трубки засорятся, то убедитесь в том, что рычаг пара находится в центральном положении OFF (ВЫКЛ.), и прочистите их при помощи приспособления для очистки парового наконечника. Даже частично засоренные отверстия могут повлиять на способность паровой трубки создавать достаточный объем пены.
- Если паровая трубка останется засоренной, то снимите наконечник и замочите его в воде вместе с паровой трубкой, используя прилагаемый порошок для очистки паровой трубки (инструкции приведены ниже). После промывания прикрутите наконечник обратно к паровой трубке.



- Когда паровая трубка не используется, ее можно оставлять погруженной в заполненный водой молочник, чтобы уменьшить риск засорения.

Порошок для очистки паровой трубки

1. Высыпьте содержимое 1 упаковки в пустой молочник.
2. Добавьте в молочник 1 чашку (240 мл) горячей воды.
3. Снимите паровой наконечник и поместите его в молочник вместе с паровой трубкой.
4. Оставьте замачиваться на 20 минут.
5. Очистите, прополощите и установите наконечник. Поместите трубку обратно в молочник и включите пар на 10 секунд.
6. Оставьте замачиваться на 5 минут.
7. Включите пар несколько раз, чтобы промыть паровую трубку, а затем тщательно прополощите ее.
8. Вытрите паровую трубку насухо чистой тканью.
9. Вылейте раствор и тщательно прополощите молочник.

ПРИМЕЧАНИЕ

При использовании другого чистящего раствора выполняйте указанные инструкции.

Следите за тем, чтобы чистящий раствор был совместим с пищевыми продуктами и подходил для изделий из нержавеющей стали и силикона.

После очистки убедитесь в том, что наконечник паровой трубки плотно установлен во избежание ошибок при измерении температуры.

ОЧИСТКА КОРЗИНЫ ФИЛЬТРА И ПОРТАФИЛЬТРА

- Корзину фильтра и портафильтр следует прополаскивать под горячей водой после каждого приготовления кофе, чтобы удалить все остатки кофейных масел.
- Если отверстия в корзинах фильтров останутся засоренными, растворите таблетку для очистки в горячей воде и замочите корзину фильтра и портафильтр в растворе примерно на 20 минут. Тщательно прополощите.

ОБРАТНАЯ ПРОМЫВКА ЧИСТОЙ ВОДОЙ

- После каждого приготовления кофе рекомендуется выполнять обратную промывку чистой водой перед выключением машины. Опорожните каплесборник. Вставьте чистящий диск в корзину фильтра, а затем вставьте портафильтр в головку группы. Нажмите на кнопку 2 ЧАШКИ и нагнетайте давление в течение 20 секунд, а затем нажмите еще раз для остановки и сброса давления. Повторите это 5 раз, чтобы вымыть мелкие остатки кофейной гущи и кофейных масел с пути прохождения воды.

ОЧИСТКА ДИСПЕРСИОННОГО ЭКРАНА

- Внутренние поверхности головки группы и дисперсионный экран следует протирать влажной тканью, чтобы удалить частички молотого кофе.
- Периодически пропускайте горячую воду через головку группы с установленной корзиной фильтра и портафильтром, но без молотого кофе. Это позволит вымыть оставшиеся частички кофейной гущи с дисперсионного экрана.

ОЧИСТКА КАПЛЕСБОРНИКА И ПОДДОНА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ

- Каплесборник следует вынимать, опорожнять и очищать после каждого использования или когда индикатор заполнения каплесборника показывает Empty me! (Опорожните меня!).

- Снимите решетку с каплесборника. Промойте каплесборник в теплой мыльной воде. Индикатор Empty me! (Опорожните меня!) тоже можно снять с каплесборника.
- Поддон для хранения можно вынуть и очистить мягкой влажной тканью (не используйте абразивные чистящие средства, губки или ткани, которые могут поцарапать поверхность).

ОЧИСТКА НАРУЖНОЙ ПОВЕРХНОСТИ КОРПУСА И ПОДДОНА ДЛЯ ПОДОГРЕВА ЧАШЕК

- Наружную поверхность корпуса и поддон для подогрева чашек можно протирать мягкой влажной тканью и полировать мягкой сухой тканью. Не используйте абразивные чистящие средства, губки или ткани, которые могут поцарапать поверхность.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не мойте никакие детали или принадлежности в посудомоечной машине.

УХОД И ОЧИСТКА

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ (dESc)

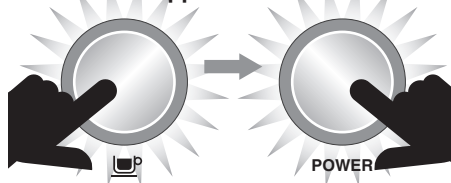
ПРИМЕЧАНИЕ

Даже если Вы используете прилагаемый водяной фильтр, мы рекомендуем Вам удалять накипь, если она будет образовываться в емкости для воды. Удаляйте накипь только через меню удаления накипи.

1 – Подготовка к удалению накипи

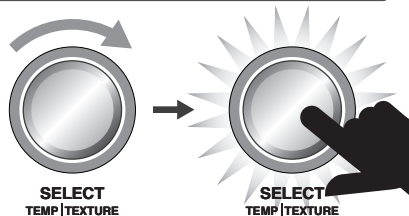
- Опорожните каплесборник и поставьте его на место.
- Выключите машину и дайте ей остыть как минимум в течение 4 часов. Когда машина выключена, нажмите и удерживайте кнопку 1 ЧАШКА, а затем нажмите и удерживайте кнопку POWER (ПИТАНИЕ) вместе с первой кнопкой в течение 3 секунд. На ЖК-дисплее появится надпись rSEt.

**ЗАТЕМ НАЖМИТЕ
И УДЕРЖИВАЙТЕ**



- Поворачивайте шкалу SELECT (ВЫБОР) до тех пор, пока на ЖК-дисплее не появится надпись «dESc», а затем нажмите на шкалу для подтверждения.

dESc



2 – Опорожнение бойлеров

- Снимите серую силиконовую крышку в правой нижней части передней панели, обозначенную как DESCAL ACCESS (ДОСТУП ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ).

-

**ДОСТУП ДЛЯ
УДАЛЕНИЯ
НАКИПИ**

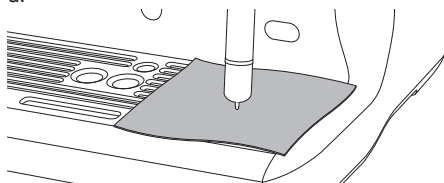


**ДОСТУП ДЛЯ
УДАЛЕНИЯ
НАКИПИ**



- Закройте каплесборник тканью, чтобы не выходил пар.

-



- При помощи отвертки с плоской головкой МЕДЛЕННО поворачивайте правый клапан против часовой стрелки, пока он не откроется полностью. Когда клапан откроется, может выйти пар.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если вода не вытекает в каплесборник, нажмите и удерживайте кнопку 1 ЧАШКА в течение 3 секунд. Это позволит спустить воду из бойлера.

Когда вся вода закончится, закройте клапан, закрутив винты по часовой стрелке. Не закручивайте винты слишком туго, чтобы не повредить клапаны.

ДОСТУП ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ



УХОД И ОЧИСТКА

- f. Повторите вышеуказанную процедуру с левым клапаном.
- g. Опорожните каплесборник, соблюдая осторожность, так как он может быть горячим.
- h. Опорожните емкость для воды, вытащите водяной фильтр.
- i. Растворите 1 пакетик средства для удаления накипи Sage Descaler™ в 1 литре теплой воды. Влейте раствор в емкость для воды.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если емкость для воды не была снята, возвращена на место или если она пустая, то на ЖК-дисплее отобразится надпись FILL TANK (ЗАПОЛНИТЕ ЕМКОСТЬ).

3 – Начало удаления накипи

- a. Нажмите на кнопку 1 ЧАШКА, и на ЖК-дисплее отобразится время обратного отсчета (20 минут).



20

В течение этого времени машина заполнит бойлеры раствором для удаления накипи и нагреет его до необходимой температуры. В это время через головку группы может вытечь небольшое количество воды.

Подождите, пока обратный отсчет дойдет до 0, так как этого времени будет достаточно для растворения отложений накипи. Но Вы можете в любой момент перейти к следующему шагу, нажав на кнопку 1 ЧАШКА.

- a. Закройте каплесборник тканью, чтобы не выходил пар.
- b. Опорожните бойлеры, повторив шаги 2c и 2d.
- c. Опорожните каплесборник и верните его на место.
- d. Опорожните емкость для воды, а затем прополощите ее и заполните чистой водой до линии MAX (МАКСИМУМ). Верните емкость для воды на место.

4 – Промывка бойлеров

- a. Нажмите на кнопку 1 ЧАШКА, и на ЖК-дисплее отобразится время обратного отсчета (20 минут).



20

В течение этого времени машина заполнит бойлеры свежей чистой водой и нагреет ее до необходимой температуры. Вы можете в любой момент перейти к следующему шагу, нажав на кнопку 1 ЧАШКА.

- b. Закройте каплесборник тканью, чтобы не выходил пар.
- c. Опорожните бойлеры, повторив шаги 2c и 2d.
- d. Опорожните каплесборник и верните его на место.
- e. Опорожните емкость для воды, а затем прополощите ее и заполните чистой водой до линии MAX (МАКСИМУМ). Верните емкость для воды на место.

5 – Повторите 4 шаг «Промывка бойлеров»

Мы рекомендуем промыть бойлеры еще раз, чтобы избавиться от всех остатков раствора для удаления накипи.

Нажмите на кнопку POWER (ПИТАНИЕ), чтобы выйти из режима удаления накипи. Теперь процесс удаления накипи завершен и машина готова к использованию.

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ЧТО ДЕЛАТЬ
Мотор запускается, но молотый кофе не поступает из отверстия для выхода молотого кофе	<ul style="list-style-type: none"> • В бункеренет кофейных зерен. • Кофемолка или бункер засорены. • Кофейные зерна могли застрять в бункере. 	<ul style="list-style-type: none"> • Заполните бункер свежими кофейными зернами. • Снимите бункер для зерен. Проверьте бункер для зерен и жернова на наличие засора. Верните детали на место и попробуйте еще раз.
Мотор запускается, но работает с громким грохотом	<ul style="list-style-type: none"> • Кофемолка заблокирована посторонним предметом или засорился желоб. • Кофемолка забилась из-за влаги. 	<ul style="list-style-type: none"> • Снимите бункер для зерен, проверьте жернова и удалите посторонний предмет. • Очистите жернова и отверстие для выхода молотого кофе, смотрите стр. 96. • Подождите, пока жернова полностью высохнут, прежде чем возвращать их на место. Вы можете ускорить процесс сушки, используя фен для волос, чтобы обдуть жернова.
Невозможно зафиксировать бункер на месте	<ul style="list-style-type: none"> • Кофейные зерна мешают механизму фиксации бункера. 	<ul style="list-style-type: none"> • Снимите бункер для зерен. Уберите кофейные зерна с поверхности жерновов. Снова зафиксируйте бункер на месте.
Портафильтр переполняется	<ul style="list-style-type: none"> • Трамбовочный вентилятор был снят для очистки и не возвращен на место. 	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что трамбовочный вентилятор находится на месте и правильно установлен на приводной вал, стр. 96.
Аварийная остановка?		<ul style="list-style-type: none"> • Поверните портафильтр влево, чтобы остановить функцию автоматического помола, дозировки и трамбовки. • Отсоедините шнур питания от розетки.

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ЧТО ДЕЛАТЬ
На ЖК-дисплее отображается предупредительный сигнал, например OVERHEAT PLEASE WAIT (ПЕРЕГРЕВ; ПОЖАЛУЙСТА, ПОДОЖДИТЕ), HEATING (НАГРЕВАНИЕ) и т.д.		<ul style="list-style-type: none"> Смотрите стр. 94, где приведен список предупредительных сигналов. Если проблема не исчезнет, обратитесь в службу поддержки клиентов Sage или зайдите на веб-сайт www.sageappliances.com
Кофемолка работает непрерывно	<ul style="list-style-type: none"> В бункере нет зерен. 	<ul style="list-style-type: none"> Заполните бункер зернами. Поверните портафильтр влево, чтобы остановить функцию автоматического помола, дозирования и трамбовки.
	<ul style="list-style-type: none"> Трамбовочный вентилятор снят. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что трамбовочный вентилятор находится на месте и правильно установлен на приводной вал, стр. 96.
Эспрессо выливается через край портафильтра	<ul style="list-style-type: none"> Портафильтр не вставлен в головку группы надлежащим образом. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что портафильтр повернут вправо таким образом, чтобы ручка пересекла центр, и надежно зафиксирован на месте. Поворот дальше центра не повредит силиконовый уплотнитель.
и/или		
Портафильтр отходит от головки группы во время экстракции	<ul style="list-style-type: none"> Вокруг ободка корзины фильтра скопилась кофейная гуща. 	<ul style="list-style-type: none"> Удалите излишки кофе с ободка корзины фильтра после помола, чтобы обеспечить плотное прилегание в головке группы.

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ЧТО ДЕЛАТЬ
	<ul style="list-style-type: none"> • Ободок корзины фильтра мокрый или нижняя сторона ушек портафильтра мокрая. Мокрые поверхности снижают трение, необходимое для удержания портафильтра на месте, когда он находится под давлением во время экстракции. 	<ul style="list-style-type: none"> • Всегда проверяйте, чтобы корзина фильтра и портафильтр были тщательно высушены перед заполнением кофе, трамбовкой и помещением в головку группы.
Проблемы с функцией автозапуска	<ul style="list-style-type: none"> • Часы не настроены или настроены на неправильное время. 	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что часы и время автозапуска были запрограммированы правильно. Когда запрограммировано время автозапуска, на ЖК-дисплее отображается иконка с часами.
Сообщение об ошибке ERR на ЖК-дисплее	<ul style="list-style-type: none"> • Произошел серьезный сбой, и машина не может работать. 	<ul style="list-style-type: none"> • Обратитесь в службу поддержки клиентов Sage или зайдите на веб-сайт www.sageappliances.com
Насосы продолжают работать / Пар очень мокрый / Отверстие для выхода горячей воды протекает	<ul style="list-style-type: none"> • Используется сильно фильтрованная, деминерализованная или дистиллированная вода, что влияет на работу машины. 	<ul style="list-style-type: none"> • Мы рекомендуем использовать холодную фильтрованную воду. Мы не рекомендуем использовать воду без содержания или с низким содержанием минералов (например сильно фильтрованную, деминерализованную или дистиллированную воду). Если проблема не исчезнет, обратитесь в службу поддержки клиентов Sage.
Вода не вытекает из головки группы	<ul style="list-style-type: none"> • Машина не достигла рабочей температуры. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подождите, пока машина достигнет рабочей температуры. Кнопка POWER (ПИТАНИЕ) перестанет мигать, когда машина будет готова к использованию.

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ЧТО ДЕЛАТЬ
	<ul style="list-style-type: none"> • Емкость для воды пуста. 	<ul style="list-style-type: none"> • Заполните емкость. Подготовьте систему следующим образом: • 1) Нажмите на кнопку 2 ЧАШКИ, чтобы пропустить воду через головку группы в течение 30 секунд. • 2) Нажмите на кнопку HOT WATER (ГОРЯЧАЯ ВОДА), чтобы пропустить воду через отверстие для выхода горячей воды в течение 30 секунд.
	<ul style="list-style-type: none"> • Емкость для воды не вставлена полностью и не зафиксирована. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вставьте емкость для воды полностью и закройте защелку.
<p>На ЖК-дисплее отображается надпись FILL TANK (ЗАПОЛНИТЕ ЕМКОСТЬ), но емкость для воды заполнена</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Емкость для воды не вставлена полностью и не зафиксирована. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вставьте емкость для воды полностью и закройте защелку.
<p>Нет пара или горячей воды</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Машина не включена или не достигла рабочей температуры. 	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что машина подсоединена к сети, а кнопка POWER (ПИТАНИЕ) горит, но не мигает.
<p>Нет горячей воды</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Емкость для воды пуста. 	<ul style="list-style-type: none"> • Заполните емкость для воды.
<p>Нет пара</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Паровая трубка засорилась. 	<ul style="list-style-type: none"> • Обратитесь к разделу «Очистка паровой трубки» на странице 97.
<p>Машина включена, но прекращает работать</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Выключите машину. Подождите 60 минут и снова включите машину. • Если проблема не исчезнет, позвоните в службу поддержки клиентов Sage.
<p>Из головки группы идет пар</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Выключите машину. Подождите 60 минут и снова включите машину. • Если проблема не исчезнет, позвоните в службу поддержки клиентов Sage.

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Эспрессо только капает из носиков портафильтра, ограниченный поток	<ul style="list-style-type: none"> • Кофе помолот слишком мелко. 	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте степень помола до более высокого значения, чтобы сделать помол немного крупнее.
Эспрессо вытекает слишком быстро	<ul style="list-style-type: none"> • Кофе помолот слишком крупно. • Кофейные зерна являются несвежими. 	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте степень помола до более низкого значения, чтобы сделать помол немного мельче. • Используйте свежее обжаренные кофейные зерна с указанием даты обжарки и употребляйте их в течение 5-20 дней после указанной даты.
Кофе недостаточно горячий	<ul style="list-style-type: none"> • Чашки не прогреты. 	<ul style="list-style-type: none"> • Прополощите чашки под отверстием для выхода горячей воды и поставьте их на поддон для подогрева чашек.
	<ul style="list-style-type: none"> • Молоко недостаточно горячее (при приготовлении капучино, латте и т.д.). 	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличьте температуру молока. Обратитесь к разделу «Регулирование температуры молока» на странице 87.
Нет пенки	<ul style="list-style-type: none"> • Кофейные зерна являются несвежими. 	<ul style="list-style-type: none"> • Используйте свежее обжаренные кофейные зерна с указанием даты обжарки и употребляйте их в течение 5-20 дней после указанной даты.
Недостаточно выраженная текстура молока	<ul style="list-style-type: none"> • Паровая трубка засорилась. 	<ul style="list-style-type: none"> • Обратитесь к разделу «Очистка паровой трубки» на странице 97.
		<ul style="list-style-type: none"> • Молоко разных марок и типов и заменители молока будут иметь разную текстуру. Возможно, Вам потребуется отрегулировать уровень текстуры соответствующим образом. Обратитесь к разделу «Регулирование текстуры молока» на странице 87.

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Экстрагируется слишком много кофе	<ul style="list-style-type: none"> • Кофе помолот слишком крупно. • Необходимо перепрограммировать длительность/ объем порции. 	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте степень помола до более низкого значения, чтобы сделать помол немного мельче. • Перепрограммируйте длительность/ объем порции. Обратитесь к разделу «Программирование объема/длительности порции» на странице 89.
Экстрагируется недостаточно кофе	<ul style="list-style-type: none"> • Кофе помолот слишком мелко. • Необходимо перепрограммировать длительность/ объем порции. 	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте степень помола до более высокого значения, чтобы сделать помол немного крупнее. • Перепрограммируйте длительность/ объем порции. Обратитесь к разделу «Программирование объема/длительности порции» на странице 89.
Объем экстрагированного кофе изменился, хотя все настройки остались прежними	<ul style="list-style-type: none"> • По мере старения кофейных зерен скорость экстракции меняется, что может повлиять на объем порции. 	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте степень помола до более низкого значения, чтобы сделать помол немного мельче. • Перепрограммируйте длительность/ объем порции. Обратитесь к разделу «Программирование объема/длительности порции» на странице 89. • Используйте свежееобжаренные кофейные зерна с указанием даты обжарки и употребляйте их в течение 5-20 дней после указанной даты.

LV

“B.T.U. Company” SIA
Dārzaugļu iela 1-207, Rīga, LV-1012, Latvija
sage@btu.lv

Lai sazinātos ar klientu servisu, lūdzu, apmeklējiet vietni: sage.lv

Reģistrēts Latvijā № 50003873791.

Tā kā mēs nepārtraukti cenšamies uzlabot savu produkciju, šajā dokumentā attēlotie produkti vai to fotogrāfijas var nedaudz atšķirties no produktu faktiskā izskata.

LT

“B.T.U. Company” SIA
Darzaugļu iela 1-207, Ryga, LV-1012, Latvija
sage@btu.lv

Pirkējiem priekšroku, lūdzam, apsilankyt svetainėje sage.lv

Uzregistruota Latvijoje № 50003873791.

Kadangi gaminiai nuolat tobulinami, tai šiame dokumente pateiktos gaminių iliustracijos ar nuotraukos gali šiek tiek skirtis nuo tikrojo gaminių..

EE

“B.T.U. Company” SIA
Darzaugļu iela 1-207, Riia, LV-1012, Lāti
sage@btu.lv

Klienditeeninduse leiate aadressilt sage.lv

Registreeritud Lātis № 50003873791.

Pidevate täienduste tõttu võivad joonistel või fotodel olevad tooted tegelikest toodetest veidi erineda.

The logo for Sage, featuring the word "Sage" in a bold, black, sans-serif font. The letter "S" is significantly larger than the other letters, and the "e" has a registered trademark symbol (®) to its upper right.

www.sageappliances.com

Registered in England & Wales No. 8223512.

Copyright BRG Appliances 2017.

SES980 A18